us 29.900

TOTOSTA

### PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLV - № 13.896 LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 16 DE MAYO DE 1997 - 44 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, **Bs. 3.00** 



#### En esta Edición



Falta titular 8 millones de hectáreas, Goni entregó títulos (página 9).

#### Paro cívico

Oruro para hoy 24 horas, exige explicaciones sobre capitalización de Vinto (PRESENCIA del País).

#### Conflictos

Violencia en La Paz; no cesan protestas de los docentes (página 3).

#### EGTK

Felipe Quispe del EGTK juró ante el Juez y logró su libertad bajo fianza (página 6).

#### FF.AA

No cayó bien la idea de Banzer, malestar en las FF.AA. (página 6).

#### Posokoni

Si Villalobos no va a dialogar, los cooperativistas que ocupan el cerro Posokoni radicalizarán sus medidas (página 2).

#### Bonosol

Más de 42.393 beneficiados, con un fallecido culminó ayer el pago del Bonosol (página 11).

El Dólar 1\$US = Bs5,23

#### Potosí no descarta pedir indemnización por uso indebido de las aguas

### Anulan la concesión de aguas del Silala

La Prefectura de Potosí tomó la decisión por considerar que han desaparecido las motivaciones que dieron lugar a la concesión y que jurídicamente ya no existe la empresa concesionaria. El gobierno de Bolivia ratificará esa decisión con una Resolución Suprema. No se descarta el pedido de una indemnización por el uso indebido de las aguas. El Prefecto potosino recordó que no es un asunto de Estado porque no compromete a la nación chilena como tal, como advirtió el Vicecanciller del vecino país, ya que la concesión de las aguas fue adjudicada en 1908 a una empresa ferroviaria privada.

Página 7

Silala. - Aguas de las vertientes de Silala corren cristalinas por el Altiplano potosno. Destino final: Chile:



Durán entregará los contratos

#### Revisar la capitalización, premisa de Banzer y Paz

Los candidatos Hugo Banzer (ADN), y Jaime Paz (MIR) ratificaron ayer que revisarán los contratos de las empresas capitalizadas (en el debate político auspiciado por la red ATB y PAT), en el cual el candidato del MNR, Juan Carlos Durán, prometió entregar los contratos a Banzer porque el gobierno no tiene nada qué ocultar.



Página 8

DEBATE.- Hugo Banzer, Jaime Paz y Juan Carlos Durán, hablaron sobre lo que harán si ganan Por estafa de Bs 10 millones La Policía busca a Dante Escóbar



suplente de ADN y director de Primera Plana está prófugo, después de que se descubrió que depositó en su cuenta personal dinero del Focssap. Su esposa, Edgar Fernández y Luis Nieto, están presos por presunta complicidad.

El candidato a diputado

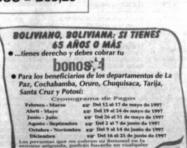
Página 6

Nuevos nombres y cifras

#### Más ex funcionarios deben a la Alcaldía

Otro informe de la Contraloría General de la República revela que 27 ex funcionarios ediles deben devolver más de \$us28.000 a la Alcaldía de La Paz. Guido Capra, Jorge Burgoa, Francisco Aramayo, Guido Meruvia, Yarmila Moravek y Mabel Cruz, entre otros, cobraron indebidamente aguinaldos.

PRESENCIA del País





Guido Canra



Mahel Cruz



Guido Meruvia



Yarmila Moravec

#### PRESENCIA social

Cooperativistas que tomaron el Posokoni en Huanuni advierten:

## "Si Villalobos no viene, radicalizamos presión"



Las bases están desesperadas y quieren una solución pronta. El Obispo de Oruro se reunió con el gerente de la empresa para preparar el diálogo. El Ministro dice que no se puede charlar, mientras el cerro continúe sitiado.

Mons. Braulto Sáez prepara el terreno po el diálogo, porque no quiere otra masacre.

#### Despiden a dirigentes de la mina Capasirca

LLALLAGUA (EFE Y
ERBOL).- La empresa canadienase Da Capo determinó no recontratar a los ex
dirigentes del Sindicato de
Trabajadores Mineros de
Capasirca, argumentado
que los sindicalisfas tienen
cuentas pendientes con la
justicia y el Ministerio de
Gobierno, según una versión sindical.

La información fue dada
a conocer por el dirigente
Mario Mancilla, quien indicó que Da Capo efectuó una
selección para contratar a
40 personas para labores
de mantenimiento y explioración en interior mina y a
80 para exterior mina con
tareas de obras civiles y
construcciones.

Mancilla señaloque seta
dirigentes del Sindicato de

Mancilla señaloque seta
dirigentes del Sindicato de

Capasirca fueron excluidos
y no figuran en las plantiado recorrencia con paratica fueron excluidos
y no figuran en las plantilas de recontratacion de la
empresa, por haber particia mina y resistencia en la
denminada "masacre de
Amayupamipo".

MUERTOS

Dos cooperativistas mineros perdieron la vida al
prospetieron la vida al



Según la FAO

#### 55% de bolivianos son pobres; 20%, en extremo

pobres; 20%, en extrem

TARLJA (PRESENCIA).

Bolivia es uno de los países con más alta tiasa de pobreza en el mundo, porque del total de bolivianos, el 55 por ciento es pobre y el 20 por ciento vive en la extrema pobreza. Estos datos fueron dados a conocer ayer por el representante de la Organización de las Naciones Unidas paría la Agricultura y Alimentación (PAO) en flotivia. José Tubtino, quien dilo que Bolivia es parte de los 82 países caracterizados por tener bajos ingresos económicos y un elevado deficit de alimentos para sus habitantes.

"Extrema pobreza quiere decir sertas dificultades justra cubrir la canasta baisca familiar, quiere decir que los ingresos que tiene una familia no permitira cubrir las necessidades alimentarias de cinco miembros, explicó a advertir que este 20 por ciento de sus de case como concente en advertir que este 20 por ciento está en attuación de risa dificultades para de cinco miembros, explicó a dadvertir que este 20 por ciento está en attuación de risa decirco miembros, explicó a dadvertir que este 20 por ciento de pobres atraposo acceden a una adecuada die ta como para llevar una vida activa y saludable, que permita responder a las extigencias actuales. Admittó que para disminutir estos porcenitajes es necessario posperse a trabajar deade ahora."

TARLJA

Respecto al departamento más por destimativos cuentas con más poble, y ensecuantuar por la como para de la como para llevar una vida activa y saludable, que permita responder a las extigencias actuales. Admittó que para disminutir estos porcentajes es necessario posperse a trabajar deade ahora."

TARLJA

Respecto al departamento de farija, que en fina inversiones y progeso na inversiones y progeso na inversiones y progeso na contra de como para consensa que permitir esta de como para de como para

Respecto al departamento de Tarija, que en término estimativos cuenta con má

IMPERATIVO MUNDIA mocsó que el problema de imaeguridad alimentam mundial, ya que en tota Tierra extaten 800 millors:





#### PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO LA PAZ SERVICIO DEPARTAMENTAL DE CAMINOS LICITACION PUBLICA Nº PDLP C-122/97

#### PROYECTO "ASFALTADO CARRETERA VIACHA - CHARAÑA"

Las empresas interesidas podrán adquirir los plingos de licitación en las oficinas de la Prefectura del Departament de La Paz, calle ospitán Ravelo Nº 2180, planta baja, Unidad de Licitaciones, a partir del día 14 de mayo de 1902 previo pago del valor del pliego de Sus. 300. - (Trescientos 00/100 Dólares Americanos) o su valor al cambio oficia en Boliviano.

ofertas deberán presentarse hasta el día 5 de junio de 1997 a horas 9:30 en las oficinas de la Unidad de actores, calle Capitán Plavelo N° 2180 planta baja. La aperiura de sobres se fleverá a cabo a horas 10:30 de no día, en el auditono de la institución, en presencia de los representantes de las firmas proponentes.

La Paz, mayo de 1997

#### ATENCION IMPORTADOR TEXTILES Ropa Nueva Damay

Unisex a \$us. 2,49

la Unidad FOB Llame USA Teleta (1-305) 994 7939 Sct o a **Bs. As.** Telefax (\$1 958 3985 Sr. Juli

DIRECCIÓN GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS



#### COMUNICADO

Se comunica a los contribuyentes en general, Se comunica a los contribuyentes en general, que de conformidad a lo establecido en el numeral 2 de la Resolución Administrativa Nº 05/0262/96 de 21 de mayo de 1996, el Impuesto sobre las Utilidades de las Empresas efectivamente pagado debe ser acreditado como pago a cuenta del Impuesto a las Transacciones hasta el mes correspondiente en el que se liquidó y pagó el Impuesto sobre las Utilidades de las Empresas.

En este sentido, los sujetos pasivos que hayan cancelado el I.U.E. de la gestión 1995 y tengan un saldo compensable podrán acreditario contra este impuesto (I.T.) correspondiente al período de abril de 1997 inclusive.

La Paz, 16 de mayo de 1997.

AREA COMUNICACION SOCIAL Y CAPACITACION EXT



#### EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL D.S. 23881 Y LA R.S. 216145. RIVITA A LAS LEGALMENTE ESTABLECICAS EN EL PAIS, PRESENTAR GRERTA PARA LA PROVISION DE MUESTRAS SIGUENTES INVITA

INVITACION PUBLICA 11/97

TACION DIRECTA

Convocatoria risk: PALETAS DE AI to Nº 1-6-0187/96 Přingo: Bs. 30,00

TACION DIRECTA

TACION DIRECTA

INVITACION PUBLICA 13/97. 70s. Conveniente

INVITACION DIRECTA

VITACION DIRECTA

INVITACION DIRECTA



o hay acercamiento. Las marchas continuarán.

trabajo reitera que no quiere dialogar

#### Los maestros rechazan invitación de Pimentel

El magisterio nacional, urbano y rural, de ninguna manera hablará sectorialmente con el gobierno para tatar de encontrar soluciones a sus problemas, porque se ha comprometido a luchar conjuntamente con la COB en torno al pliego vettorio nacional.

ia COB en torno al pliego petitorio nacional. El secretario nacional de Educación, Juan Carlos Pi-mentel, habia convocado ayer a iniciar el diálogo con el magisterio, pero con la condición que este acerca-miento sea "sectorial". Si la dirigencia nacional del magisterio acuerda rea-ligar alguna reunifo con las

mento sea "sectorial".

Si la dirigencia nacional del magisterio acuerda realizar alguna reunión con las autoridades, tendrá que ser en el marco global de las peticiones de la COB, porque se acordó con la organización matriz no hacer tratos sectoriales, explicó el secretario ejecutivo de la Federación de Maestros Urbanos de La Paz, Estamislao Allaga, quien recomendó no caer en la trampa, porque pimentel solo busca dividir al movimiento obrero.

A su turno, los dirigentes nacionales de la Confederación de Maestros Urbanos aseguraron que dialogarán con el gobierno solo con la presencia de dirigentes de la COB y en función a resolver las demandas de pluco de peticiones de los trabajadores bolivianos.
El secretario ejecutivo de csa organización sindical, felix Rojas, visiblemente afectado por la huelga de hambre que sostiene, consideró que cualquier acercamiento con el gobierno debe estar en función a la solución de los problemas del plego unico y las demandas sechifales del magisterio.

El Secretario de Educa-ción se equivoca si piensa que los maestros retorna-rán a clases el lunes, des-pués del "absurdo" receso decretado por las autorida-des, comentó Rojas. RURALES, TAMPOCO

TAMPOCO
Bruno Apaza, secretario
ejecutivo de la Confederación de Maestros Rurales de
Bolivia dijo no entender el
ofrecimiento de Pimentel,
pues la autoridad a principios de año mostró poco interés por solucionar los problemas docentes. "No me
explico de qué quier hablar,
tal vez de cosas pequeñas,
pero de temas complejos no
creo, porque la Secretaria no
tiene competencia para solucionar el tema pensiones,
por ejemplo", explicó.

NO HABRA DIALOGO

El secretario nacional de Trabajo, Jorge España Smith, comunicó que la posición final del gobierno es no dialogar con los dirigentes sindicales de la COB sobre ningún pliego que se reflera a revisar las reformas al Estado.

Fue categórico al sostener que pese a las medidas de presión, "no habrá diálogo" El escenario

"El escenario político e vive el país, a menos de días de las elecciones 22 dias de las elecciones nacionales, imposibilita tratar el pliego de la COB", senaló

señalo.

Agrego que no se modifi-carán las disposiciones gu-bernamentales en torno al incremento salarial y, por tanto, es inamovible el au-mentodel 7.5 por ciento para el sector público y el 11,5 por ciento para el sector del magisterio.

Hoy, el "Huracán" cumple 12 días en huelga de hambre

#### Violencia en La Paz; no cesan protestas docentes

Madrugaron y paralizaron vías de acceso a El Alto por dos horas. En la noche, teas y fogatas "adornaron" las calles paceñas. Es sólo el principio de una larga lucha, afirman los dirigentes. La huelga no se siente en el resto del país, pero los ayunos se mantienen.

mantienen.

(PRESENCIA Y AGENCIAS).- Ya son cinco días de
huelga general y las movilizaciones callejeras tienden a radicalizarse día que pasa, son las
inicas medidas que hacen perceptible la protesta laboral.

La Paz vivió ayer una nueva
jornada de protesta, más violenta que la del miércoles, que
comenzo a las 6 de la machana
y terminó a las 8 de la noche.

Desde las 06:00, cientos de
maestros rurales bloquearon el
acceso a la Autopista e inmediaciones de Munaypata, cerca
a la carretera antigua a El Alto.

En la violenta manifestación,
los maestros dejaron a su paso
parabrisas, mesas de tiendas
de barrio y portones de casas
privadas destrozados, y personas agredidas fisicamente, seguin versión de la agencia EFE.

El dirigente del magisterio
rural, Martin Quenta, indicó que
14 marchistas sufrieron heridas leves por ballnes y granadas de gas, y ocho fueron detenidos, entre ellos: Ramón Chiquipa, Paceifica Lima, Luisa Norma Ayma, Lucia Ajata y Pascual
Paco.

El Cnl. Jaime Espindola,
subdirector de la Policía Técni.

Paco.

El Cnl. Jaime Espindola, subdirector de la Policia Técnica Judicial (PTJ) de la ciudad de La Paz, informó que los detenidos fueron sometidos a un proceso de investigación riguroso para posteriormente ser liberados.

dos. Los maestros ratificaron que las protestas serán intensas y diarias, por cuanto el gobierno no quiere escuchar a la COB.



La huelga cobista se hace sentir gracias a la movilización de los maestros. Además de bloquear, a ellos les gusta también hacer fogatas.

les gusta también hacer fogatas

CON TEAS EN LA NOCHE
Ya en la noche, fabriles, rentistas y jubilados se concentraron en la Plaza San Francisco,
mientras el magisterio urbano,
con teas en la mano, marchaba
dando mueras al gobierno.

A pocos metros de la concentración, en la sede de los
fabriles, Edgar Ramírez y cinco
trabajadores, cumplian 11 días
de ayuno voluntario.

La marcha laboral congestionó el tráfico vehicular, principalmente en El Prado. Los restos de mosaicos y cemento fueron esparcidos en la calzada, y
en varios puntos de la Avenida
Camacho se encendieron logatas.

Los efectivos policiales per-

Camacno se encendieron logatas.

Los efectivos policiales permanecieron vigilantes cerca de
la Plaza Murillo y no se animaron a reprimir a los ruidosos
manifestantes.

En tanto, una reunión ampliada de dirigentes determinó
ayer desplegar movilizaciones
permanentes y bloquear calles
hoy, el 18 y 19, de mayo.

Para el miércoles 23 se tiene
previsto efectuar una marcha
desde las zonas periféricas hasta el centro de todas las ciudades del país.

EN EL INTERIOR

en el país. En el interior El ejecutivo de la Federación

#### Marchistas agreden a periodista

La reportera de Radio Ingración, Graciela Cortez

La reportera de Radio Integración, Graciela Cortez, después de ser agredida fisicamente por exaltados maestros rurales que bloqueaban las vías de acceso a la ciudad sede de gobierno, le incautaron su grabadora y anteojos. El hecho se produjo en la Av. Kollasuyo, donde Cortez fue interceptada por un grupo de manifestantes cuando se aprestaba a dar un despación donde trabaja. Está reportando al Ministerio de Gobierno", exclamaron los maestros que la rodearon. Un manotazo en la nuca ocasionó que los anteojos de la

periodista caigan al suelo, mientras otros procedian a quitarle su transmisor porta-til y su grabadora. A través de un pronuncia-miento, el Sindicato de la Prensa de El Alto exigió a las organizaciones del magiste-rio rural restituir los instru-mentos de trabajo incauta-dos.

dos.

El dirigente Bruno Apaza
denunció que son los agentes
etviles incrustados en sus fi-las quienes protagonizan ac-ciones violentas contra la prensa. "Hemos registrado la presencia de por lo menos media docena de agentes que incitan a la violencia".

de Maestros Urbanos de Santa Cruz, Arnoldo Ostnaga, asegu-ró que el paro del magisterio se cumple en este distrito en un 90 por ciento.

En cambio, la huelga de hambre iniciada por la COD el 4 de mayo está a punto de fraca-sar, porque sólo el dirigente Mario Flores se mantiene en la medida.

Los sectores afiliados a la organización laboral no han optado por el ayuno, con ló que las movilizaciones de la COB en este distrito pasan desapercibidas.

En Cochabamba, dos dirigentes de la COD y otros dos universitarios ingresaron ayer al cuarto dia de ayuno voluntario demandando al gobierno atención al pliego de peticiones.

Participarán 9.657 vacuna-

Salud quiere atender a 380 mil niños en todo el país

#### Inician campaña de vacunación contra polio y sarampión el 18

Del 11 al 18 de mayo se celebra, en nuestro país, la "Semana de Oración por la Unidad de los Cristianos".

Para reconciliarse con Dios

#### Los católicos, luteranos y metodistas oran en unidad

(ERBOL).- Las iglesias Católica, Metodista y Luterana se encuentran unidas en oración, celebrando la Semana de Oración por la Unidad de los Cristianos 1997.. de mayo se celebra; en nuestro país, la "Semana de Oración por la Unidad de los Cristianos 1997.. de mayo se celebra; en nuestro país, la "Semana de Oración por la Unidad de los Cristianos 1997.. de manera especial en las ciudades de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz.

El Secretariado Nacional de Ecumenismo de la Conferencia Episcopal. Se busca que, en medio de una sociedad tan dividida, todos los cristianos busquen la unidad en torno a la persona de Oración por la Unidad de los Cristianos es celebrada desde las cerebamba y Santa Cruz.

El Secretariado Nacional de Ecumenismo de la Conferencia Episcopal. Se busca que, en medio de una sociedad tan dividida, todos los cristianos busquen la unidad en torno a la persona de Oración por la Unidad de los Cristianos desde la Oración.

La Semana de Oración por la Unidad de los Cristianos desde la Oración por la Unidad de desde hace vartos años en Europa. En Consejo Latinoamericano de Igestas (CLAI) a través de su secretario regional, el obispo metodista Rolando Villena. La liturga de clausutra de esta Semana de Oración que tienen como eje central a la Palabra de Dios.

En nombre de Cristo les desde los Cristianos se celebrará en el templo La Reforma de la Iglesia Metodista el domingo 18. La celebración ya se realizó en el templo católico San Juan de Dios el martes 13 y otro similar tuvo lugar en la Iglesia Luterana de Mirallores este jueves 15.

El domingo 18 de mayo, la Secretaria Nacional de Salud (SNS) inicia la movilizacion nacional por la Vida y el Desarrollo Humano con la finalidad de inmunizar a 200 mil niños contra la poliomielitis y a 180 mil niños contra el sarampión.

El secretario nacional de Salud, Oscar Sandóval Morón, informó que la movilización se cumplirá en zonas urbanas y rurales a fin de garantizar que un gran porcentaje de los niños sea inmunizado.

nizado.

El gobierno prevé invertir
361.000 dólares en la primera
campaña de vacunación infantil
del año e instalar 4.000 puestos
de vacunación entre fijos, brigadas móviles y centros de salud.
Participarán en la movilización
9.657 vacunadores y 45.000 registradores.

9.657 vacunadores y 45.000 registradores.
Gracias a las campañas de vacunación en Bolivía, se logró erradicar la poliomielitis. En la gestión 1996, se registraron solamente 7 casos clínicos de sarampión y 11 casos de tétanos neonatal.
La autoridad de Salud tiene la esperanza de que las acciones de vacunación permitan legar al año 2000 sin sarampión.
De acuerdo a la explicación de Sandóval, las movilizaciones que se desarrollan desde 1993 han permitido disminuir en forma ostensible las enfermedades que atacan a los niños menores de cinco años y a las mujeres en edad fértil.
La meta de Salud es lograr una cobertura de vacunación superior al 80 por ciento, en superior al 80 por ciento, en

los niños, para mantener erradicada la polio. En el caso de la lucha contra el sarampión, se pre-tende conseguir co-berturas superiores al 90 por ciento. Se busca tam-bien controlar la dif-

Se busca bién controlar l teria. tétanos tosferina. e inmuni-zar a las mujeres en edad en edad fértil para eliminar el t é t a n o s

ENTI-DADES PAR-TICIPAN-TES En la moviliza-ción r

ción parti-ciparán las difedientes del Ministerio de Desarrollo Huma no, prefecturas, gobiernos muni cipales, Fuerzas Armadas, y Poli cia Nacional, así como entidade de Salud de la Iglesia Católica Organizaciones No Gubernamen tales, Cruz Roja y Boys Scouts.

dores y 45.000 registradores. Se prevé invertir 361 000 dólares.

Manifestaciones

Es una enfermedad muy contagiosa que s manifiesta con la aparición de puntitos rojos en la piel y fiebre. Se transmite a través de gotitas de saliva.

Coqueluche

El mal ataca al recién nacido cuando el cordón umbilical fue cortado con un instrumento sucio y la madre no recibió la vacuna.

Fuente: "Para Salvar la Vida" de UNICEF.

#### Metas de la vacunación

La movilización social que inicia el personal de la Secretaria Nacional de Salud pretende obtener los siguientes resultados: 

Vacunar a 200 mil niños menores de un año contra la poliomieltis, la diferia y tétanos.

Vinmunizar a 180 mil niños menores de dos años contra el ascantido.

sarampión.

Vacunar a 300 mil mujeres de 15 a 49 años con una dosis de antitetánica.

Vadministrar vitamina A a 600 mil niños de 1 a 4 años de edad.

✓ Desparasitar con mebendazol al 80 por ciento de los niños de 2 a 4 años.



#### Re-flexiones económicas

Por Guido Antezana Viganó

#### La lucha contra la corrupción

on el patrocinio de la Agencia para el Desa rirollo Económico (US AID) de los Estados Unidos y de la Fundación Konrad Adenauer de Alemania-la Fundación 'La Paz' de Villa Copacabana, ONG que se especializa en problemas de la mujer, ha iniciado una campaña nacional contra la corrupción que cerrará sus actividades el dia lunes 19 de mayo en el hall del Palacio de Telecomunicaciones, a horas 17:00. En este acto de clausura, los miembros de la Fundación 'La Paz' entregarán al señor Ministro de Justical los libros con más de 10.000 firmas requeridos para na petición popular. Petición que tiene como objetivo inducir al Parlamento y a la clase politica no ha podido poneral para la primento y a la clase politica no ha podido poneral producto de la consola de la Stado de agosto de 1994. Desafortunadamente, la clarida Parlamento y a la clase politica no ha podido ponera la partición popular. Petición que tiene como objetivo inducir al Parlamento y a la clase politica no ha podido ponera la respectivas leyes que son necesarias para que estos tres vigias de la sociedad entren en campaña de la Fundación el acorrupción han seguido campentales en defirimento de la economia y la unicidado de la Fundación 'La Paz' tam-

La corrupción y la sociedad ... campaña de la Fundación "La Par" incluye un serio 
rica Par" incluye un serio 
rica Par" incluye un serio 
rica para hacer cobrar conricercia a la ciudadania sobre la 
aduraleza de la corrupción y la 
norma de identificar al candidao ideal. En este período electoal dicho esfuerzo mercere partiular encomio por su mensaje 
faro y valiente, Concientizatión que, sin duda alguna, no 
erá temporal y tendrá el efecto 
erá tacer evidente en el ciudaano el facho de que en demoracia se puede identificar a 
udadadanos que no se volverán 
struptos una vez que sean cle-

detrimento de la economia y la justicia.

La Fundación "La Paz" tam-bién pide que se apruebe el muevo Código de Procedimiento Penal, que cambiará la admi-nistración de la justicia penal, para que se sancione a los cul-pables en forma efectiva y en el marco de los derechos huma-nos. El Código establece un jui-cio oral, público, continuo y rápido. Se protege efectivamen-te a la víctima y asegura que será compensanta oportuna-mente por el daño causado por el delito. Los citudadanos parti-ciparán en calidad de jurados en los procesos penales.

¿El perfil del candidato ideal?

La campaña de la Fundación La Paz presenta once parámetros que le permitirán al ciudadano identificar al candidato óptimo desde el punto de vista moral, en estas y en futuras elecciones, y son los siguientes:

1) Que no sea corrupción.

2) Que sea consecuente a la hora de cumplir sus promesas.

3) Que no haga abuso de poder.

4) Que sepa administrar con eficiencia los recursos del Estado.

5) Que tenga una ciara ca-

eficiencia los recursos del Estado.

5) Que tenga una clara capacidad de liderazgo.

6) Que equilibre su mandato
entre la firmeza y la sensibildad social.

7) Que elija un equipo de
trabajo para su gobierno, tomando en cuenta la capacidad
antes que el color político.

8) Que decida el buen uso de
nuestros recursos económicos.

9) Que tenga carisma, intelgencia y experiencia.

10) Que sea trabajador/a y
muy profesional en su mandato.

muy protesional en su manda-11) Y que, por sobre todo, su amor a la patria lo traduzca a través de actos en servicio de intereses nacionales. Estanhos seguros de que si los electores escogen a candi-datos que cumplan con estos parâmetros el país crecerá eco-nomicamente a un rimo ade-cuado para crear más y mejores empleos. Recuperemos nuestra diguidad con nuestra presencia en el acto de clausura de la campaña

#### Camino al desarrollo sostenible

Por Jaime A. Escobari Alarcón\*

ando curso a una invitación de la Secretaría
Ejecutiva del Progra
ma P.L. 480 Titulo III
USAID/II. para la presentación
Estudios de Impacto Ambientas
(EdA) OSTEC, ingenieros Consultiores presento, en febrero de
1995, el informe final del EIA
para la construcción de la carretera entre las poblaciones de
Villa Bella. Nueva Esperanza en
la provincia Pederica Román del
departamento de Pando, sobreun ecosistema de bosque húmedo tropical-amazónico, y desarrollo paraleto al rio Madera.
Para la ingruieria del proyecto, el diseño y replanteo del trazo
definitivo. Go concretado al Ser

vicio Nacional de Caminos (SE-NAC), ha hecho el tevantamienNAC), ha hecho el tevantamiento topográfico evitando sorias de
dificil faboreo y atixo costos en
otras de derenigie, lo que ha permilido celebrar conversaciones
entre la P.L. 480 y el SENAC
para el finanziamiento de la nombrada vía caminera.

Históricamente se conoce
que la apertura de carreteras
sin planificación ni normativa,
rae como consecuencia graves
desequilibrios ecológicos. Es asi
que a nivel mundial se instituyeron los Estudios de Impacto
Ambiental (EIA), a manera de
mitigar la intervención humana sobre el medio ambiente.

Sin embargo, este importante requisito no pasa de ser un
documento sin respaido, pues
las recomendaciones de estos
costosos estudios son relativamente imposibles de aplicar, en
tanto se construye la carretera,
sovietores a la explotación no
planificada de los recursos y el
desordenado asentamiento de
colonos.

Tal el caso en los EIA para la

planificada de los recursos y el desordenado asentamiento de colonos.

Tal el caso en los EIA para la construcción de las siguientes carreteras. Chimore-Yapacani, en el departamento de Santa Cruz, el EIA para Yucumo-Rujerenabaque, otro para San Borja-Trinidad (ambos en el departamento del Benil, Charazani-Apolo y Cota Pata-Santa Bárbara del departamento de La Paz respectivamente.

Esta Irregular situación puede ser revertida, antes de concretar la apertura caminera entre Villa Bella-Nueva Esperanza, y sentar las bases del desarrollo sostemble, mediante el Instituto de Ecología de la Universidad Mayor de San Andrés, que con la Prefectura de Pando, la Secretaria Nacional de Asuntos Etnicos de Género y Generacionales, con el apoyo de la Fundactón para el Desarrollo de la Ecología (FUND-ECO), proponen un proyecto de Ecodesarrollo, por las siguientes razones.

La ausencia de carretera en esta escrito de alta contra esta contra de carretera en esta contra entre caratica de alta cantidade.



por la quie esta región del Amazonias boliviano ha permanecido cesante, considerandose un
ecosistema no intervenido.

For el limite sur del área, y a
lo largo de los rico Madre de Dios
y Beni el saqueo de los recursos
naturales ha ido en ascenso a
partir de la apertura de la carretera que uniría el departamento
del Beni con el resto del pais
locuture 1976). A partir de entonces la apropiación irrestricta
de la tierra para ganadería, el
mayor número de barraqueros
de judición de la tierra para ganadería, el
mayor número de barraqueros
de gorna, castaña, palmito, maderia y oro, son las unidades
básicas de producción.

Por el norte, la explotación
de oro ha despertado interés de
los garimperos y alarma para los
ecológistas que ven la irreversible destrucción de estos bosques y la contaminación de las
aguas, por procesos de amalgamación con mercurio. Es assi que
la Liga de Defensa del Medio
Ambiente (LIDEMA), con el financiamiento de la P.L. 480, en
el año 1992 realizó el ElA sobrela explotación del oro en la región de Araras, provincia Federico Román del departamento
de Pando, y como los otros ElA's
no pasó de ser un simple papel.

La región es dominio de la
etina Pacawara, razón por la
que corresponde ensayar un
sistema de trabajo que desarrolle programas interactivos, entre la ciencia y el conocimiento
nativo, dotándoles a la vez de
matrumentos politico-purídicos
que fundamenten una efectiva
promoción del desarrollo sostenible, coadquivamdo a emprender los cambios propuestos por
el Estado y retvindicando los
principios de la Reforma Agraria hoy Ley INRA.

El proyecto ha sido aprobado cor el al Biodiversidad, y cuenlo Sostenible y Medio Ambiente.

El Dirección de Conservación de la Biodiversidad, y cuenla con el aval de la Comara

de Senadores, por enmarcarse en las políticas de desarrollo sostenible, establecidas en la Agenda para un Nuevo Mundo de las Américas, celebrada en la ciudad de Santia Cruz, en diciembre de 1996.

Este proceso de cambio que se propone, ha comprometido la participación de la Confederación de Indigenas del Oriente de Bolivia (CIDOB), mediante el Programa Pequeñas Donaciones del PMUD a través de LIDEMA, se hará el relevamiento socioantropológico, el que sustentará el trámite de reconocimiento del derecho propietario de las Tierras Comunitarias de Origen.

Aspecto que convertirá a la etnia Pacawara en gestora de su propio destino, que, previo entendimiento mutuo, transmitrá ancestrales conocimientos a receptoces, para tener una visión integral en términos de valor y potencial uso de la biomasa, definiendo categorias de uso de la tierra del área de influencia de la carretera Villa Bella-Nueva Esperanza, información que adicionalmente será procesada en un Sistema de Información Geográfica, como base para el ordenamiento territorial de esa minoria étnica, quienes con la sistematización de los recursos en flora y fauna establecerán las bases para el manejo sostenible de animales silvestres y principalmente peroductos no maderables.

Resultados que compatibilizarán con las políticas de la Fundación Bolotiva Exporta para

Resultados que compatibili-zarán con las políticas de la Fundación Boltvia-Exporta para el uso progrestvo del bosque y el valor agregado de sus produc-tos, logrando el crecimento eco-nómico, preservando el medio amoiente en un Programa Int-gral de Conservación y Des-rrollo del este del departament de Pando.

\*Ingeniero Forestal, La Paz.

#### Buen comienzo para disminuir la contaminación minera

Por Luis Lafuente\*

ersiones originadas en Potosi dan cuen ta de que se están dando los primeros sasos para hacer frente a las oristantes acusaciones de transinación que la minera y cooperativas produción y el contrato y el contrato

pasos para hacer frente a las constantes acusaciones de contaminación que la mineria chica y cooperativas provocan a la población y el medio ambiente en el sud del país.

Se trata de una treintena de ingenios que usan diversos sistemas de tecnología antiguos en el procesamiento de minerales tanto en la numediaciones de Potosi, que arrojan desechos que contaminan a su paso las aguas de los ritachuelos que desembocan en el Pilcomayo, rio que en su extenso recorrido pasa por los departamentos de Potosi, Chuquisaca y Tarija, para luego corta territorio argentino y desembocar en el Paraguay.

El año passado los problemas ecológicos presentados en los ríos que confluyen en el Pilcomayo, a consecuencia de las aguas de minahan dado curso a revelaciones con características alarmantes, por los daños que confluyen en el Pilcomayo, a consecuencia de las aguas de minahan dado curso a revelaciones con características alarmantes, por los daños que cuasan a los habitantes, a la agricultura, la ganadería y la pesca.

Precisamente, a raiz de

agricultura, la gamassa, la pesca. Precisamente, a raiz de todas esas denuncias y exi-giendo el cumplimiento de la Ley del Medio Ambiente y sus reglamentos, se ha con-formado una comisión de au-toridades y técnicos en me-dio ambiente de Boitvia, Pa-raguay y Argentina, con el

dio ambiente de Bolivia, Pa-raginay y Argentina, con el propòsilo de tomar concien-cia 'in situ' de la gravedad del caso y luego establecer una estrategia que permita frenar los daños que en ver-dad no son recientes sino que han sido incrementados desde tiempos de la Colonia. Con el fin de hacer frente a las constantes denuncias

de casos de contaminación, se ha anunciado recientemente la conformación de 
una Asociación de Ingenieros de Potosi, la que inicialmente ha levantado un censos preliminar de las empresas, llegándose a establecar
32 plantas procesadores de 
minerales, aunque se asegunayor.

Según los mismos informes se ha establecido que 
diariamente dichos ingenios 
procesan 2.000 toneladas de 
diferentes minerales, utilizando tecnologías más o 
menos similares, pero causando problemas al medio 
ambiente, va que la mineria 
es una industria timegablemente contaminante, más 
aún si la tecnología emipleada data de hace mucho tiemDicho listado muestra que

po. Dicho listado muestra q Dicho listado muestra que existen ingenios grandes pequeños y chicos, entre los cuales hay ocho plantas que tratan diariamente 100 o más toneladas, un número más o menos similar que trata 80 toneladas por dia, mientras que las restantes son más pequeñas que fluctúan entre 70 y 15 toneladas diarias.

Para diobaltar estos da:

prequenas que nuctual enpre 70 y 15 toneladas diarias.

Para globalizar estos datos, la Cooperación TécnicaSutza y el programa de manejo del medio ambiente en 
la pequeña minería han establecido que los tragentos vierten por lo menos 800 toneladas diarias de desechos 
minerales en los ríos de la 
ciudad de Potosí.

Desafortunadamente, dichos ingenios no cuentan con 
los sistemas de protección 
ambiental y cuya implementación tiene un costo mayor 
sí cada planta quiere afrontar la situación en forma individual.

colas que evite en el mayores daños ambie Es de suponer que cientemente confor Asociación de Ingenie Potosi, que ha revel número de ingenie volcimero de ingenie volcimero.

Potosi, que ha recuier protosi, que ha recuier número de infenios números de infenios volúmentes de infenios volúmentes de infenios de inf los cooperativistas que ran en esa ciudad y sus diaciones. La vigencia de la Le Medio Ambiente y sus

entos, al igual que l o de Mineria, son las d taminantes que se dentro del perimetr concesiones, así con

#### Bodas de Plata del Seminario del Espíritu Santo

Por Freddy del Villar Z.\*

Seminario del Espiri gente y de la Iglesia Católica lu Santo pertenece a la Diócesta de Corot funcionó como Seminario Ma.

Different de Corol

Fue fundado en 1972 por Mons. Tomás Roberto Maning, en ese entonces Chiopso de la Diócesis de Corolco, yel Revdo. P. Patricio Hanton O.F.M. en Carmenpampa (Provincia Nor Yungas del departamento de La Pazi. Tres años de spués fue trasladado a Espada alrededor de Sorata. capital de la Provincia Larecaja del departamento de La Pazi. tomando en cuenta el ambiente adecundo para la formación sacerdotal. La viencia la compara vocaciones que no tucion la oportunidad de una educación formal para entrar en el Seminario Mayor, por esta razón querian favorecer a los jóvenes nativos inclinados a la vida del prebisterado de tal manera que ellos mismos estén al servicio de su propia

de su pueblo pueblo de de la Iglesia de Cristo. Meno ionamos tanto

mucho gozo y alegra Juan Vargas A., Obs ar y Administrador de la Diócesis del sien estudió y se in de Seminario.

te Seminario.

Es así que guadat dos por el Espata recera persona de la a Trinidadl, este also reninan sus estals perses de cuatro por el contro de la contra del la contra de la contra de la contra de la contra de la contra del la contra de la contra del la contra de la contra del la

\*Estudiante de a Teologia . La Paz



#### Fiel y respetuoso funcionario público

Señor Director:
El motivo de la presente es
El motivo de la presente es
para poderme dirigir mediante su persona a toda la opinión publica por la sorpresiva
noticia que se difundió a través de su matutino y en la
cual de una manera arbitraria he sido tidado como un
defraudador del Tesoro Municipal, con un informe en
conclusiones evacuado por la
contraloria General de la Republica, sin tomar en cuenta
que en esa instancia pese a
no tener competencia para
dirimir este aspecto he acreditado conjuntamente mis ex
colegas pruebas fehacientes
Ad- efectura videndi donde
demuestran que todas nuestras dictas estaban juridica y
legalmente respaldadas.
Por lo expuesto y al amparo de la Ley Organica de Municipalidadas, Reglamento de
Debates del H. Concejo Municipal de La Paxy apopúnidome
a la gran contradicción juri-

dica dentro del citado informe de la Contraloría entre el Art. 77 de la Ley de Control Fiscal (derogado en parte) y la Ley 1178 Ley SAPCO y principalmente al haberse vulnerado del ârt. de la Constitución Política del Estado donde se declara la autonomía del Cobierno Municipal de La Paz. Estableciando primo-facie que tampoco en la Dirección de un proceso en la Dirección de un proceso en la Dirección de var obrados a la Contraloría General de la República.

Por todo eso y para precautelar la dignidad de mi familia y la mia propia me permito anunciar que estoy recurriendo a todos los Recursos Constitucionaies que permitan demosstrar que he sido un fiel y respetuoso funcionario público. Así lo demostre en todas mis funciones de semostre en todas mis funciones de setado por esempio

#### PR ZSENCI

pirector: Juan Cristóbal Soruco Quiroga Editor General: Jaime Humérez Seleme Jefe de Redacción: Juan Carlos Marañón Albarracín

La Paz, Bolivia, viernes 16 de mayo de 1997

#### silala: Revocatoria oportuna

I tema del uso de aguas de las vertientes del Silala, que durante los últimos meses se mantuvo aparentemente estático, saltó ayer a primer plano noticioso al ser difundida en Potosí una Resolución Prefectural mediante la cual se revoca y anula la concesión y adjudicación otorgada hace 89 años por la Prefectura de ese Departamento en favor de la Compañía "The Antofagasta (Chilli) and Bolivian Railway Company Limited'

Esas vertientes, como se sabe, fluyen en el Vicecantón Quetena de la Provincia Sud Lípez de Potosí y a principios de siglo el uso de sus aguas era necesario para el normal funcionamiento del servicio ferroviario que utilizaba locomotoras a vapor. En aquel tiempo, con respaido de esa concesión, la Bolivian Rallway construyó en esa zona obras de canalización y depósitos para reabastecer con ese líquido elemento sus máquinas de tracción. Iguales trabajos realizó en el lado chileno, dada su calidad de empresa privada binacional.

Durante la primera mitad de este siglo la utilización de esas aguas se realizó sin problemas en ese marco legal. Posteriormente, tras el retiro de la Bolivian Railway del país y el surgimiento de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) que se hizo cargo de todo el servicio ferroviario en las redes oriental y occidental, cabe suponer que la concesión para utilizar aguas originadas en las vertiens del Silala con fines ferroviarios automáticamente se transifirió a ENFE como parte de las acciones y derechos de su antecesora. Hasta ahí todo está más o menos claro.

Al nacer ENFE el servicio ferroviario aún empleaba locomotoras a vapor cuyo número fue disminuyendo paulatinamente a medida que era sustituido por material de tracción más moderno propulsado con motores a diesel. ¿En qué momento esa reconversión tecnológica desplazó totalmente a las viejas locomotoras, tornando innecesario el uso del vapor de agua como elemento propulsor? No lo sabemos, pero es algo que tendrá que establecerse para saber cuándo las aguas del Silala dejaron de usarse en el próposito específico para el cual se había otorgado la concesión. otorgado la concesión.

Al producirse en 1996 la capitalización de ENFE, con la cual el control de los ferrocarriles bolivianos pasó a manos de la empresa chilena Cruz Blanca, aunque las locomotoras ya no requieren de agua para funcionar, al parecer la capitalizadora asumió que entre la infraestructura recibida se incluyen los puntos e instalaciones de aprovisionamiento de agua a lo largo de las redes transferidas. El entredicho que se produjo cuando Cruz Blanca cortó el suministro de agua potable a una guarnición fronteriza del Ejército boliviano avala esa presunción.

Salta a la vista que en algún momento, cuando las locomotoras ya no necesitaban aprovisionarse de agua, una empresa acuífera chilena privada, arbitrariamente, hizo captación del flujo de esas vertientes del Silala para derivar todo ese caudal hacia el país vecino con fines lucrativos para consumo humano y regadio, situación que lucida el presente acmantiene, sin ningún beneficio para Potosi. Era hora de poner fin a este abuso.

Por lo dicho, la revocatoria de la concesión otorgada hace 89 años a la ferroviaria inglesa-chileno-boliviana, es un plausible primer paso que ha dado la Prefectura de Potosí en defensa de sus riquezas naturales. Ello, tras su difusión por edictos, abrirá cauce a acciones administrativas y judiciales conducentes a rescatar el control de recursos hídricos de ese Departamento, reclamando pago de indemnización por su uso indebido, si correspondiese, y obteniendo participación regional justa por cualquier comercialización lucrativa de esas aguas, ya sea por empresas privadas nacionales o extranjeras.



#### Desde el Mamoré

Por Arnaldo Lijerón Casanovas

#### Muestra amazónica beniana

I pasado miércoles 14, se inauguró la II Mues tra de la Amazonia Beniana, en la Galería del Palacio Chico de la Secretaria Nacional de Cultura.

Esta importante exposición se la debemos al fotógrafo movima Jaime Barba Saavedra, quien desde hace varios años ha volcado su capacidad artística y sus empeños económicos a poner de relieve la immensa riqueza natural y ecológica de la región beniana.

Para llevar adelante esta segunda versión de la muestra, en lo que concierne al Beni, hay que reconocer la ayuda de la refectura del Departamento, aportando no sólo con el valioso material arqueclógico de la extaordinaria cultura prehispánica de Mojos, sino con un generoso apoyo económico. En este sentido, la gestión del actual Prefecto, don Edwin Bruckner, habrá que ponderarse porque le ha dado a dichas funciones una caracteristica cultural desconocida, que alienta y proyecta.

La Prefectura tiene entre sus estas de la contra de la contra de la cultura de la cultura de la cultural de la cultura de la cultural de la cultura de la cul

tural desconocida, que alienta y proyecta.

La Prefectura tiene entre sus más destacados hombres deciencia, al investigador Kenne-thi-Lec, quien dirige el Centro de linvestigaciones Arqueológicas del Beni, entidad que tiene por delante uma prometedora responsabilidad como es la de construir el Museo Arqueológico Departamental, con el apoyo financiero del BID, dentro de un proyecto nacional de fomento al turismo,

Decimos esto porque la ar-

queología mojeña es parte cons-titutiva de la il Muestra Amazó-nica, además de las artesanías indígenas del Centro Artesanal Mojos del Cabildo de Trinidad y, por supuesto, las ecofotos del promotor general de la exposi-ción. Pero la muestra incluye otras áreas de la región benía-na.

na.

Dentro de éstas, debemos mencionar las conferencias que sobre distintos temas regionales y generales, se irán desarrollando en las dos semanas que permanecerá instalada en el Palacio Chico.

En el ámbito de las conferencias regionales, quien esto

En el ámbito de las conferencias regionales, quien esto escribe le cupo exponer en el programa inaugural del mércoles, una charla sobre Mojos en el siglo XIX, apelando para ello a un valioso documento del Dr. Antonio Vaca Diez, el mismo que hasta hace pocos años se hallaba inédito y desconocido para los estudiosos de los procesos sociales del Bení.

de los procesos sociales del Beni.

Cuando Vaca Díez fue perseguido por los acólitos del golpista Daza en 1876, no tuvo más remedio que largarse a su tierra natal, el Beni, pues su padre el coronel de Ingavi don José Manuel Vaca Guzmán lo hacía llamar para comprometerse con las perspectivas de la explotación de la goma elástica, precisamente cuando la quina o cascarilla había declinado ostensiblemente.

mente. El periplo de Vaca Diez des-de Santa Cruz al Beni, le per-

mitirá observar todo lo que sus ojos y su inteligencia y su sensibilidad como humanista, encuentran a su paso por rios, pampas, poblaciones y rancheríos indigenas. Con una profunda vocación periodística, el médico ilustre va haciendo anotaciones en su crónica sobre remolinos, amaneceres y atardeceres en el Mamoré, sobre los indigenas sirionó y sus características etnográficas, sobre las tradiciones festivas en Santa Ana del Yacuma, donde tiene que pasar la flesta del 26 de julio, pero sobre todo, las anotaciones de Vaca Díez nos darán sobradas luces sobre la situación social y económica de Mojos en el siglo XIX, especialmente en el tempo republicano.

La despreciable esclavitud

cialmente en el tiempo republicano.

La despreciable esclavitud de los indigenas, la oprobiosa explotación de los carayanas advenedizos, ya sean autoridad, comerciantes, o jucces, todo absolutamente todo lo va apuntando el cronista con objetividad y al mismo tiempo indignación contra los abusos.

También tiene clarividente tratamiento clínico a los muchos pacientes enfermos de espundia, patología desconocida en el mundo de la medicina, así como critica el atraso de las regiones de Santa Cruz y el Bent, y clava la culpa del centralismo. Propone entonces el sistema de descentralización como medio para salir de tal atolladero.



#### ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

#### Los políticos se deslegitiman

os políticos incomodan, irritan, avinagran, exas peran, indignan a la ma yorá de la gente. Y los periodistas, queriéndolo o sin querer, somos los cómplices de la crispación provocada por esos señores y venteada por los 'media'.

dia:

Me da vergüenza ajena llamarles 'señores'. Pero si les
califico como se merecen -los
adjetivos no escasean- caeria
en su trampa de ayudarles a
echar más leña al fuego.

Y creo que éste es el momento para mantener la cabeza lúcida y el corazón templado para
no dejarnos arrollar por el vendaval de las pasiones de unos
cuantos.

daval de las pasiones de unos cuantos.

La pasión de los políticos es la del mandar, Muy lucrativo debe ser el poder para que se lo peleen con tanto afán.

Para legitimar la conquista del poder tratan de hacernos hincar nuestra rodilla, en forma de voto, ante su adorado Molok. Pues que bailen ellos alrededor de su divinidad pagana. Nosotros, los ajenos a los cultos gentiles, cuidémonos de la contaminación.

Hablar de legitimación parece un sarcasmo pues el espectáculo de insultos, odios

A mano alzada

IMAESTRO... DICE QUE APARECEN FANTASMAS DE UN MONUMENTAL FRAUDE...!

desmelenados, emponzon miento de la atmósfera ciud

desmelenados, emponzonamiento de la atmósfera ciudadana y otras sordideces deslegitiman a sus actores.

Ustedes les hacen higas a los buenos descos, las exhortaciones pastorales a la moderación en la lid electoral.

Quienes todavía creemos que un agota de aceite vale más que un chorro de vinagre, aparecemos como el loco del pueblo (todo pueblo tiene su loco) o como el predicador apocalíptico del próximo fin del mundo, a quienes la gente mira con lástima y pasa de largo.

Yo no se cómo todavía nos disponemos a votar. El sufragio universal, libre, secreto, multicolor, multisigno, y para hacérnoslo todavía más dificil, uni y plurinominal, es la máquina inventada por los sabios para elegir a los mejores. ¿Dije 'los mejores?'; ¡Pero si resulta humanamente imposible encontrar a un simple 'regular', y an o digo a uno 'bueno'! ¿Entonces, para qué ir a las urnas? Se me dirá que también yo soy' un provocador, un incitador a la abstención. No me doy tanta importancia. Pues si señores: voy a votar democrática y disciplinadamente, aunque sea para

IOH..., YO HABIA ESCUCHA-DO DECIR QUE APARE-CIAN EN EL MONUMENTAL SILES"...\

manifestar mi indignación. Me ocurre como a muchos otros: no votaré por el bueno ni por el regular, porque no los encuentro. Sonará a paradoja, pero voj a votar 'en contra'.

El dilema está en discernir en contra de quién me prongo sufragar. Acorralado por la duda, optaré por el que estime menos malo. De esta manera cumpliré con mi deber civico, al mismo tiempo que restaré mi modestisima papeleta al candidato y al partido que menos merezca ser legitimado con las de otros como yo.

'Señores' políticos: va que

tido que menos merezca ser legitimado con las de otros como yo.

"Señores" políticos: ya que las piadosas exhortaciones a comportarse como Dios manda no les mueven ni una pestaña, sigan dándose de bofetadas e intercambiando improperios. El campeonato les hará perder votos: aun cuando sea tan insignificantre como el mío.

O, al contrario: si aspiran a ganar mayorías, dejen de incordiar a la gente que quisiera votar en buena ley. Basta con que nos convenzan de que son, ya no buenos porque no lo son, sino al menos regulares. Tal vez así mejoren su posición en la competencia.

La Biblia en sus manos

#### ¿Me amas?

Después que comieron. Jesús dijo a Simón Pedro: "Simón, hijo de Juan, "me amas más que estos?" Este contestó: "Si, Señor, tá sabes que te quiero", Jesús dijo: "Apacienta mis corderos", Yle pregunto por segunda vez: "Simón, hijo de Juan, "me amas?" Pedro volvíó a contestar: "Si, Señor, tú sabes que te quiero. Jesús le dijo: "Cuida mis ovejas". Insistió Jesús por tercera vez: "Simón Pedro, hijo de Juan, "me quieres?" Pedro se puso triste al ver que Jesús le preguntaba por tercera vez si lo quería. Le contestó: "Señor, tú sabes todo, tú sabes due te quiero." Entonces Jesús le dijo: "Apacienta mis ovejas".

"En verdad, cuando eras joven, tú mismo le ponías el cinturón e lbas donde querías. Pero, cuando llegues a viejo, abrirás los brazos y otro te amarrará la cintura y te llevará donde no quieras." Jesús lo dijo para que Pedro comprendera en que forma iba a morir y dar gloria a Dios. (Juan 21, 15-19).

#### En debate la naturaleza "democrática" del ALCA

Por Mario Osava

Area de Libre Comercio de América (ALCA) ha sido "muy disciplinado y áticamente organizado".

presidente dei Bil., anna, agasias, ante un Foro Empresarial concluido ayer.
Pero sindicalistas y campesinos reunidos en el Poro Paralelo Nuestra América se pronunciaron de modo opuesto. A su juicio, el camino recorrido en dos años y medio hacia la creación del ALCA fue "antidemocrático y excluyente", pues no permitto la participacion de trabajadores.
El veto de Colombia. Costa Rica, Mexico y Perú impidió a los sindicatos y otros sectores sociales lograr el carácter oficial que pretendian para su propio foro. Sólo los empresarios obtuvieron ese reconocimiento.
Por su parte, el presidente del BID (Banco Interamericano de Desarrollo) consideró que el carácter democrático del proceso está asegurado por la apertura de los foros oficiales del ALCA a los 34 países englobados en el proyecto de liberalización del comercio en el hemisferio americano. Iglesias destacó que las decisiones se toman por consenso y que los 12 grupos temáticos de trabajo son coordinados tanto por países ricos del Norte como por los de menor ingreso por habitante, como Bolivia y Honduras.
Sin embargo, admittó que los progresos alcanzados, como elconsenso sobre mecanismos esenciales de negociaciones en en marzo de 1998 por los jefes de Estado y de gobierno de América, que se reunirán entonces en Santiago de Chile, según acordaron los viceministros de Comercio, que ser en univar netonces en Santiago de Chile, según acordaron los viceministros de Comercio, que se reunirán entonces en Santiago de Chile, según acordaron los viceministros de Comercio, que se reunirán entonces en Santiago de Chile, según acordaron los viceministros de Comercio, que se reunirán entonces en Santiago de Chile, según acordaron los viceministros de Comercio, que se reunirán entonces en Santiago de Chile, según acordaron los viceministros de Comercio, que desde el martes preparan la Declaración de Belo Horizonte, La declaración será aprobada el vier-nes por los ministros de Comercio, que se reunirán entonces en Santiago de Comercio que desde el martes preparan la Declaració

Iglesias reconoció que varias cuestiones pendientes deben ser resueltas para poder definir el rumbo de las negociaciones. Se trata, en primer lugar, de la necesaria autorización del Congreso de Estados Unidos a la administración de Bill Clinton para negociar sin el riesgo de posteriores enmiendas legislativas.

Las vacilaciones del Congreso ante el pedido de Clinton provoca perplejidad, "pero las políticas internas no siempre son fáciles de interpretar", dio Jegislas, seguro de la que llamada "vía rapida" se aprobará.

El Congreso se inclinará finalmente ante "la posibilidad de pérdidas para las empresas del país si Estados Unidos es excluye del ared hemisférica de acuerdos subregionales de integracion", explicó.

La discrepancia sobre etapas de negociación, que enfrenta a Estados Unidos y al Mercado Común del Sur (Mercado Común del Sur (

tes diplomáticas.

Washington pretende que todos puntos del ALCA se discutan simultáneamente, a partir de
marzo de 1998, y el Mercosur
propone tres momentos.

tan simultáneamente, a partir de marzo de 1998. y el Mercosur propone tres momentos.

Pero Iglestas cree en una solución que admita la "selección natural" mediante avances desiguales en las distintas cuestiones, tal como ocurrió en la Ronda Uruguay del GATT.

Muchos países de recursos humanos y financieros limitados podrán verse en dificultades para atender las exigencias relacionadas con la negociación del ALCA y con los acuerdos subregionales en que ya están involucrados, observó.

Los países deben preparar a sus funcionarios "para los rigores de una negociación que tratará varias cuestiones complejas", agregó Iglesias.

"La interacción entre gobierno y sociedad civil" en lo que reflere al ALCA "aún es relativamente debil en muchos países", tal como la coordinación entre los Ministerios de Comercio, que dirigen el proceso, y las autoridades financieras, admittó el presidente del BID.

Los servicios financieros son parte de la agenda del ALCA, y la

ra, a su vez, puede afectar el cambio de divisas y generar crisis en las balanzas de pagos, advirtió.

Iglesias recordó ofros retos en la enfrentam los países de América para que el regionalismo abierto a través del ALCA y los bioques subregionales sea exitoso, como la reforma liscal para absorber los efectos de la eliminación de aranceles y capacitación de recursos humanos a través de la educación. A esas exigencias se suma tambien la consolidación de la estabilidad macroeconómica.

Otro problema que dificulta el comercio hemisferico es la infraestructura deficiente, producto de las economias cerradas del passado con un comercio cast limitado al intercambio con países vecinos.

Para crecer cinco por ciento al año, América Latina y el Caribe requieren inversiones de 65.000 millones, recordo Iglesias. Se trata de un problema del que se ganó conciencia en los últimos tiempos y se procura superar.

América Central, por ejemplo,

blema del que se ganó conciencia en los últimos tiempos y se procura superar.

América Central, por ejemplo, ejecuta un proyecto de interconexión para crear un mercado regional de electricidad. En América del Sur se desarrollan corredores de transportes norte-sur y bioceánicos este-oeste.

Pero los gobiernos, que en general no cuentan con tantos recursos, cubren hoy 75 por ciento de la elevada demanda financiera.

Las privatizaciones y la desregulación pueden aumentar el aporte del sector privatio entre 15 y 25 por ciento, como máximo, y la financiación de agencias internacionales debe mantenerse en 10 por ciento, evaluó el BID.

Ante tal cuadro los gobiernos deben realizar profundas reformas fiscales para incrementar el ahorro público en el fin de crear condiciones que atraigan los recursos extranjeros, con "regimenes de inversión liberales y transparentes", recomendó iglesias. El presidente del BID prometió un activo papel de la institución en el financiamiento y la promoción de inversiones privadas en la infraestructura latinoamericana.

(Belo Horizonte-Brasil/Inter

Matutino fundado por Huáscar Cajías K. el 28 de marzo de 1952 Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti Jefe de Informaciones: Amparo Canedo Use Corresponsales del País Drina Ergueta Jefe de Producción: Miguel Valdez C.

Jefes de Area: Política: Andrés Gómez V. Economia: Ana Fabbri C. Social: Miguel Lora Internacional: Teddy Molina.

Culturat: Rubén Vargas
Deportes: Oscar Dorado Vega
Reportajes: Víctor H. Sandóval R.
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, № 2150 Casilla de Correo 3276 -Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Tétex 2659 BV - Telefax 391040 e.mail: prsencia@wara.bolnet.bo

Candidato a diputado suplente de ADN en corrupción de "cuello blanco"

#### Policía busca a Dante Escóbar por estafa de Bs10 millones

Dante Escóbar, ahora prófugo, depositó en su cuenta personal dinero del Fondo Complementario de Seguridad Social de la Administración Pública. Su esposa y Edgar Fernández Morató se encuentran detenidos.

Morató se encuentran detenidos.

El director del periódico Primera Plana y candidato suplente de Fernando Kieffer de ADN. Dante Escobar Plata, habria estafado 10 millones de bolivianos al Fondo Complementario de Seguridad Social (Focasap), por lo que es buscado por la Policia que ya detuvo a dos de los implicados en este caso de "cuello blanco".

Teste es un caso de corrupción de "cuello blanco" que afecta a miles de rentistas en el país y que refleja objetivamente el porqué de la necesidad de la reforma de pensiones", dipo el ministro de Gobierno. Victor Hugo Caneias, al presentar las pruebas de la investigación realizada por Udeco y la Policia.

Agrego que esta es una muestra ciara del por que existía oposición a la reforma de la seguridad social, que ahora ya no será la "gallina de los huevos de oro" de personas y empresarios que manejaban los fondos complementarios a "su regalado gusto".

Las investigaciones de la Unidad de Defensa del Ciudadano Contra la Corrupción (Udeco) establecieron que el gerente general del Focasap. Dante Escobar, se approbi indebidamente de los recursos de esta institución que dirigió hasta principios de año.

HECHOS

Escobar giró el cheque No. 905497 de la cuenta del Focasap en el Banco Nacional de folivia por diez millones de bolivianos que fue

recursos de esta institución que dirigió hasta principios de año.

HECHOS

Escóbar giró el cheque No. 905497 de la cuenta del Focssap en el Banco Nacional de Bolivia por dez milliones de boliviaños que fue depositado en el Banco Mercantil en la cuenta No. 001-231-1 del periódico Primera Plana.

Como presidente del Directorio del periódico Primera Plana.

Como presidente del Directorio del periódico mismos diez milliones de boliviaños, pero ya corivertidos en dólares.

Sin enbargo, de acuerdo a las investigaciones y los informes de la Dirección de Impuestos internos y el Registro de Comercio, Primera Plana no figura como Sociedad de Responsabilidad Limitada, pero sí como empresa de servicios unipersonales perteneciente a Luis Gonzales Nicto Navarro Quintiana con un capital declarado de 19.000 bolivianos.

Los 1.984.126 dolares generacon intereses en la cuenta de Escóbar hasta que el 30 de agostó este decidió mover parte del dinero.

1.96.814, monto que lo dividió y efectuó directopósitos de plano figo, hasta maza de 1988, en su otra cuenta personal No. 003-099556 del Banco Mercantil.

En las diligencias de Policia Judicial Escóbar habria admitido el giro de los dineros, pero no a su cuenta personal, sino para la compra de unos terretos en lavor del fondo. Sin embargo, según el morta de la gestión 1996 del Focssap, no figura la compra de uningon hem immedie y menos el registro de cuentas de terrenos y edinoso.

COMPLICES

COMPLICES

Escobar tenia como cómplices a Edgar Fernandez Merató, gerente administrativo de Focsap y Luis Gonzalo Nieto Navarro Quintana, quien también firmaba los cheques de Primera Pana en su calidad de dueño de la primera y que demás era funcionario del Fondo.

Otro de sus cómplices sería su esposa daria Eugenia Espinoza de Escobar, que realida movimientos bancarios después de la detuncia, girando cheques con las firmas de Jante Lecobar Plata y Luis Gonzalo Nieto savarro Quintana.

detenidos, mientras las investigac nan para dar con el paradero de Dar

PRECAUCIONES El Ministerio de Gob



#### ADN pide a Escóbar que asuma su responsabilidad

Tras conocer la demuncia contrabante Escobar, Fernando Rieffer, canidato Brudar a diputado por ALN, enidato Brudar a diputado por ALN, enidato Brudar a diputado por ALN, enidato una nota de permiso estiglendo a su
sumir su responsasibilidad y aclarar
as sindicationes en su coutra.
Ademas, pidió al Ejecutivo no potitor el tema, alejándolo de la "guerra
ucia" i sin embargo, el nuinistro de Goucia" i sin embargo, el su contra con al Nº.



No cayó bien la idea de Banzo

#### Malestar en FF.AA. po propuesta de reducci

La propuesta del candidato presidencial de Acción
Democrática Nacionalista
(ADN), general (r) Hugo
Banzer Suárez, de reducir
las Fuerzas Armadas con el
lidad en reemplazo de la
cantidad, generó malestar
en la institución castrense,
informaron fuentes castrenses, mientras el Alto
Mando Militar prefrió esperar la conclusión del Foro
presidencia pora emitircus militares interpretacon la propuesta del general

Reducción de las FF.AA.

#### Oficialismo rechaza propuesta de Banze

Los partidos del oficialismo rechazaron ayer la propuesta del general Hugo Banzer Sudance de reductr los efectivos de las Fueras Armadas y, por el contrario, planteuron la osigionación de un nuevo rol para la initiutión castrense para que contribuya al desarrollo nacional

contribuya al desarrollo na-cional.

"No se trata de buscar la reducción de las Fuerzas Ar-madas, sino de astignarles un rol constitucional en base a las necesidades del país", dijo el lefe de campaña del Mill Carlos Camargo.

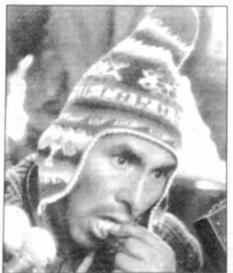
Este criterio fue comparti-do por Mauricio Balcázar del MNII, quien señafo que el ac-tual gobierno empeso a asig-nar nuevos robes impulsando programas como el Centinela de la Salud.

arto buscar un

No juraron otros tres por el bloqueo

#### Juró "El Maliku" del EGTK para poder recuperar su libertad

Es candidato uninominal por la provincia Omasuyos. Propone acabar con el dominio de los ricos. La Policía no cree que el militante del EGTK se haya vuelto angelito en la cárcel.



El "Mallku", hijo de pongos que fueron las

Después de cinco años de prisión, Felipe Quispe Huanca. alias "El Malíku" y miembro del EGTK, prestó ayer juramento ante el Juez de la Sala 
Segunda de Partido en lo Penal, Prudencio Aguirre, logrando de esta manera su libertad 
bajo el beneficio de Fianza Juratoria, otorgada en una audiencia anterior.

El huez Aguirre, instaló fo

raforia, otorgada en una audiencia anterior.

El juez Aguirre instaló la audiencia a las 9-30 horas, pese a la ausencia de Macario Tola Cárdenas. Victor Ortiz Quisbert y Silvia de Alarcón que también debian prestar juramento para obtener au libertad bajo fianza.

Macario Tola Cárdenas y Victor Ortiz Quisbert no se presentaron en la audiencia por el bioqueo de la autopista La Paz-El Alto, mientras que Silvia de Alarcón no lo hizo por su avanzado embarazio, por lo que dos jurarán en las próximas horas y la tercera lo hará en el Centro de Orientación Femenina.

Orientación Femenina. SOY HIJO DE PONGO

"El Maliku" es candidato por la laquierda Unida a diputado uninominal por la provincia Omasuyos del departamento de La Paz y pesa a estar detenido hito su campaña a través de cartas enviadas a los habitantes de su región.

Abora Quispe Huanca se dedicará de pieno a la campaña y ya presentó su plan sustentado en 11 puntos, en los que se prioriza la "Pachamama" y la derogatoria de la Ley INRA, porque está destinada a la reconstrucción del latifundio que solo favorece a los ricos que ya tienen miles de hectáreas en su favor.

NO SE VOLVIO

tienen miles ocos su favor.

NO SE VOLVIO
ANGELITO
Al gobierno y la Policia, ta
salida de los miembros del
EGIT les proccupa mucho y,
por ello, ejecutarán un plan de
seguimiento constante: aunque
esto no representará una intromisión en sus vidas o activi-

Este fin de semana

#### Reanudarán búsque del cadáver del "Ch

COCHABAMBA (ANF).- Al queda de los restos del legen-dario guerrillero argentino-cubano Ernesto "Che" Gueva-ra, anunció el secretario na-cional de Regimen Interno. José Luis Harb, quien partici-pó en un seminario sobre las condiciones de vida en recin-tos penitenciarios.

Harb dijo que las tareas de establecimiento del sito en el que se encuentran los despo-jos humanos del "Che" res-ponden a una instructiva pre-sidencial y un sentido huma-nitario.

sucercia y un sentido de es-nitario.

Explicó que grupos de es-pecialistas cubunos, argenti-nos y bolivianos estarán a car-go de la tarca, correspondien-do al Poder Ejecutivo brindar el apoyo logistico.

José Luis Harb sostuvo que no puede fijarse plazo a este proceso debido a la compleji-dad que implica la búsqueda del cadáver después de más de 29 años.

de 29 años.

EL MISTERIO
Victimado en La Higuera.
el 8 de octubre de 1967, el
mitico combatiente habria sido
mitico combatiente habria sido

otterrado en las immediacio-cs de la pista de aterrizaje de allegrande. Los despojos humanos fue-ntrasladiados desde la es-sela de La Higuera, donde se ejecutó, hasta Vallegrande.





Acto de inauguración de la Segunda Asamblea General del Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indigenas de América Latina y el Caribe.

Inauguró Segunda Asamblea General

#### Goni pide que Fondo Indigena se modernice

(ANF).- El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada afirmó que el Fondo para el Desarrollo de los Pueblos indigenas debe adecuarse a las metas y necesidades del próximo siglo.

El cree que todavía no están claramente definidas las funciones del Fondo Indigena, lo que debe ser encarado adecuadamente para lograr los grandes objetivos propuestos al crear el Fondo Indigena porque, de otro modo, "será muy difiell lograr la contribución de recursos para el funcionamiento de este organismo".

BI Primer Mandatario formuló estos conceptos en la ecremonia de inauguración de la Segunda Asamblea General del Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indigenas de América Latina y el Caribe, efectuada este jueves en el Circulo Aeronáutico de La Paz.

LOS RECURSOS, UN PROBLEMA Sánchez de Lozada re-cordó que durante sus re-uniones con mandatarios extranjeros trató el tema del Fondo Indígena y recibió como respuesta. Yo pongo-recursos, si los otros po-

nen", lo que según el Presi-dente es una maravillosa forma de que nadie ponga nada.

Otro fracaso que tuvi-mos -dijo- fue durante una reunión del Banco Intera-mericano de Barcelona cuando varios países tuvie-ron que retirarse porque ofrecieron menos dinero que Bolivia, hecho que era in-aceptable.

Sánchez de Lozada afir-mó que todos los países

Sánchez de Lozada afir-mó que todos los países involucrados en la proble-mática indígena deben tra-bajar para que el Fondo in-dígena se capitalice y pueda mantenerse con los réditos que generará a futuro.

#### MUCHO CAMINO

FOR RECORRER
El presidente del Consejo Directivo del Fondo Indigena. Rodolfo Stavenhagenexpresó que durante el desarrollo de la Segunda,
Asamblea del Fondo Indigena se analizarán los problemas y los logros del organismo.

mas y los logros del orga-nismo.

Manifestó que si bien existe satisfacción por los avances logrados, se debe reconocer también que no existe plena realización por-que aun falta mucho cami-mo por recorrer.



Nuevos enfrentamientos

#### Dos dirigentes detenidos y un herido en el Chapare

(ANF).- Nuevos enfrenta-mientos se registraron este fueves en Eterazama y Chi-pitri dejando un saldo de dos campesinos detenidos y un herido, denunció el diri-gente cocalero Evo Morales Ayma.

un herido, denuntas capacitas de la deservación de la deservación de la deservación de la definicación de la

de la recusada de la composición de Coca, inmediato a Evo Morales.
Indico que durante la disputa con las fuerzas policiales los campesinos sufrieron el efecto de los gases lacrimógenos y, entonces, Julio Rodríguez Vargas, de la Central Bolivar, fue herido por el impacto de una cápsula de gas que le cayó en la cabeza, provocándole una herida granda que exigió su interven-

12 campesinos

#### Detenidos en Totora recuperarán libertad

COCHABAMBA (EFE). Por determinación de la Sala Penal de la Corte Superior del Distrito de Cochábamba los 12 campesinos detenidos renal de la Corte Superior del Distrito de Cochábamba. los 12 campesinos detenidos en Totora recuperarán hoy su libertad acogiéndose a la Ley de Fianza Juratoria, dijo el abogado Héctor Ramos. El defensor de los campesinos informé que, después de 74 días de detención indebida y tras haber sido acusados de narcotraficantes y de

ción legal.

Ramos informó que la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (Pelen) no logró probar las acusaciones de supuesta vinculación con el narcotráfico, y la demanda que fue rechazada por el Juzgado Segundo de Partido de Sustancias Controladas de Cochabamba.

Después de 89 años

#### Prefectura de Potosí anula concesión de aguas del Silala

El gobierno ratificará esa decisión con una Resolución Suprema. Potosí no descarta pedir una indemnización por el uso indebido de esas aguas; pero avanza con calma porque quiere hacer todo de acuerdo a ley.

POTOSI (PRESENCIA).- La fectura del departamento de POTOSI (PRESENCIA). La Prefectura del departamento de Potosi resolvió "revocar y anular la concesión y consiguiente adjudicación de aguas de las vertientes del Silala" que fueron otorgadas en 1908 a una empresa privada que no revalidó sus posibles derechos sobre ese recurso natural.

La determinación está contenida en la Resolución Administrativa 71/97 que fue expedida el pasado miércoles14 de mayo y cuyo contenido se divulgió un dia después, ayer, después de que la Prefectura coordinara acciones con la Cancilleria.

dinara acciones con la Cancillería.

En conferencia de prensa, el 
prefecto. Omar Manzano, explicó que la administración departamental de Potosí publicó comunicados en la prensa nacional solicitando que "todas las 
personas naturales y jurídicas 
que tengan en vigencia contratos u otros títulos suscritos por 
el Estado sobre uso y concesión 
de aguas (presenten toda) la 
documentación (que) sea necesaria en la unidad de ventamilla 
unica de trámites (...), para fines de su registro hasta el 20 de 
noviembre de 1996 como plazo 
máximo, con la conminatoria 
de tener por inexistente cualesquer título que verse sobre la 
materia."

quier timo que verse sobre la materia". Como ninguna persona, na-tural ni jurídica hizo valer sus derechos sobre las aguas del Silaba hasta la fecha señala-da, la Prefectura resolvió pro-ceder a la anulación de la con-

AHORA, EL GOBIERNO
Para dar este paso, la Prefectura coordino labores con la
Cancillería; aunque Manzano
reconoció que ambas instituciones estuvieron enfrentadas
hace unas semanas por este

hace unas semanas por este tenia.

Luego de que la Prefectura anuló la concesión, esa acción será convalidada por el gobier-no mediante una Resolución Suprema.

Según Manzano, la Resolu-ción otorgará un plazo perentó-rio para que los que se crean afectados por la anulación pue-dan utilizar los recursos legales pertinentes.

edicto, siempre en cumplimiento a disposiciones legales.

PARA LA
LOCOMOTORA
La concesión y adjudicación
de las aguas del Silala fue otorgada mediante la escritura pública 48 del 28 de octubre de
1908, cuando René Calvo ejercia accidentalmente las funciones de Prefecto de Potosí.
Las aguas de las vertientes
denominadas Silala o Silol debían ser utilizadas en el funcionamiento de los ferrocarriles de
la empresa "The Antofiagasta
(Chill). And Bolivian Railway
Company Limited" que en ese
entonces estaba representada
por Teodosio Graz.
Con el paso del tiempo, la
conversión tecnológica de las
locomotoras dio paso a los trenes que funcionan a diesel y
aún a los trenes eléctricos; pero
se desconoce lo que pasó con la
empresa concesionaria.

#### AGUA PARA SU PUENTE

AGUA PARA SU PUENTE
Cuando hace poco más de
un año se denunció la utilización ajena de las aguas del Silala, grandes comisiones viajaron
hasta la frontera con Chile y alli
se comprobó que el líquido había sido canalizado hacia territorio chileno mediante construcciones que están en nuestra
jurisdicción. Una comisión encabezada por el ex prefecto Ver-

jurisdicción. Una comisión en-cabezada por el ex prefecto Yer-ko Kukoc comprobó que los es-tanques de purificación de agua habian sido construidos con cemento en territorio boliviano. Las aguas del Silala, que no es un río sino un conjunto de vertientes, son suministradas a poblaciones del norte chileno, incluida Calama, sin ningún sustento legal.

DE ESTADO
Al hacer conocer la resolución. Manzano recordó que éste
no es un asunto de Estado porque no compromete a la nación
chilena como tal, inclusive esto
fue advertido por el Vicecanciller de ese país.

Por otra parte, el departamento de Potosi considera que
tiene todo el derecho de exigir
una compensación. Se buscará una indemnización si fuera
posible. Al dio el Prefetto, pero

posible", dijo el Prefecto; pero advirtió que, para ello, también deben seguirse los pasos lega-les de rigor.



Cuál será la reacción de Chile que está vertientes del Silala?

#### La Resolución Administrativa

La Resolución Administrativa No. 71/97, fechada el 14 de mayo de 1997, contiene varios considerandos, pero sólo extractamos lo que la Prefectura de Potosi resolvió: "El Prefecto y Comandante del Departamento de Potosi, en uso de sus específicas atribuciones otorgadas por Ley,

RESUELVE:
ARTICULO PRIMERO.- Revocar y anular la concesión y consiguiente adjudicación de aguas de las vertientes del "SILAIA" (Siloli) otorgada en favor de la Compañia "The Antofagasta (Chili) and Bolivian Rallway Company Limited", dentro de la comprensión del Vice Cantón-Quetena Provincia Sud Lipez de este Departamento, dejándose sin efecto la escritura pública No. 48/1908 de fecha 28 de octubre de 1908 otorgada ante el Notario de Hacienda Francisco l'úguez.

ARTICULO SEGUNDO.- Proceder con el trámite de can-celación de la inscripción que mereció la concesión y adjudi-cación en la oficina de Derechos Reales, que se encuentra registrado bajo el No. 3, foja 3 vuelta del libro segundo de la Provincia Sud Lipez, de este Departamento, en fecha 3 de noviembre de 1908, sin perjuicio de las acciones legales indemnizatorias que procedan en derecho.

ARTICULO TERCERO.- Proceder a la citación y notifica n mediante edicto en un órgano de prensa de circulación

Registrese, Comuniquese y Archivese

Ing. Omar Manzano Murillo Prefecto y Comandante General del Departamento de Potosi"

Acusa a miristas de engañar a Oscar Eid

#### Corte rechaza acusaciones del MIR, pero se mete en el baile

La Corte Superior del Distrito rechazó ayer las acusaciones del MIR sobre una supuesta maniobra politica para emitir la sentencia en segunda instancia en contra de Oscar Eid en el proceso que se le sigue por sus supuestas vinculaciones con el narcotráfico, denominado narcovínculos, yacusó a los miristas de politizar un tema que es jurídico, dice el Presidente de la Corte Superior del Distrito, quien se excusará si el caso de los narcovínculos yacusó a los miristas de politizar el tema y de "engañar" al segundo hombre del MIR con esas maias informaciones.

"Nosotros rechazamos todas esas insidias porque van directamente contra el Poder Judicial", dijo el presidente de la Corte Superior del Distrito, quien se excusará si el caso de los narcovínculos llega a sus manos.

"Nosotros rechazamos todas esas insidias porque van directamente contra el Poder Judicial", dijo el presidente de la Corte Superior del Distrito, quien se excusará si el caso de los narcovínculos llega a sus manos.

La denuncia mirista surgió porque se negó la exposición porque se negó la exposición porque se intentaba emitir la sentencia en segunda instancia hasta el fin de semana con un participado de la justicia al politizar un tema que es jurídico, dice el Presidente de la Corte Superior del Distrito, quien se excusará si el caso de los narcovínculos voltas de la funcia ma porque se intentaba emitra la politizar un tema que es jurídico, dice el Presidente de la Corte Superior del Distrito, quien se excusará si el caso de los narcovínculos voltas de la caso de los narcovínculos de la ca

tribunal de movimientistas y violando el derecho a la defensa porque se negó la exposición oral de alegatos. Al respecto, Luna afirmó que la presentación de alegatos de manera oral no estaba contem-plada en la Ley; pero tampoco la

prohibe, por lo que es decisión de la Sala si procede o no.
Luna también protestó porque el MIR está tratando de relacionar a los vocales con fuerzas políticas para ligar de esa forma el caso de los narcovinculos con el tema político, con lo que no están haciendo otra cosa que 'denigrar al Poder Judicial'.

EXCUSA
Por las acusaciones que los miristas hicieron en contra de Luna al indicar que él estaba montando una tramoya contra Oscar Eld y su partido, el Presi-

montando una tramoya contra Oscar Eld y su partido, el Presi-dente de la Corte adelantó que si el caso de los narcovínculos llega a sus manos se excusará.

Rechaza acusaciones cocaleras

#### Canelas: La comida de Umopar es lo primero

El ministro de Gobierno.
Victor Hugo Canelas, rechazó
las acusaciones de dirigentes
cocaleros sobre la mala alimentación de los efectivos antidroga
que operan en el Chapare y
aseguró que la prioridad en el
presupuesto asignado a Umopar
es la dotación de la comida.

"Están bien comidos porque, de lo contrario, no podrían caminar ni un solo kilómetro, mucho más con el calor
que hace y menos podrían rendir como lo hacen", dijo Canelas.

Explicó que la alimentación de los efectivos de Umopar y los presos está asignada a una empresa que ganó una licitación

pública como corresponde y que la calidad de la comida es muy buena, y la mayoría de las veces él se queda en el cuartel y come lo mismo.

"Le invito a almorzar en el cuartel de Chimoré el día que usted quiera y cuando quiera porque la prueba de una denuncia es la realidad objetiva, la práctica", dijo Canelas a un periodista.

El Ministro, que se mostró sorprendido de que ahora los cocaleros deflendan a los "umopares", cuando siemprelos atacan, señaló que la denuncia podría haber surgido de una mala información que se les dio a los dirigentes.





Freddy Teodovich y algunos altos dirigentes del MNR siguen atentos las incidencias del debate en el que su candidato, Juan Carlos Durán, tuvo que lidiar con Paz Zamora y Banzer.



Jorge Quiroga y la barra adenista siguen de cerca al General desde



Los hombres del MIR, entre ellos el hijo de Paz Zamora, siguen la interpención del candidato micisto.



tubo momentos para la confrontación; pero también para las propuestas. Ao miso un ca

Ningún candidato se anima a arriesgar nada

#### Capitalización será revisad

En el "gran debate" de ATB, dos de los tres candidatos con más opciones dicen que ha que revisar el contrato con ENFE y Enron.

Cautela en las propuestas en las futuras altunzas post-electorales y fuertes criticas a la capitalización fuerces la tónica domi maste del debate de anoche en la red ATB entre los tres candidato más importantes: Juan Carlo Durán del MNR, Hugo Banser de ADN y Juane Par Zamora del MIR.

Banzer y Paz Zamora coinci dieron en las criticas y en la nece aidad de revisar los contratos mientras que Durán defendió la reformas del actual gobierno optió que una revisión podrí provocar inestabilidad y ahuyen

Sin embargo, el debate a desarrolló sin grandes sobresas tos: aunque no faltaron alguno amagues de confrontación per sonal entre Juan Carlos Durá y los otros dos candidatos presi

Banzer se refirió en varios

actual administración. Durán puso contra la pared a sus dos contendientes cuando abordó el tema del Bonosol y señaló que solo el es capaz de garantizar la continuidad del pago de ese beneficio. Paz Zamora interpelo a Durán yoz arbeira la sencera sució.

ÉNRON Y ENFÉ

Pia Zattora sostuvo que la capitalización se tradujo en la descripción del patrimo no, el incremento de tarifas y el debilitamiento del mercado Frue un mal negoció, indicó a señalar que la revisión de los con tratos se hará con los mismo empresarios y siti poner en peli bro la estabilidad ni la inversión privada.

Bararer coincidió con Paz Zamora en que fialtó transparencia y apuntó que la capitalización creo peligrosos monopolios. Puso como ejemplo del mal negocio de la capitalización el contrato con la Enron y la venta del patrimonio de ENFE en menos de la mitad del valor de libros.

"La revisión creará inestable dad y abayentará a los inversionis tas. Yo haré que la capitalizació marche y me procuspa que k términos de los contraitos se cun plan; austuvo por su parte ci cas dicaso movumientales.

Banser aseguró que la últimrevisión del contrato con la Enrono se conoce y emplazó a Durán in hacería pública. Durán se compromettó a hacerle llegar esopagueles hoy unamo.

ALIANTAS

Los tres candidatos aborda
ron otros temas: salazios, emple
y reformas de la justicia, Atunqu
discreparon en el diagnóstico
coincularem en la necesidad di
fomentar a la pequeda industrio,
al sector rural con créditos y co
postilación para crear nejore

En el tema de las alam sosiciones fueros mels autelosas. Jaime Fu p in gobierno de unida de que trascienda los aconsidarios. Banare hata de as en base a propossaganáticas y Juan Carlo I ujo que el mejor cama: diarrigas es garantizacios.

Al final, los molesis
Al final, los molesis
Carlos Mesa y Oscielos,
taron a los tres cados
colos ar en un sobredges
pe de votos que cale un
que obtendra en las dens
El sobre será abienta se
el 13 de junto.

A thempo de desque la ser quie lum uno dejudo, flussi, se proclamo desua dusto. "mejor que mitimo doces". Durán y Par Imo naerum replicar, pero el m lusbia agotado.

#### **PROGRAMA**

#### LOTE PARA TALLER

Entregar 350.000 lotes



en 5 años

70.000 por año



20 años plazo

Garantía estatal

Cuota de \$us. 4.20 al mes

Esta es una Solución de Verdad

SÓLO EL MNR GARANTIZA UN FUTURO MEJOR VOTA POR LA ESTABILIDAD Y CRECIMIENTO







CONVOCATORIA Nº BNI-108/97 2da. CONVOCATORIA

#### LICITACION PUBLICA NACIONAL DIRECCION DEPARTAMENTAL DE SALUD DEL BENI CON FINANCIAMIENTO DEL

FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS) Y DE ACUERDO AL CONTRATO DE PRESTAMO No.950/SF-BO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

ente proyectó:

PLIEGO: P-5199-2

CODIGO: SP03/98N/95770 - 6477 - 8297 - 10763 - 10764 - 10765 - 10766

PROYECTO: PROVISION DE EQUIPO E INSTRUMENTAL MEDICO (OM)

CENTROS DE SALUD:

\*\*OESENGANÓ: SAN LORENZO, LA ESPERANZA".

PUESTOS DE SALUD:

\*\*SAN JANIER, ALTO IVON, NAZARETH, WARNES.

VALOR DEL PLIEGO: Bs. 350 -5770 - 6477 - 8297 - 10763 - 10764 - 10765 - 10766.

VALOR DEL PLIEGO: Bs. 350.-BOLETA DE SERIEDAD DE OFERTA: \$US. 450.-

fodos los proyectos están ubicados en el área rural del Departamento del BENI

Las Secciones 1, III, III, IV, V, V I y VII de los Documentos de Licitación Pública Nacional para el pilego de referencia, deberá ser adquirido en la oficina del Fondo de Inversión Social en la ciudad de Trinidad ubicada en la calle Félix Satori No. 89, con teléfono 20819.

mienda a los participantes verificar el contenido de estos documentos, a tiempo de su adquisición.

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación Pública Nacional del F.I.S.

NOTA IMPORTANTE. Los oferentes que adquiriéron los documentos de licita (pliego) para la primera Convocatoria no deben adquirir nuevamente los mismo deben renovar la válidaz de la boleta bancaria de "Seriedad de Oferta".

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

isulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día Martes 19 yo de 1997.



#### Goni entregó títulos a campesinos e indígenas

"Lo que nace del convencimiento de lo bien hecho, es lo que dura, y lo que se hace bajo presiones es lo que no perdura", dijo el Presidente. En aproximadamente 10 meses se entregarán los títulos de ocho millones de hectáreas.

Transcurridos siete meses de la promulgación de la Ley de Modificación del Servicio Nacional de Reforma Agraria, ayer, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada suscribió y entregó los títulos ejecutoriales a los pueblos y comunidades indigenas del Oriente y Amazonia del pais, y a las comunidades campesinas andinas de Occidente. Se entregó un total de 21 títulos de propiedad a las comunidades campesinas de Oru-ro. La Paz y Potosi, y siete títulos ejecutoriales a las Tierras Comunidades campesinas de Oru-ro. La Paz y Potosi, y siete títulos ejecutoriales a las Tierras Comunidares campesinas de Oru-ro. La Paz y Potosi, y siete títulos ejecutoriales a las Tierras Comunidares de Lorgada, distribuidos en más de 2.3 millones de hectáreas.

Sánchez de Lozada, tras recordar los conflictos producidos antes de la aprobación de la Ley, reflexionó a los representantes de los territorios, que asistieron al acto, sobre el significado de los enfrentamientos y del diálogo. "Lo que nace del convencimiento de lo bien hecho, es lo que dura, y lo que se hace bajo presiones es lo que no perdura".

Cabe recordar que en septiembre de la pasada gestión, cerca de 20 mil personas entre indígenas, colonos, campesinos y cocaleros llegaron a La Paz, tras 28 días de caminata, demandando sus derechos de propiedad de tierras.

COMO EN MINGUN PAIS

dad de tierras.
COMO EN
NINGUN PAIS

COMO EN
NINGUN PAIS
La Ley 1715, promulgada el
18 de octubre de 1996, dispuso
la titulación inmediata de las
propiedades con trámite en curso antes de la Intervención del
Consejo. Nazional de Reforma
Agraria y que no pudieron titularse desde hace muchos años.
Se estableció además, que
las tierras reconocidas en 1990
como "territorios indigenas" se
titulen como Tierras Comunitarias de Origen, en favor de los
pueblos Araona, Yuqui, Mosetén, Multiétnico, Sirionó y Chimán.

ten, Muttetnico, Silono y Cam-mán.

La directora nacional del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA), Isabel Lavadenz, manifestó que e se el único pais en Latinoamérica que llevó ade-lante un reconocimiento de de-rechos de propiedad agraria de la magnitud que se da en Boli-via. Las comunidades campesi-nas, en algunos casos, reciben después de 20 años sus títulos de propiedad".

después de 20 años sus ficulos de propiedad". FALTAN 8 MILLONES DE HECTAREAS Lavadenz, con relación al reclamo del pueblo guaraní, que



La seriedad de la firma antecede a la satisfacción de la entrega.

no recibió sus títulos, señaló que estos territorios no fueron reconocidos como territorios

reconocidos como territorios indigenas.

Las demandas del pueblo guarani están siendo tratadas como nuevas, junto a otras 16, que, según lo dispuesto por la Ley INRA, entran en un proceso de inmovilización, saneamien-to y posterior titulación. Los documentos serán entregados. "Dios mediante", en los próxi-mos 10 meses.

documentos serán entregados, "Dios mediante", en los próxi-mos 10 meses.

« Queda pendiente titular cer-ca de ocho millones de hectá-reas de tierras habitadas por los pueblos originarios en el Chaco, la Amazonia y el Orien-

EN JUNIO, A TODA MARCHA

TODA MARCHA

A partir del dos de junio se intensificará el trabajo. Brigadas de campo, conformadas por topógrafos y dirigentes indigenas, partirán hacia estos territorios para efectuar inspecciones. Se identificarán también los espacios de caza, pesca y recolección, así como los que están ocupados por terceros.

Se ha establecido esta fecha para que los habitantes no se confundan con el proceso electoral, además como consecuencia de las pasadas lluvias, hay caminos cuyos accesos todavía no están transitables, concluyó Lavadenz.

#### Reflexiones de Goni sobre la Ley INRA

✓ Uno creería que únicamente las marchas y el enfrentamiento son la raiz y la razon de este acto, y no es así.

✓ Malos dirigentes dijeron a los indigenas que la Ley INRA significaba impuestos sobre sus tierras, la vuelta de los terratenientes, la exploiación de la tierra para daria a los extranjeros, y ahora, ¿donde están todos estos dirigentes?

✓ Gracias a Dios hubo gente en la comunidad indigena como Marcial Fabricano que estuvo dispuesto a dialogar y gente del gobierno que tuvo que soportar todo tipo de institos y de mentitras en pos de una verdadera solución.

✓ Nos oy candidato y si quieren seguir avanzando en la consolidación de legitimos derechos consagrados en la Constitución, tienen que aprender a hacerlo mediante la via del dialogo, de las elecciones, como ló hizo Víctor Hugo (Cárdenas) y como lo hago yo.

✓ La historia de enfrentamientos de los pueblos indigenas, es la historia de las masacres, de los retrocesos.

✓ En el sistema democrático hay que someterse a la Ley, que es un sometimiento que no mella.

✓ La ley INRA echa atrás la dinámica de enfrentamientos, de peleas, marchas, digitación y manipulación.

✓ La cy significa que la inenecia de la tierra está asegurada, el acceso también está àsegurado y el ordenamiento de las tierras esta menera de entre en la consecuencia de la tierra está asegurada, el acceso también está àsegurado y el ordenamiento de las tierras esta menera de la discensa de la tierra está asegurada, el acceso también está àsegurado y el ordenamiento de las tierras esta desegurado y el producto de la tierra está asegurada, el acceso también está àsegurado y el ordenamiento de las tierras esta menera de la tierra está asegurada de la tierra está asegurada de la tierra esta de la tierra de la tierra esta de la tierra de la tierra que reconoce la raiz originaria de es a posesión

✓ No seperamos el reconocimiento, porque la satisfacción está en el cumplimiento de algo, que sí no se hacia ahora, era imposible con interese subalternos y no el interés de realmente crear una socieda

Marcial Fabricano

#### a propiedad es resultado de la lucha



ANF.-La entrega de títulos de propiedad de tierras comunitarias es el resultado de la lucha constante de los pueblos originarios, afirmó el ex dirigente de la Confederación de Pueblos Indigenas de Bolivia (Cidob), Marcial Fabricano.

Las poblaciones originarias y sus organizaciones "están muy contentas por esto, esperando hora tras hora para seguir trabajando con mayor garantía en el sentido de propiedad de nuestro territorio", subrayó.

subrayó.
Con el afán de hacer respe-tar, reconocer y consolidar los

derechos de los pueblos origi-narios se ha luchado, incluso con la "Marcha Indígena por el Territorio y la Dignidad". Seis años después, en 1996, los pueblos originarios volvieron a marchar hacia la sede del gobierno central has-ta lograr la aprobación de la Ley del Servicio Nacional de Reforma Agraria en octubre, en ésta se reconoce el derecho indígena de propiedad territo-rial e introduce el régimen co-munal, puesto que la asam-blea decide lo que se hará con esas propiedades.

Los títulos debían entre-garse hace tiempo, "ha teni-do un retraso injustificado", criticó Fabricano al agregar

criticó Fabricano al agregar que "sin embargo, creemos que llegó la oportunidad de hacerlo".

Este jueves, el Presidente de la República, Gonzalo Sán-chez de Lozada, suscribió y entregó los títulos de propie-dad a ocho comunidades. Marcial Fabricano fue el lider del movimiento indíge-na que se trasladó hasta La Paz exigiendo al gobierno central atención a sus de-mandas.

#### Territorios con títulos eiecutoriales de propiedad

Maca pueblo de Umala
 Villa Remedios

Villa Remedio-Quillima Tigre Loma Humanchoro Ayparavi Ayllu San Antonio de Norcala Rancho Acuyo

9. Aylu Jilaticani Corpo 10. Esquincachi

Pueblos y Comunidades Indígenas de los departamen y Cochabamba:

1. Gran Consejo Tsimane Chimane
2. Subcentral del territorio indígena Parque Naciona
3. Consejo Regional T'Smane Mosetenes-Pilón Laja
4. Territorio indígena Multiétnico
5. Pueblo indígena Siriono
6. Organización "Consejo Yuqui Biá Recuaté"
7. Comunidad indígena puesto Araona



El gobierno no dice por qué

#### Suspendido cierre de Transredes

A último momento, el gopolerno decidió suspender la
ransferencia de Transredes
al socio capitalizador de Vaimientos Petroliferos Fiscaes Bolivianos (YFPB), el cornoreo Enron-Shell (Transretes), sin dar ninguna expicación de los motivos
Inicialmente la transfenicia fue amunciada via fax
i todos los medios de prensar
in embargo al llegar la nora
ndicada, un funcionario del
dinisterio de Capitalización
ndiromó que "el acto se
tudes dar más datos sobre
os motivos.

El secretario de Capitalicación, Edgar Saravia, inforno que se habían logar
a llegar los invitados.
Lo arecdótico del hecho
fue que mientras los invitadcontratadas para atender a
la
contratadas para atender a
l

En marcha el Código de Minería

### entregaron 207 plano

Las concesiones mineras están en los departamentos de Potosí y Santa Cruz. El 80% b Las concesiones mineras estan en los departamentos estan en los departamentos en 18 y 12 certificados y planos, la neficia a la minería mediana. Emusa y Comsur recibieron 18 y 12 certificados y planos, la pectivamente.

Los certificados definitivos de 207 concesiones mineras más los planos catastrales respectivos, fueron entregados ayer por autoridades del sector minero a los concesionarios de las áreas catastradas.

Esta primera enfrega corresponde a los departamentos de Potosi y Santa Cruz. Alrededor del 80 por ciento de la documentación beneficia a los mineros medianos.

ros medianos.

Es la primera vez que se entregan planos catastrales

MAS BENEFICIADAS Las empresas más benefi-adas en la recepción son: la impresa Minera Unificada S.A. musa) de Miguel Mercado ocabado con 18 concesiones. Compañía Minera del Sur omsur) de Gonzalo Sánchez Lozada con 12 concesiones y e Lozada con 12 concesiones y brvana con 11, ésta trabaja en anta Cruz, las tres pertenecen la minería mediana, según aformó a PRESENCIA, el direc-or de Catastro Minero, Fernan-o Lestón

do Leytón.
Por su parte, el director eje-cutivo del Servicio Técnico de Mineria (Setmin), Hernán Clau-re, afirmó que están registradas 7,546 concesiones mineras en la actualidad, de las cuales 900

fueron medidas en campo y se procesaron 450 planos catas-trales.

PERTENEN.

Leytón consultado sobre sus extensiones de las concesiones explicó que éstas son muy variables. En esta sportunidad la demenor extensión está alrederiables. En esta oportunidad la emenor extensión está alrededor de ocho pertenencias (ocho hectáreas u 80.000 metros cuadrados) y la más extensa supera las 1,000 pertenencias, señaló. Las nuevas disposiciones eliminan las pertenencias y las sustituyen por la cuadrícula de 25 hectáreas.

Claure señaló que el trabajo empezó en septiembre de 1994 con catastros experimentales realizados en todo el país en 37 distritos mineros.

La tarea de Catastro Minero

realizados en todo el pais en 37 distritos mineros.

La tarea de Catastro Minero partió de toda la información existente en los servicios técnicos y Notarias de Minas. Esta información estableció la existencia en Bolivia entre concesiones, adjudicaciones y peticiones mineras de 60.089 derechos mineros, dipi Claure.

El operativo del Catastro

Minero comenzó el 27 de, bre de 1995. Hasta ej diciembre del presensa cha en la que fenera el para el registro de lasso nes, se estima que se rán 15.000 concesios.

#### TAREAS

El Código Mir rvicio Tecnico n) plantea: n

#### EL PLANO

#### Agradecimiento e Invitación

mberto Miramendy, padre; Emma García, madre; Ingrid y Oscar, hermanos; Verónica fi, esposa; Angela Miramendy, hija; Victoria Cárdenas, abueta; tios, primos y demás silla del que en yida fue elempiar his y abnopado, natica.

#### Pol. MANUEL HUMBERTO MIRAMENDY GARCIA Q.D.D.G.

amigos, instituciones CEFOCAP, Unidad de Polivatentes Promoción 95, al Pol. Nal. G.E.S. Fundación San Gabriel, A.P.S. FEBOCK, Cruz Roja Bio conomía UMRA. Centro Enseñanzas Computacionales, residentes inspe los momentos de dolor por su irreparable pérdita, e invitamos a la misa fos 10 días de su disfecemiento se delebrará el día viernes 16 del presente su Villa San Antonio Bajo. Parada micro J. speciales. El deste o despotido en la puerta del templo.

#### OBRAS PARA LA PAZ



REPUBLICA DE BOLIVIA MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA

FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL F. N. D. R.

**INVITACION A LICITAR No. FNDR/97/110.04** 

PROGRAMA GLOBAL DE CREDITO REGIONAL PARA EL DESARROLLO URBANO Y SANEAMIENTO (PRODURSA II) BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO - BID CONTRATOS DE PRESTAMO BID 914/SF - BO Y 777/OC - BO

Por cuenta de los:

#### GOBIERNOS MUNICIPALES DE CHULUMANI, IRUPANA, YANACACHI Y COROICO

De acuerdo a la adecuación de procedimientos de contratación establecido en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios D.S. 23981 y R.S. 216145 y según el Contrato de Préstamo BID 914 SF/BD y 777/OC-BO, convoca a las empresas legalmente constituidas, a presentar propuestas para la

#### "EQUIPOS DE COMPUTACION, IMPRESORAS, ACCESORIOS Y OTROS" Los sujetos de crédito son los Gobiernos Municipales de: Chulumani, Irupana, Yanacachi y Coroico

El Proyecto cuenta con el financiamiento parcial del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) (Contratos de préstamo BID 914/SF-B0 y 777/OC-BO en el marco del Programa Global de Crédito Regional para el Desarrollo Urbano y Saneamiento (PRODURSA II) cuyo agente financiero es el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR).

s licitación se sujetará a las normas y procedimientos establecidos en el onvenio suscrito per la República de Bolivia con el Banco Interamericano de searrollo.

requisito para concursar que las empresas sean originarias de países mbros del BID.

Colombia Costa Rica Croacia Dinamarca Ecuador El Salvador Eslovania España Estados Unidos Finlandia Honduras

Noruega Países Bajos Panamá

Las empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir los pliegos de ficitación en las oficinas de Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR) ubicadas en la Av. 20 de Octubre No 2038, Sopocachi, Edificio FONCOMIN, piso

documentación únicamente podrá ser retirada de las oficinas del Fondo cional de Desarrollo Regional previa presentación de la Boleta de Depósito valor del pliego por un monto de sus 100.- (Cien 00/100 Dólares ericanos) en la cuenta 0100250012 del FNDR, en el Banco Industrial S.A.

Las ofertas requerirán ser presentadas con boleta de garantía de seriedad de propuesta por la suma de Sus. 1.000 (UN MIL 00/100 BOLIVIANOS).

Los documentos de oferta deberán presentarse a más tardar a hrs. 09:30 del día 30 de mayo de 1997 en las oficinas del FNDA.

El acto público de apertura de propuestas se realizará en las mismas oficinas a hrs. 10:30 del día 30 de mayo de 1997, en presencia de los representantes de los proponentes que deseen participar.

#### COMUNICA

Debido a trabajos de renovación de los sistemas de alcantarillado sanitario y pluvial a realizarse en la Calle México entre las cales Otero de la Vega y Ricolda Acosta, (zona centra) se gortará el tráfico vehicular a parir del filla junes 10 de mayo hasta el 30 de junio del presente año.

La Paz, mayo de 1997





PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO SECRETARIA DE DESARROLLO ECONOMICO LA PAZ - BOLIVIA

LICITACION PUBLICA No. PDLP C-120/97 SEGUNDA CONVOCATORIA

#### "MICRO CENTRAL HIDROELECTRICA FASE I B PELECHUCO"

UNIDAD DE LICITACIONES PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO

La Paz, mayo de 1997.

#### Durán plantea dar estabilidad económica a 100 mil familias

ón indicó que el futuro de Bolivia depende fundam os familias, de ahí que su gobiemo priorizará que te vidades productivas.

a propuesta pata por crear la vivienda productiva que se ejecutarios nanciero format y el gobierno otreceria una garantia para operaciones. La 10 metros y tendión un costo de 3,000 dólares. El objetivo es entregar 20,0 que significa 4,000 lates par año. El costa del programa seria de 60 milit

La tosa de interés será del 18 por ciento y el plazo de amortización de mensual de aproximadamente 46 diólares al mes. Con este programa si viviendas en cindo años, lo que significa unas 20.000 viviendas anuales.

Durán colicula que el costo de cada vivienda es de 3,500 dólares y el costo de 350 miliones de ódiares, 70 por año, El programa se financiaria de la sigui de ódiares de aportes patronales, 25 por la Equidez del Fondo Nacional de se utilizarian como aportes directos bara el pago a los constructores.

ograma de gobiema de Juan Carlos Durán propone que el municipio se encargi-jos y a carribio de elso tecibirá el pago de derca 3,000 dibianes. Si se pago di un clento (posivo) en 20 años se tendría que pago aproximodamente 17 dibir eficiario tendrá que pagor 43 dibirres of mais, equivalente a menos del al por de

#### Gobierno acelera pago del Bonosol

La Superintendencia de Pensiones determinó modificar el cronograma de pago del Bonosol para "mayor rapidez y eficiencia". El pago es eralizará en lo pago se realizará en lo pago se realizará en los pagos es realizará en los pagos es cadio Felix Cochabamba, estadio Felix Capriles y Santoria, campo ferial. En las demás capitales de deparamento en las oficinas insuladas por las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFPs). Futuro de Bolivia y Previsión BBV.

siones (AFPs). Futuro de Bolivia y Previsión BBV, EJE TRONCAL y Para los beneficiarios de los departamentos de La Paz, Cochabamba, Chuqui-saca, Potosi, Tarija, Oruro y Santa Cruz rige el siguien-te cronograma.

te cronograma.
Febrero/marzo del 12
al 17 de mayo
Abril/mayo del 19 al 24

de mayo Junio/julio del 26 al 31

de mayo Agosto/septiembre del 2 al 7 de junio Octubre/noviembre del 9 al 14 de junio Diciembre del 16 al 21

OTRAS CAPITALES
TE ha ciudad de Trinidad, se pagarán tres meses
por semana. Iniciando con
so nacidos en febrero,
marzo y abril
V En la ciudad de Riberalia se inició el pago el 1 de
mayo. En San Borja comenzó el jueves 15 de mayo. En
ambas ciudades se pagarán
tres meses por semana, comenzando con los nacidos
en enero, febrero y marzo.
V En la ciudad de Bermejo y Yacutha se inició el
pago ayer. Se cancelará a
los nacidos en los primeros
tres meses del ano.
Ven la ciudad de Cobija
se está pagando sin tomar
en cuenta el mes.
V Son requisitos para el
cobro la presentación de
los decumentos de identidad, sea carnet o Registro
Unico Nacional (RUN).

Más de 42.393 beneficiados

#### Con un fallecido culminó ayer el pago del Bonosol

Las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFPs), Previsión BBV y Futuro de Bolivia, cancelaron ayer a más de 5.988 personas mayores de 65 años en todo el país.

La Superintendencia de La Superintendencia de Pensiones informó que la jor-nada de pago del Bonosol de ayer se tiño de tristeza al pro-ducirse el fallecimiento del anciano Francisco Quiñajo Mamani, minutos antes de que éste cobrase su beneficio.

Mamani, minutos antes de que éste cobrase su beneficio. El lamentable hecho se pro-dujo mientras se verificaba la identidad del anciano, en una de las ventanillas de la AFP Previsión BBV. Según el infor-me de la Superintendencia de Pensiones, el anciano habría sufrido un problema de salud que obligó a su urgente trasla-do hasta el Hospital Obrero en una ambulancia de la Cruzdo hasta el Hospital Obrero en una ambulancia de la Cruz

Roja. Al llegar al nosocomio, los médicos nada pudieron hacer. Francisco Quiñajo fa-lleció.

lleció.

Con el objeto que no hayan especulaciones la Superintendencia de Pensiones aclaró que "ha comprobado que los funcionarios de la AFP Previsión, la Policia nacional y la Cruz Roja departamental, actuaron oportuna y responsablemente en esa emergencia".

esa emergencia". MAS DE 42 MIL PERSONAS

PERSONAS Las AFPs, Previsión BBV y Futuro de Bolivia, cancelaron ayer a 5.988 personas con lo cual en número de beneficia-

dos por el Bonosol asciende a más de 42.393 ciudadanos mayores de 65 años en todo el país.

mayores de 65 años en todo el país.

El pago a ese número de personas demandó la erogación de más de 10.5 millones de dólares, lo que en moneda nacional significa alrededor de 55 millones de bolivianos. De ese total la AFP Futuro pagó a 20.089 ciudadanos y AFP Previsión BBV a 22.304 personas.

La Superintendencia de Pensiones informó que ayer en las ciudades de Jeje central se cancelaron a más de 3.666 ciudadanos. En La Paz a

1.689, en Santa Cruz a 819; y en Cochabamba a 1.158. En los otros departamen-tos el comportamiento fue el siguiente: En Sucre se pagó a 251 personas, en Tarija a 180; en Oruro a 362; en Po-tosí a 176; en el Beni a 325 y en Pando a 28 ciudada-nos.

nos.
Con estos últimos resultados la AFP Previsión BBV resulta ser más eficiente, ya que canceló a un 53 por ciento de las personas registradas en su base de datos. Futuro de Bolivia alcanzó un 47 por ciento, desde que se inició el pago del Bonosol en todo el país.
INICIARON
VISITAS
Por otra parte las AFPe

VISITAS
Por otra parte, las AFPs
comenzaron a visitar a las
empresas para explicar el proceso de capitalización individual, a los empresarios y personal.

Sus representantes seña-laron que están revisando las listas que han sido transferi-das a cada institución, para luego solicitar entrevistas con grupos de trabajadores. En una primera instancia, este proceso les permitirá co-nocer con que grupo de perso-nas trabajarán. Además de-ben lograr que los trabajado-res se adscriban a las AFPs en el marco de la Ley de Pensio-nes.

nes.
En los próximos días in-tensificarán esta actividad, para cumplir con las metas del cronograma de afilia-

© ADN ON LINE

#### **Flexibilidad** para el cobro de aportes a deudores

La Unidad de Recaudación de la Secretaría Nacional de Pensiones anunció que buscará los mecanismos más flexibles para que las empresas deudoras al ex Fondo de Pensiones Básicas (Fopeba) puedan cumpilir sus obligaciones pendientes sin que se vea afectada su situación económica.

Seremos más flexibles, porque no queremos que las empresas quiebren y se perjudique a los trabajadores, aseguro el director de esta unidad. Mario Loayza, al ratificar que la verificación del pago de aportes se iniciará el próximo 15 de junio.

Más 12 mil empresas serán fiscalizadas por la Unidad de Recaudactón para determinar cuántas empresas realmente evadieron los aportes a la seguridad social. De 7.500 empresas inscritas en el Fopeba sólo 4.500 aportaban formalmente. Sin embargo, no todas las que pagaban lo hacian en las techas determinadas.

FORMULAS

bago, no todas as que pagaban lo hacian en las fechas determinadas.

FORMULAS

DE SOLUCION

Loayza explicó que se están estudiando formulas que permitan dar soluciones aglies y rápidas a los problemas que pudieran presentarse con las empresas que adeudan.

Entre las soluciones está la elaboración de un cronograma de pago en cuotas mensuales con un plazo de entre dos a tres años, previa liquidación de las deudas. No obstante, Loayza aciaró que esta flexibilización no exime a las empresas del pago de interses, multas o recargos que correspondan.

La tolerancia se otorgará a las empresas cupa liquidaciones superen su capital, para evitar "que lleguen a quebrar", puntualizó.



El Bonosol alegró a muchos, pero un ano

Ocen estar al borde de la quiebra

#### Constructores demandan que se cumpian acuerdos

gentran al borde de la quiebra prque el gobierno no aprueba las sodificaciones a las Normas Basi-as del Sistema de Administración de Bienes y Servicios (SABS).

El presidente de Caboco, Caras-morales, explicó que los camplos fueron consensuados con el ministro de Hacienda, Fernando Candia, y con la Dirección de Organización, Normas y Procedimientos Administrativos (Donpa).

En su criterio, la demora se sebe a que Candia desconoce el artículo IO del SABS que establece que las normas deben ser revisadas, por lo menos, una vez al año

por el Ministerio de Hacienda.
La actualización debe hacerse
en base al análisis de la experiencia de aplicación de las normas, las
variaciones en el contexto socioconómico, la dinámica administrativay el funcionamiento de los resistemas interes-

Morales explicó que dentro los acuerdos logrados con el gobierno está disminuir el monto de las boletas de garantía. Se pidió rebajar el porcentaje del 40 al 20 por ciento del costo del trabajo. Astinismo, en las enmiendas del SABS se dispuso que las empresas constructoras podian aso-

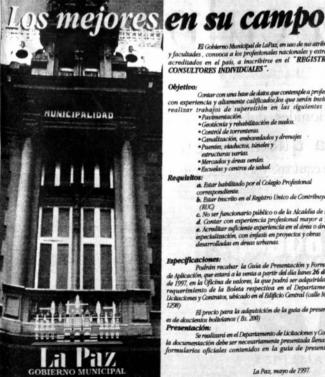
#### **AVISO PERMANENTE**

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina.

- 1.- Hugo Castedo Raffo (Ex-Agente en Santiago de Chile)
- 2.- Fernando Bascón Quiroga
- 3- Guillermo Lanza (Ovni Publicidad)
- 4.- Enrique Ackermann O. (Expresión Public
- 5.- Reynaldo León Helguero

Comunicarse con urgencia a los teléfonos 372340 al 44, internos 37 ó 38





El Gobierno Municipal de LaPaz, en u y facultades, convoca a los profesionales naci acreditados en el país, a inscribirse en el CONSULTORES INDIVIDUALES...

Contar con uma base de datos que contemple a proje tencia y altamente calificados los que serán invi trabajos de supervisión en las siguientes Pasimentación Geotócnia y rehabilitación de suelos Control de torrentens. Canalización, embovedados y drenajes Puente, viaductos, timeles y estrectoras paries

- a. Estar babilitado por el Colegio Profesional correspondiente.
- (RUC)
- (RUC)

  c. No ser funcionario público o de la Alcaldia de La Paz.

  d. Contar con experiencia profesional mayor a 5 años.

  e. Acrellars afficiente experiencia en el área o áreas de especialización, con énjasti en proyectos y obras de dearrolladas en áreas urbanas.

Específicaciones:
Podrán recabar la Guia de Presentación y Formularios
de Aplicación, que estará a la venta a porte del día lunes 26 demaryo
de 1997, en la Oficina de valores, la que podrá ser adquirida presto
requerimiento de la Boleta respectica en el Departamento de
Licitaciones y Contratos, ubicado en el Edificio Central (calle Mercado
1298).

El precio para la adquisición de la guia de p tentos bolivianos (Bs. 200)

cientos bolistanos (Bs. 200) lación: Se realizará en el Deparlamento de Lictaciones y Contratos, sentación debe ser necesariamente presentada llenando los rios oficiales contenidos en la guía de presentación.



#### DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

RESOLUCION ADMINISTRATIVA Nº: 05.0490.97 La Paz, 15 de mayo de 1997

#### VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que, el plazo para la presentación de Declaraciones Juradas y pago de los impuestos al IVA (F-143), IT (F-156), IUE remesas al exterior, beneficiarios al exterior (F-54) y remesas por actividades parcialmente realizadas en el país (F-56, F-55), boletas de pago RC-IVA (F-2222) e IT (F-2219) por el período ABRIL/97 corresponde su vencimiento el 15-05-97

Que, los contribuyentes clasificados en los sectores de GRANDES CONTRIBUYENTES de las Administraciones Regionales de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, se rigen de acuerdo a la R.A. No. 05-190-94 de fecha 09-05-94, considerando el punto 2 de dicha disposición legal.

Que, las entidades bancarias recaudadoras de tributos fiscales, por el día del bancario, 15 de mayo, atenderán al público contribuyente en horario continuo de acuerdo a disposición emanada de la Superintende ncia de Bancos y Entidades Financieras.

La Dirección General de Impuestos Internos en atribución conferida por el artículo 127 del Código

1. Ampliar el plazo para la presentación de las declaraciones juradas y el pago de los tributos respectivos del: Impuesto al Valor Agregado IVA (F-143), Impuesto a las Transacciones (F-156), Impuesto a las Utilidades de las Empresas (Remesas al Exterior) a Beneficiarios del Exterior (F-54) y remesas por actividades parcialmente realizadas en el país (F-56, F-55), RC-IVA (F-2222) e IT (F-2219) hasta el día 16 de mayo del año en curso.

Para los contribuyentes de GRACO, La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, prorróganse por este período su vencimiento para los días, 16, 19, 20 y 21 del presente mes respectivamente, tomando en cuenta el último dígito de su número de R.U.C., según lo estipulado en la resolución Administrativa Nº 05-190-94.

Comuniquese, registrese y cúmplase.

Lic. Lucio D. Montero Gómez DIRECTOR GENERAL a.i. Dirección Gral. de Impuestos Internos

## Si entre el 20 y el 31 de mayo, mamá toma vacaciones



### ¡Es nuestra culpa!

Con nuestra promoción del día de la madre: descuentos del 20% en rutas internacionales y 30% en rutas nacionales, del 20 al 31 de mayo ino habrá mamá que quiera quedarse en casa! ...además tendrán 50% adicional de franquicia de equipaje y sorteos sorpresa a bordo.











Desde Sucre... el cemento del Futto

#### En esta Edición

Efeméride



Chuquisaca se enoja por falta de atención; cívicos amenazan frustrar actos del 25 de mayo (página 3).

#### Vuelco

Ocho personas murieron en vuelco de minibús en la localidad de Tarapaqui, camino a Tiquina (página 4).

#### Golpes



Mineros son los que más golpean a sus parejas en Potosí; más de 500 casos en cuatro meses del '97 (página 2).

#### Servicios

Uyuni tendrá nuevo sistema de agua y alcantarillado con una inversión de un millón de dólares (página 2).

#### Semapa

Cochabamba empieza "guerra de papel"; municipio declara nula licitación de Semapa (página 3).

#### Quejas



Barrio paceño de Vino Tinto se queja porque está lleno de cantinas que ponen en peligro a menores (página 5).

Más ex concejales y funcionarios deben a la comuna paceña

### Nuevos nombres y cifras en otro informe de Contraloría

Según un informe aprobado por el contralor Marcelo Zalles el 31 de abril de este año, 27 ex funcionarios ediles deben devolver más de 28.000 dólares a la Alcaldía de La Paz. Guido Capra, Jorge Burgoa, Francisco Aramayo, Guido Meruvia, Yarmila Moravek y Mabel Cruz. entre otros, cobraron indebidamente aquinaldos.

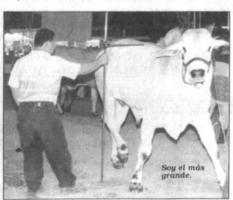
(Página 5).



Es un toro, un toro... ¡Qué toro!

#### "Huracán" boliviano batió el récord mundial de peso

Dejó boquiabiertos a los miembros del jurado de la Feria de Uberaba, en Brasil. Pesa 960 kilos a los 24 meses de edad.



GE GGAG.

(ERBOL). "Huracán", un toro boliviano de 960 kilos y 24 meses de edad, batió el récord mundial de peso para animales de su edad y ganó el título de "Gran Campeón", en la Feria de Uberaba, la más grande de los criadores de la raza Cebú del Brasil.

Un animal bien criado adquiere un peso de entre 380 y 400 kilos, a los 36 meses de edad, razon por la que "Huracán" dejo boquiabiertos a los miembros del Jurado del certamen internacional.

El animal pertenece a Osvaldo Monasterio de la Cabaña "Sauzalito", de Santa Cruz, que se ha convertido en el centro de la más alta selección genetica de ganado de raza Cebú en el país.

El subsecretario de Ganaderia, Carlos Bruckner, ponderó el logro del ganadero boliviano, especialmente por las repercusiones que tendrá en el ámbito internacional.

Serán eliminadas

#### Menos palomas en La Paz

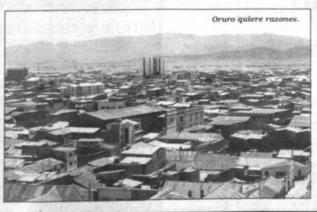


La Alcaldía reducirá el número de palomas que hay en la Plaza Murillo, como parte de los trabajos de refacción del centro histórico de La Paz.

Se reducirá el número de palomas que habitan en los alrededores de la Plaza Mu-rillo porque, al margen de destrozar los monumentos y edificios, contaminan el am-

El departamento pide explicaciones al gobierno

#### Oruro con paro cívico de 24 horas hoy



Los orureños quieren conocer las ventajas de la capitalización de la Empresa Metalúrgica Vinto y los contratos de riesgo compartido preparados para las minas Huanuni y Colquiri.

ORURO (PRESENCIA).- El Co ORURO (PRESENCIA).- El Co-mité Civico de Oruro ratificó la con-vocatoria a un paro departamental de protesta de 24 horas, que se realizará hoy, en rechazo del proce-so de capitalización de la Empresa Metalurgica Vinto y la suscripción del riesgo compartido para las mi-nas de Huanuni y Colquiri. Tambien fue ratificada la mar-cha civica-laboral, que se realiza-rá desde las 10:00 horas, mien-tras que los transportistas blo-quearán las vias de ingreso y sali-da a Oruro, además de las princi-pales arterias.

En la Plaza 10 de Febrero se realizará una concentración para decidir cuáles serán las acciones futuras que asumirán las organizaciones locales para garantizar que Vinto "no sea rifada a precio de gallina muerta".

Los trabajadores y estudiantes de la universidad recorrerán toda la ciudad para garantizar el acatamiento de la protesta.

La mayoría de los sectores anunció que acatará la medida, salvo una parte de los transportistas y el empresariado privado, informó el Comité Civico.



Corte de Potosí rechaza

#### Denuncian que un juez cometió prevaricato

EXTREMA POBREZA

Más de 500 casos en cuatro meses de 1997

#### Los mineros golpean más a sus parejas en Potosí

El Servicio Legal Integral (SLI) advierte que el alcohol es el principal responsable de las agresiones a las mujeres. Las más afectadas por la cobardía del varón son las comprendidas entre los 21 a 30 años.

POTOSI (PRESENCIA).- L rutosi (PRESENCIA).- Los trabajadores mineros continuan detentando el dudoso privilegio de ser los que más agreden a sus parejas según el último informe sobre violencia doméstica preparado por el Servicio Legal Integral (SLI) de Potosi.

Durante los cuatro primeros meses del año, un total de 536 denuncias de agresiones fueron presentadas en el SLI y la mayoria de ellas tenen causas económicas o están relacionadas al consumo de bebidas alcohólicas.

dechólicas.

Para sistematizar su trabao, el SLI utilizó para su muesreo la estadística del mes de
ibril recién pasado, aprovechando que en ese período se
presentaron exactamente 100

jo, el SIA utilizó para su muestreo la estadistica del mes de abril recién pasado, aprovechando que en ese periodo se presentaron exactamente 100 denuncias.

De todas esas denuncias, 40 están relacionadas con el consumo de bebidas alcohôlicas por parte del agresor, mientras que 15 se debra a los celos y 10 a acusaciones de presunta infidelidad.

Entre los agresores, los mineros ocupan el primer lugar, con 20 casos registrados, 15 fueron protagonizadas por transportistas y 18 por desocupados.

ACUAL DULCE HOGAR?

Según los datos del SIL el lugar más peligroso para la mujer sigue siendo el hogar ya que la mayoría de las agresiones se producen alli. De todos los casos atendidos en el cuatrimente, el 44 por ciento corres



AGRESIONES A MILIERES POR EDAL

ENERO	140	De 12 a 20 años:	9%
FEBRERO	146	De 21 a 30 años:	
MARZO	150	De 31 a 40 años:	30,9%
ABRIL	100	De 41 adelante:	

#### CAUSAS Y TIPO DE AGRESIONES

Alcohol	40	Mineros	20
Irreverente	5	Profesional	4
Celos	15	Chóferes	15
Carácter	8	Gremial	2
Infidelidad	10	Policías	- 8
Económicas	12	Albantles	8
Otras	10	Desempleo	18
Otros	25		

FUENTE: Servicio Legal Integral (Enero a abril de 1997)

FNDR invertirá cerca de un millón de dólares

#### Uyuni tendrá nuevo sistema de agua

El consumo de agua es racionado y el alcantarillado cubre el 15 por ciento en la población; el nuevo proyecto garantiza continuidad y calidad de ambos servicios.

the potostna de Uyu de salud e higiene de la población de 12 mil personas.

Lun millon de dois Uyun otrora, constituida en plación y mejorasistemas de agus centros mineros y por el comercio a demandas del se centros mineros y por el comercio de a centros mineros y por el comercio de a centros mineros y por el comercio de a centros de la cercicio de a canitario se encuentro de la ciudad.

To. de la ciudad. Les como el turismo y el comercio in centro de la ciudad. Les como el turismo y el comercio in centro de la ciudad. Les como el comercio in como

ambos sistemas
etivo asegurar la
iddad de los servilas condiciones
asistemas doccidential; tiene anualmente una
asistemato próxima a los 12.000
turistas

demicillarias con una
poblacional del 16 por e
NUEVOS
PROYECTOS
El nuevo sistema de
table establece el mejor

istas:

En la actualidad el sistema de la potable presenta serias definicas, reflegadas en el racionario del Banco Mundial. En esta etamento y discontinuidad del servidebido al crecimiento urbano.

Acibido al crecimiento urbano.

por ciento.

Las obras civiles para el

#### GANA LA GENTE!



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS INVITACION PUBLICA Nº 007/97

#### SUBASTA DE MUEBLES UTILES Y ENSERES SEGUNDA CONVOCATORIA

A CORPORACION MINERA DE BOLIVIA (COMIBOL) COMUNICA AL PUBLICO Y EMPRESAS EN GENERAL QUE, E CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN LA RESOLUCION SUPREMA Nº 216145 DE 3 DE AGOSTO DE 1995 UE HA PUESTO EN VIGENCIA LAS "MORMAS BASICAS DEL SISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIENES Y ERVICIOS DEL SECTOR PUBLICO" Y DE CONFORMIDAD CON LA LEY Nº 1178 DE 20 DE JULIO DE 1990 Y LA ESOLUCION DE SU DIRECTORIO GENERAL Nº 1254/96 DE 02 DE DICIEMBRE DE 1996 ANUNCIA LA SEGUNDA ONVOCATORIA PARA LA SUBASTA PUBLICA DE:

MVOCATORIA PARA LA SUBASTA PUBLICA DE:

MUEBLES UTILES Y ENSERES

DEL CENTRO MINERO UNIFICADA

ACTO PUBLICO SE LLEVARA A CABO EL DIA 26 DE MAYO DE 1997 EN LA EX PUL PERIA PAILAVIRI DEL C.M.
HIFICADA EN LA CIUDAD DE POTOSI.

DETALLE DE LOS ITEMS A SER SUBASTADOS PODRA SER RETIRADO PREVIO PAGO DE Bs.5.00 HASTA EL

A 23 DE MAYO DE 1997, DE:
MIBIOL POTOSI: OFICINA GERENCIA DEL C.M. UNIFICADA, PAILAVIRI, POTOSI
S PERSONAS INTERESADAS EN DICHA SUBASTA DEBERAN EFECTUAR EL DEPOSITO DEL 15% (QUINCE POR
ENTO) DEL PRECIO BASE DEL ITEM EN QUE ESTEN INTERESADOS HASTA EL 23 DE MAYO DE 1997,
DEFECTIBLEMENTE, EN LAS OFICINAS DE LA GERENCIA DEL C.M. UNIFICADA, PAILAVIRI, EN LA CIUDAD DE

TOSI.

OTOSI. ACTO DE SUBASTA SE LLEVARA A CABO A Hrs. 9:30 DEL DIA 26 DE MAYO DE 1997 EN LOS PREDIOS DE LA TADA EX PULPERIA DEL C.M. UNIFICADA. LA PAZ, 13 DE MAYO DE 1997.



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA **GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS INVITACION PUBLICA Nº 008/97** 

#### SUBASTA DE MUEBLES UTILES Y ENSERES **SEGUNDA CONVOCATORIA**

#### **MUEBLES UTILES Y ENSERES DEL CENTRO MINERO SAN JOSE**

EL ACTO PUBLICO SE LLEVARA A CABO EL DIA 26 DE MAYO DE 1997 EN LOS ALMACENES DEL C. M. SAN JOSE EN LA CIUDAD DE ORIRÓ EL DETALLE DE LOS ITEMS A SER SUBASTADOS PODRA SER RETRADO PREVIO PAGO DE 85.5 00. HASTA EL DIA 26 DE MAYO DE 1997.

INDO, ORUMO: OFICINA ADMINISTRACION AL MACENES GENERALES ORURIO, CALLÉ LIRA FINAL. ORURIO. PERSONAS NITERESADAS EN DICHA SURASTA DERERAN EFECTIARE LI DEPOSITO DEL 15%, IQUINCE POR CIENTO DEL PRECIDENT PITEM DE QUE ESTEN A REPRESADOS MASTA EL 200 MAYO DE 1997, INDEFECTIBLEMENTE. EN LA GOLOMO DE CIONAS DE LOS ALMACEMAS CRALES DI LA CALDAD DE ORURIO. CETO DE SUBASTA SE (INCIDARA A HIS. 9-30 DEL DIA 27 DE MAYO DE 1997 EN LOS PREDIOS DEL C.M. SAN JOSE

LA PAZ 13 DE MAYO DE 1997



**CORPORACION MINERA DE BOLIVIA** GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS **INVITACION PUBLICA Nº CMB 018/97** 

#### SUBASTA DE MUEBLES UTILES Y ENSERES PRIMERA CONVOCATORIA

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA (COMBIOL) COMUNICA AL PUBLICO Y EMPRESAS EN GENERAL QUE, DE CONFORMIDAD DE ESTABLECCIO EN LA RESOLUCION SUPERA Nº 236145 DE 306 AGOSTO DE 1960 QUE HA PLESTO EN VIGENICALEA, "ROBMASIA ESTAB BOLI SISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIURIS Y SERVICIOS DE JECTOR PUBLICO" Y DE CONFORMISAD CON LA ALEX 8º 1175 BI 20 DE JULIO DE 1900 Y LA RESOLUCION DE SU DIRECTORIO GENERAL NO, 1254/96 de OZ DE DICIEMBRE DE 1906 ANUNCA LA PRIMEREA CONVOCATORIA PARA LA SUBASTA PUBLICA DE:

#### **MUEBLES UTILES Y ENSERES** DEL CENTRO MINERO CATAVI

DETALLE DE LOS ITEMS A SER SUBASTADOS PODRA SER RETIRADO PREVIO PAGO DE BIS. 10.00, HASTA EL DIA 31 DE MAYO DE 1997.

MIBOL CATAVE: SECRETARIA DE LA GERENCIA DEL C.M. CATAVI. PERSONAS INTERESACAS EN DICHA SUBASTA DEBERNA EFECTUAR EL DEPOSITO DEL 15% (QUINCE POR CENTO) DEL PRECIDENCIA RESOCIOS DEL C.M. CATAVI. RESOCIOS DEL C.M. CATAVI.

EL ACTO DE SUBASTA SE NICIARA A **Nes. 9:30 del día 2 de junio de 1997** en los predios del C M. Catavi

LA PAZ, 16 DE MAYO DE 1967

#### Breves del País

garan hasta en 20 por to-con relación al ferro-il, pero aún así, hey algu-grupos interesados en ergar este proyecto. Hemos escuebado que to-los partidos políticos tie-interés en hacer realidad proyecto, ojalá no sea campaña electoral", in-) Romanazzi.

Piden explicaciones al gobierno

#### Oruro para 24 horas hoy por capitalización de Vinto

El paro cívico departamental busca además saber cuál será el destino de las minas Huanuni y Colquiri. También se realizará una marcha de protesta.

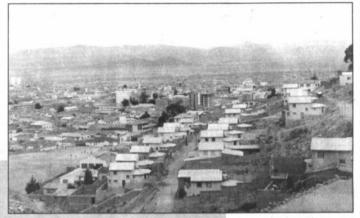
ORURO (PRESENCIA).- El

ORURO (PRESENCIA).- El Comité Civico de Oruro ratificó para hoy la convocatoria a un paro departamental de protesta de 24 horas, rechazando el proceso de capitalización de la Empresa Metalúrgica Vinto y la suscripción de riesgo compartido para las minas de Huanuni y Colquiri.

Para las 10:00 horas se ratificó la realización de una marcha civica-laboral que se iniciará en el parque de la Unión Nacional y culminará en la Plaza 10 de Febrero, donde habrá una concentración para decidir cuáles serán las acciones futuras que asumirán las organizaciones localistas y garantizar que la Fundición de Vinto no sea rifada a precio de gallina muerta".

BLOQUEOS

BLOQUEOS
Para asegurar que el paro sea total, los transportistas del Sindicato Pesado Mejillones instruyeron que sus afiliados realicen el bloqueo de las vias de ingreso y salida a Oruro, además de las principales arterias.
De igual forma los trabajadores y estudiantes de la universidad, conforman piquetes de control que recorrerán toda



Reclamos de la orureñidad

- ción de la Metalúrgica Vinto. Se quiere conocer cuánto valía la fundidora en 1985, su valor en libros, y cuál es el monto de las inversiones realizadas hasta la fecha.
- Cuáles son los beneficios que traerá para Oruro la capitalización.
- capitalización.

  Quién se beneficiará con la reserva de estaño metálico
  que tiene en "Stand By" la metalúrgica y cuánto existe.

  Conocer que cantidad de concentrados quedarán en los
  circuitos dentro del proceso y en beneficio de quién.

  Se exige la realización de una auditoría externa previa a
  la contratación.

CASI TODOS

El presidente cívico, Juan se logró el pleno respaldo de todos los trabajadores y de los

transportistas, aunque reconoció que existe un pequeño sector que discrepa la medida, porque sus dirigentes son candidatos de los partidos en función de gobierno.

Asimismo, se sumaron anoche a la protesta los gremiales, y
se instruyó a los campesinos el
bloqueo de caminos, debiendo
implementarse también una red
local de radioemisoras para que
informen, durante la jornada, las
incidencias del paro cívico-laboral.

ral.

Los empresarios privados
por su parte, emitieron un co
municado donde anuncian qu
discrepan con la protesta "por
que las empresas estatales siem
pre fueron deficitarias y se deb

#### Comuna potosina anula contrato con empresa de aseo

Chuquisaca se enoja por falta de atención

#### Cívicos amenazan frustrar los actos del 25 de mayo

Se declaran en estado de emergencia en todo el departamento y no descartan "medidas de hecho". El Poder Ejecutivo olvidó totalmente a Chuquisaca, redujo la inversión pública y las regalías, señalan.

SUCRE (PRESENCIA).- Los dirigentes cívicos de Chuquisaca amenazaron con suspender las fiestas del 25 de mayo, dia en el que se evoca el Primer Orito Li-bertario de América, debido a que el gobierno no habría cum-plido con las reivindicaciones re-gionales.

plido con las revisiones, El presidente del Comité Ci-vico. Mario Oña Torres, infor-mó a PRESENCIA que preside decidió declarar estado de emer-gencia en el departamento y no se descartan "medidas de he-cho".



Accesarrollo Campesinos para me-jorar los caminos entre Tarvita y Azurduy, y Palacio Tambo-Japo, "En este momento ya no hay ni siquiera la posibilidad de con-seguir esos fondos del FDC por-que la solicitud fue presentada demasiado tarde", remarcó. MAS RECLAMOS Otros reclamos resta

MAS RECLAMOS
Otros reclamos regionales
son los referidos al retraso en
las obras de mejoramiento de
carretera en la ruta Monteagudo-Muyupampa y la segunda
fase de la electrificación en Azurduy.
Velásquez manifestó que la
apertura de una variante en el
camino entre Muyupampa, Bella
Vista y Cuevo, aún no tiene los
dineros necesarios y se exige la

inclusión en el presupuesto reformulado.

ALGO SE HIZO

El dirigente cívico reconoció
que el gobierno cumpiló con otros
compromisos, como la transferencia del centro frutícola de San
Roque (Nor Cinti) para el funcionamiento de un instituto de Capacitación Agrícola.

De la misma manera se dio
luz verde al mejoramiento del
camino Tarabuco-Muyupampa
con dineros de un crédito conseguido de Fonplata.

Entre otros logros están la
aprobación de recursos para la
Planta Termoeléctrica de Camargo; los estudios para un sistema
de energía eléctrica destinado a
Hernando Siles.

#### **Prefecto: Las** amenazas no son racionales

SUCRE (PRESENCIA). El prefecto de Chuquisaca, Jorge Márquez Ostria, declaró que el gobierno cumplió con casi todas las reivindicaciones regionales con excepción de algunos pedidos que no quedaron muy claros.

Manifestó que la declaratoria de emergencia y las amenazas de suspender los actos civicos, que suelen celebrarse cada 25 de mayo, no son acciones racionales. Schaló que al Posaidentie Gonzalo Sún-

En Cochabamba se declara la "guerra de papel"

#### Municipio: Licitación de Semapa es nula

Se esperan pronunciamientos a granel.

COCHABAMBA (PRESEN-CIA).- La Licitación Internacio-

clarado procedente. El pronun-ciamiento del Municipio de esta capital, es parte de una especie de guerra de papel" no declara-da que tiene vigencia entre el gobierno central y la región, a causa de la decisión presidencial de no atender las demandas co-chabambinas respecto a la eje-cución del proyecto de agua Mi-sicuni y los problemas de la con-cesión de Semapa. El director ejecutivo de Se-mapa, Gustavo Méndez, censu-rado por las instituciones cocha-bambinas por "anteponer sus as-piraciones político partidarias y personales a los intereses de Co-chabamba", dará a conocer hoy su defensa. Lo mismo hará el

cóbar, quien también fue impug-nado por su "actitud sumisa".

LICITACION ILEGAL
Según el Gobierno Munici-pal, la licitación internacional para la concesión de Semapa, no tendrá vigencia ni podrá ser apli-cada en esta ciudad, ya que se ha demostrado fehacientemente que la atención del servicio de agua potable, alcantarillado, desagues pluviales, riego y micro riego es



En localidad de Tarapaqui

#### Ocho personas mueren en vuelco de minibús

esde el lunes habrá multas

Ilmina pago de impuestos

bre vehículos en El Alto

MUERTOS

Ninguno de los diez acudió al foro debate organizado

#### Candidatos a la Presidencia so personas no gratas para alteño

Dirigentes y profesionales fueron desairados, de la misma manera en que la pobreza de Alto es olvidada por los gobiernos de turno. Para los alteños, los abanderados asisten pr surosos a foros organizados por grupos de poder.

Las organizaciones laborales cinales y profesionales de la ciu de El Alto declararon ayer per nas no gratas a los candidatos a esidente de los diez partidos poicos que pugnarán en las eleccios de junio, por no asistir al foro bate organizado en esa urbe. La decisión fue resuelta tras la pera de más de dos horas, lapso el que minguno de los postulaniarribo a las instalaciones del nal 24, donde se tenía que derrollar el foro sobre las propuesipara El Alto.
Victor Callisaya, actual secretogenera de la foro general de la Callisaya, actual secretogeneral de la Callisaya.

por grupo por la oste



UNINOMINALES SUPLENTES

Samapa quiere instalar el 2001

#### Cinco villas de Senkata claman piletas públicas

Con sacrificio compraron cañerías, pero ni así la empresa de agua quiere instalar el servicio en el sur de El Alto. Cinco mil personas siguen pagando por un turril de agua Bs3. Anuncian medidas de presión contra Samapa.

#### Loteadores se apropian de una escuela

#### del Gobierno Nacional CONVOCATORIA Nº SCZ-102/97 IERA LICITACION PUBLICA NACIONAL



(2da. Publicación)

LA PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE SANTA CRUZ A NOMBRE DE LOS GOBIERNOS MUNICIPALES DE CABEZAS, COMARAPA, CAMIRI Y CHARAGUA.

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS) Y LA PREFECTURA DE SANTA CRUZ

PLIEGO:

08, 75010, 75011, 75012, 75016. CODIGOS: EFON/SC2/75001, 75004, 75005, 75008, 7 PROYECTO: PROVISION DE MOBILIARIO ESCOLAR

Bs. 350-eria de "Seriedad de Oferta": Sus en el area rural del Departamento de Santa Cruz.

as deberán ser presentadas en las oficinas de la Asecoria Legal **Prefectura del** sento de Senta Cruz, hasta horas 9:30 del día miércoles 18 de junio de 1997, ra de oliertas se efectuará en acto público en la Prefectura del Prefectura del sento de Santa Cruz, a hons 10:00 del dis miércoles 18 de junio de 1997.

rsulta y venta de los Documentos de la Ligita: del día lunes 19 de mayo de 1997.



#### **EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**

LA EMPRESA METALURGICA VINTO; COMUNICA QUE EL PLAZO PARA LA PRESENTACION DE OFERTAS CORRES-PONDIENTE A NUESTRA INVITACION PUBLICA Nº 15/97 PEDIDO N-3-1219/97 REPARACION PARCIAL HORNO RE-VERBERO, FUE AMPLIADO HASTA EL DIA VIERNES 16 DE MAYO DEL PRESENTE AÑO (HORAS 15:30 P.M.)

ORURO (VINTO), 12 DE MAYO DE 1997

#### O ARQUITECTO IMPORTANTE EMPRESA PARA REALIZAR TRABAK

EN LA CIUDAD DE "EL ALTO" REQUIERE CONTRATAR LOS SERVICIOS DE UN INGENIERO CIVIL O ARQUITECTO, ENVIAR CURRICULUM ACTUALIZADO Y PRETENSIONES SALARIALES A CASILLA No. 742 - ORURO

INGENIERO CIVIL



cidas en el país y en países mie uestas para la adquisición de rete detalle:

ITEM II

ITEM I

30 Video Grabadores lego de Condiciones que deberán ser cumplidos por los proponente adquiridos en Oficinas del FIS, ubicadas en la calle Bellisario Salina sina Preebitero Medina, La Paz, en el Depto. de Tescrenía de la G inistración y Finanzas por un monto de Bs. 100.- desde el día 15 de mays

Las propuestas serán recepcionadas hasta el día 10 de junio de 1997 hasta hrs. 15:30 p.m. en Planta Baja, Jefatura de Bienes y Servicios de la Gerencia de Administración y Finanzas.

as será realizada el 10 de junio de 1997 a hrs. 16:00 p.m.



#### AVISO PERMANENI

Se comunica a las siguientes person

- 1.- Antonio Perdriel Santa Cruz
- 2.- Carmen Quiroga de Córdova Tarija
- 3.- Oswaldo Cabral Guayaramerín
- 4.- Roxana Rodríguez Santa Ana de Yacı
- 5.- José López C. Santa Ana de Yecuma
- 6.- Raúl Gonzales A. Potosí
- 7.- Mamfredo Justiniano Guayaramerin
- 8.- Saúl Robies Villavicencio-Santa Ana de Ya
- 9.- Elfy Viruez Alba Santa Ana de Yacuma
- 10.- Margarita Carvallo H. Santa Ana de Ya
- 11.- Froitán Durán San Borja
- 12,- Juan Carlos Mercado Irupana
- 13.- Eliodoro Gutiérrez Escoriani Tatasi 14.- Jhonny Justiniano Aranda - Santa Cruz

que deben comunicarse con urgencia a los teléfo La Paz 372340 al 44 int. 37 ó 38

Discurso de Pedro Susz

#### La inaplazable urgencia de políticas culturales

Este es el discurso de Pe-dro Susz en el acto realizado ayer en el tambo Quirquin-cho.

INTERPELACION
El pasado 24 de abril des-el hemiciclo de la cámara diputados, lugar elegido ra poner simbólica y efec-amente de manificato iestra voluntad irrenunciaivamente de manifiesto nuestra voluntad irrenunciable de trabajo por la conformación de una plataforma de 
interpelación permanente al 
poder y a sus ocupantes circunstanciales, bordada desde los amplios y varios sectores de la sociedad civil que 
entrelazan a los actores de 
las culturas y la comunicación social, deciamos ser portadores de un sueño.

Yerran, empero, quienes 
pudieron haber creido descifrar en la afirmación un vago 
fantaseo con ideas insubstanciales a propósito de temas siempre postergados y, 
en apariencia, infinitamente 
postergables.

4.000 COMPATRIOTAS

#### 4.000 COMPATRIOTAS

4.000 COMPATRIOTAS
Nuestro sueño tiene cuerpo y entidad. No sólo se expresa en los enunciados puntuales del manifiesto "Para
seguir sembrando, para seguir sonando", encarna sobre todo en el Movimiento
gestado en torno a las demandas alli expuestas. Que
más de 4.000 compatriotas y
cerca a dos centenares de
entidades y organizaciones
se hubiesen sentido ya interpretados de uma u otra manera por el marco filosófico y
por su vuelco a propuestas
especificas, es la prueba inequivoca, lo aseveramos también, no tanto de nuestro
acierto como del apremio de
un obrar en la materia, pués
nos hallamos enfrentados a
una verdadera situación de
emergencia.

AUSENCIAS

AUSENCIAS

La ausencia a este acto de varios candidatos vicepresidenciales, oportunamente convocados, dicho sea con toda deferencia hacia sus representantes, prueba por lo demás la magnitud del esfuerzo y el tamaño de la perseverancia que habremos aún de invertir, antes que se acabe de romper la espesa costra de indiferencia, malentendidos o, en más de un gesto, menosprecio, característicos de las relaciones tradicionales entre el poder con las culturas y la comunicación social.

Estamos sin embargo dispuestos a esa siembra parquestos a esa siembra parquestos candidades de la comunicación social.

ción social.

Estamos sin embargo disnuestos a esa siembra paciente, sin desmayos, que a
nuestro parecer es la sola
nanera de trazar con serielad y consistencia una vermanera de usedad y consistencia una ver-dad y consistencia una ver-dadera estrategia para que dadera estrategia para que nuestras culturas sean medios de nuestra dignidad indios de nuestra dignidad intacta. Para que asimismo la
comunicación social, a salvo
de servilismos empobrecedo
res o de acaparamientos antidemocráticos, haga pleno
uso de sus facultades y nutra el imaginario colectivo de
las gentes de esta tierra reflejando de manera fiel las propias maneras nuestras de
amar y de sufrir, de sonar y
de morir.

#### ESTRATEGIA Desde un respe

ESTRATEGIA

Desde un respeto atento a la multiplicidad, a la diversidad, salvaguardadas en la herencia de su peculiar visión del mundo, tanto como en su legado físico y natural, la estrategia en cuestión habrá de contemplar el cuidado por el patrimonio común, vivo, presente, imserto en el contexto, resguardado del saqueo, del tráfico ilicito y esa otra forma de depredación consistente en empequeñecerio a la dimensión de mero objeto de museo o pieza exótica. Dicha estrategia promoverá de igual manera las modalidades requeridas para offecer las mejores condiciones a los creadores en el amplio espectro abarcado por el término. Contestará las naturales inclinaciones expropiadoras de los mecanismos del poder, garantizando la presencia activa de la sociedad civil en la configuración y en la puesta en práctica de las políticas aquí demandadas. Preveerá, desde el sistema educativo y de un meditado plan de difusión, la toma de conciencia social del valor del patrimonio y de la creatividad para insertarnos en la cultura universal contemporánea sin complejos, abiertos, desde la autoestima, al diálogo.

#### POLITICA CULTURAL Hoy 15 de mayo de 100

Hoy 15 de mayo de 1997 homos acudido a testificar con nuestra presencia activa el reconocimiento de los parti-dos y coaliciones que solici-tan el apoyo ciudadano en la ultima elección del siglo XX, de la inexistencia hasta la fecha de una política de cul-tura y de comunicación sofecha de una politica de curtura y de comunicación social, pero simulitáneamente de
su inaplazable urgencia. La
admisión de ambos criterios
supone, sin lugar a equivocos, el reto a conferirle una
respuesta institucional por
medio del Ministerio de Culturas y de Comunicación Social: estrechamente ligado a
los actores directos por medio del Consejo Nacional de
Cultura y de los consejos territoriales; dotado de los recursos suficientes a través
de un Fondo de Fomento a la
creación y de resguardo patrimonial: con su obrar respaddado por una legislación
armónica, integral, aplicable.



Tambo
Quirquincho.
Vestido con recortes de periódicos, afiches,
fotos y con una
gran "casa" en
la espalda, dijo
más de la cultura en el país
que muchos
discursos.

Con la ausencia del MNR y la UCS

#### Candidatos dieron un débil "sí" al movimiento cultura

Representantes de ocho partidos polí-ticos se compro-metieron ayer -si son gobierno- a concertar con la sociedad civil el diseño y la ejecu-ción de políticas sostenidas de Es-tado sobre cultura. tado sobre cultu-ras y comunicación social.

El foro convocado por el movimiento cultural "Para seguir sembrando para seguir soñando", para que los candidatos a la Vicepresidencia en las elecciones de junio respondan a la carta compromiso que se les fue entregada el pasado 24 de abril, demandando políticas culturales y de comunicación coherentes, se realizó ayer en el Museo Tambo Quirquincho.
Asistieron algunos candidatos, otros partidos enviaron representantes y el MNR y la UCS decidieron no asistir.

tir.

Pese a todo, los participantes, después de breves
intervenciones, dieron el "si"
a la carta compromiso.
El "si" de los candidatos
del MBL Marcial Fabricano,
de IU Marcos Domic, de Vanguardia Socialista Sonia
Montaño, de CONDEPA Gonzalo Ruíz.

zalo Ruiz, y del PDB, Angel Cardo na, y dei representantes de ADN, MIR y EJE, no dejó conformes a los asistentes. Para muchos los partidos no demostraron un verdadero demostraron un compromiso.

#### POLITICOS Y CULTURA

Los representantes de los partidos intervinieron de acuerdo al orden en el que se encuentran en la papele-ta.

ta.
Angel Cardona, del Parti-do Democrático Boliviano co-menzó afirmando que su par-tido ha decidido firmar la

menzó afirmando que su partido ha decidido firmar la carta compromiso. "Consideramos que los planteamientos son correctos. Evidentemente los partidos tradicionales han dado poca importancia a la cultura. Planteamos un nuevo movimiento cultural que permita hacer una revolución en este campo", dijo.

Manfredo Kemff, en representación de ADN, dijo que la concepción que su partido tiene de cultura es moderna, ligada a las raíces y no a simples propuestas teóricas. Agregó que durante su gobierno, la cultura será más asecquible a la comunidad y a amplios sectores donde se la ha tomado como sinónimo de academicismo. Terminó aclarando que ADN está de acuerdo en todos los puntos de la Carta de compromiso, menos en el que pide la creación del Ministerio de Culturas y Comunicación, pues ésta debe estar de acuerdo con la nueva Ley del Poder Ejecutivo.

Marcos Domic, de Izquier-

vo. Marcos Domic, de Izquier-da Unida, después de asegu-rar que de diez artistas nueve son de la izquierda, dijo que no sólo su partido se adhiere

p.3



INTERPELACION.- Marcial Fabricano, candidato vicepresidencial del MBL en el acto que se realiz

Con la cultura

#### Los compromisos que asumieron los partidos

En respuesta a las pro-puestas de la sociedad ci-vil, expresadas en el docu-mento "Para seguir sem-brando, para seguir sonan-do" (interpelación a los partidos políticos), los as-pirantes al voto ciudadano en los comicios del próxi-mo I de junio, ayer se com-prometieron a:

prometieron a:

1. Concertar con la sociedad civil el diseño, la elaboración y la ejecución de políticas sostenidas de Estado sobre culturas y comunicación social.

2. Crear el Ministerio de Culturas y Comunicación social como forma institucional de ejecución de las políticas mencionadas; su estructura y funciones definitivas serán fijadas en consulta con la sociedad civil:

3. Garantizar la participación plena de los actores directos de las culturas y la comunicación social en el diseño y la ejecución de las políticas respectivas, mediante la creación del Consejo Na

cional de Culturas y Comunicación Social, cuya estructura y funciones serán concertadas con dichos actores, evitando el centralismo, el verticalismo y la hipertrofia buocrática:

4. Garantizar el adecuado flujo de recursos para el cumplimiento de las tareas del Ministerio y del Consejo, definidos en los puntos ly 2, constituyendo un Fondo de Fomento a las Culturas y la Creatividad, con recursos de distintas fuentes y medidas de aliento a la inversión del sector privado en este rubro.

5. Tendiendo a la for-

5. Tendiendo a la for-5. Tendiendo a la for-mulación de una ley de culturas y una ley de co-municación, a completar y mejorar la legislación exis-tente y a la estricta aplica-ción de la normativa jurídi-ca vigente.

6. A llevar adelante, en-concertación con la secie-

6. A llevar adelante, en concertación con la socie-dad civil, acciones sosteni-das de formación de recur-sos humanos y un plan de difusión de las culturas.

al manifiesto, sino también la revista "Marxismo militante". Agregó que es importante que el dinero que el Estado ha asignado a los partidos grandes para estas elecciones, se de en otras oportunidades a la cultura.

Sonia Montaño, despuede la realizar una dura crítica a los partidos que actual mente detectan el poder, ase guró que su partido firmar la Carta compromiso.

Gonzalo Ruiz de Condep dijo: "Tenemos un proyecte de ley de reforma a la Constitución Política en la que figuran puntos básicos a favor de cultura". Uno de ellos dieque el saqueo de las obras darte será penado como delite equivalente al asesinato, cor 30 años de cárcel.

Guido Riveros del MIR, a asegurar que su partido sus cribe la Carta compromiso

Su años de cárcel.

Guido Riveros del MIR, a asegurar que su partido sus cribe la Carta compromiso desarriolló algunas de las propuestas de su partido como el impulso a una cultura de exportación, la creación de reglamentos específicos para la otorgación de créditos para los trabajado res de la cultura y la liberación impositiva de las actividades culturales.

Marcial Fabricano de MBL aseguró que cultura el lo que identifica al ciudada no. "Por ello, el MBL, en alian za con el Movimiento con los Pueblos indigenas, hemos firmado este documento. Será parte de nuestra plataformide gobierno", dijo.

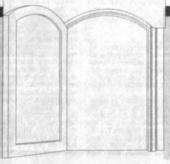
El Eje Pachakuti estuve representado por Javier Zabaleta. "Parece que esta mo vilización ha hecho hablar darte y cultura a todos los partidos, cuando éstos har mostrado tener políticas pau pérrimas en relacion al arte y la cultura. Nosotros partiel pamos en esta movilización es hora que Bolivia tenga una cultura sólida", dijo.

LA EVALUACIÓN.

LA EVALUACION

LA EVALUACION
Pedro Susz dijo a PUERT/
ABIERTA que en términos ge
nerales la evaluación es posi
tiva, por la asistencia de cas
todos los partidos salvo dos
"El solo hecho de que se hu
biesen sentido obligados a
asistir, supone que la inter
pelación ha cumplido en bue
na medida su propósito".

- Piraí Vaca en concierto
- Murió Gastón Baguero, uno de los grandes de la poesía cubana p.2



- Alcaldía de Sucre convoca a 10 concursos
- F El Festival Llama de Plata cerró su telón

PUBLICO-. Una parte del público que asistió ayer al interpelación a los partidos políticos en demanda de p culturales coherentes

p.3

0.2



lasta.el próximo año

#### Bajó el telón del Llama de Plata



CARTERO.- Excelente intervención de Massimo Triosi, tagonista de este film. Se encuentra entre los favoritos del

#### Murió Gastón Baquero, uno de los grandes de la poesía cubana

Considerado como una de las máximas figuras de la literatura cubana, Gastón Baquero murió a los 79 años de edad en una clínica de Madrid. Obtuvo el Premio Justo de Lara, e galardón más importante otorgado en su país natal.

Madrid (EFE).- El poeta Gas-ón Baquero, una de las máxi-nas figuras de la literatura cu-ana, falleció ayer en Madrid a so 79 años de edad, dos sema-as después de sufir una em-olia, informaron fuentes hos-tivalarias.



#### Baquero: un poeta cubano con vocación universal

Reacciones

#### Penas y elogios en Cub

I. 323535 tinée Hs. 15:30, Tanda Hs. 19:00 y ts. 21:30: LAS BRUJAS DE SALEM.

E AGOSTO tinée Hs. 14.45 Tanda Hs. 19:15 y Hs. 21:30: EL REGRESO DEL JEDI

EMATECA BOLIVIANA

Noche Hs. 21:30: LA ISLA DEL DR. MO-

ESTELAR

Funciones continuadas a partir de Hs. 15:00: MAXIMO RIESGO - DURO PARA ESPIAR y FENOMENO.

MONUMENTAL ROBY

SPACE JAM y EL REGALO PROMETIDO

Funciones continuadas a partir de 15:00: MIS OTROS YO y EL RESCATE.

MADRID

MAIIIII HA. 14-45. LA GUERRA DE LAS
GALAXIAS Y EL IMPERIO CONTRAATACA
Tanda Ha. 18-45. LA GUERRA DE LAS GALAXIAS Y EL IMPERIO CONTRAATACA Y
CODIGO FLECHA ROTA.

El plazo vence el 30 de junio

#### Convocan a la quinta versión del Premio de Poesía Pérez Bonalde

de la Poesía, Apartado de Co-rreos 60.925. Carcas 1060, Ve-



PREMIO.- Para tomarle el peso

La Mujer

en la CULTURA

Ana Canedo en la danza

PILAR CONTRERAS En 1949 llegó una con

PILAR CONTRERAS
En 1949 llegó una compañía de zarzuela a Tarija. La noche
del estreno, una niña de solo cuatro años estaba presente entre
el público. Sus padres se percataron que ella casi no podía ver,
entonces le permitieron pararse en una butaca. Según Ana, en
ese momento decidió su vida. "Para mí siempre fue necesario
ponerle movimiento a la música. Aquella noche, sentí que eso
era lo que yo quería hacer. Música y baile".

Ana Canedo nació el 17 de septiembre de 1945 en Tarija. En
su casa vivió un ambiente musical. Su padre tocaba la mandolina,
el violín y también cantaba. "Recuerdo perfectamente cuando
mí papa tomaba la mandolina y empezaba a cantar. Me encantaba escucharlo, pero la música provocó en mí un desco de
bailar, de ponerle movimiento. Pienso que fue una inclinación
natural, como una necesidad de expresar, pero de manera
inconsciente".

onsciente". En 1951 ingresó en la Escuela de Música de Tarija. Allí

Conciertos en vivo y video

#### Piraí Vaca presenta música contemporánea de vanguardia

Después de seguir estudios en Estados Unidos, el guitarrista boliviano Piraí Vaca retorna al país y se presenta en una gira que abarca Tarija, Oruro, Sucre, Cochabamba, Beni, Montero, Santa Cruz y La Paz.

Piraí Vaca, considerado como uno de los jóvenes guitarristas latinoamericanos más sobresallentes, se presentará hoy y mañana en el Palacio Chico, a partir de las 19:00.

Estas actuaciones forman parte de la primera gira que realiza el artista cruceño en el país, después de su retorno de EE.UU. "Empecé actuando en Tarija el 18 de abril, segui en Santa Cruz, luego Sucre y ahora La Paz. Estaré en Montero el 18. Cochabamba el 22, 23 y 24. El 5 y 6 en Oruro y la siguiente semana en Beni", dijo a PRE-SENCIA.

#### EL CONCIERTO

EL CONCIERTO

Lo más novedoso de este concierto, según Pirai Vaca, está en la segunda parte del programa. "He elegido música contemporánea para guitarra amplificada y sonido generado por computadora. Esta es una via de expresión de la que quede enamorado apenas la of, nos cuenta.



Para que la Capital sea una verdadera "Culta Charcas"

#### licaldía de Sucre convoca a 1 concursos en diferentes campos

Los interesados podrán participar en las especialidades de radio y periodismo, música, pintura, teatro, fotografía, cerámica artística, ensayo y humanidades, poesía,

recibirá Bs15.000.

Para el Premio Nacional de Escultura las obras no deberán exceder los 150 centímetros. El ganador recibirá Bs15.000. Los trabajos deben entregarse hasta el 31 de noviembre.

Con el Premio Nacional de Poesía se reconocerá a la mejor colección de poemas. El tema es libre. Las craciones tienen que ser inéditas. El último día para la entrega de obras es el 10 de diciembre del año en curso. El ganador recibirá Bs 5.000.

Con el Premio Nacional de Ensayo y Humanidades se premiarán los ensayos inéditos en el que mejor resalte la realidad social, económica y política de Chuquisaca. La redacción no deberá pasar los 150 folios. Las obras podrán ser depositadas hasta el 29 de agosto de este año. El premio es Bs 8.000

Para participar en el Premio Nacional Cerámica Artística las obras deberán ser entregadas hasta el 10 de junio de 1997. El premio es Bs 3.500.

Para el Premio Nacional de Fotografía se elegirá la mejor imagen. El plazo de entrega de trabajos concluye el 20 de junio. El ganador recibirá Bs 2.500.

Finalmente, el Premio Nacional de Teatro tiene estalecido Bs 7.000 para el ganador. Las obras deberán presentarse hasta el 27 de junio de 1997.



IESTA ANDINA.- La agrupación musical Alajpacha ofrecerá hoy, a horas 20:30, un concierto en el otel Torino (calle Socabaya y plaza Murillo). El programa que interpretarán incluye khantus, tuayilos pasacalles de Charazani, pijanos de Chuma, sicuris de Italaque, además de huayños interpretados in instrumentos de cuerda y vientos. Alajpacha (Mundo celestial en aymara) ha denominado a su incierto Fiesta de la Cruz Andina, pues hace alusión a la posición de Cruz del Sur en el firmamento a el mes de mayo. Uno de los propósitos del grupo, dicen sus integrantes, es "retvindicar nuestras addiciones ancinas a través de la música, tratando de revalorizar, rescatar y poner de manifiesto que

A ocho años de su muerte

#### Alfredo Zitarrosa recibirá un homenaje musical en Argentina

Buenos Aires (EFE).- Mercedes Sosa, Victor Heredia, Eduardo Galeano y Ruben Rada participarán este fin de semana en un homenaje al cantautor uruguayo Alfredo Zitarrosa que se celebrará en un teatro de Buenos Aires. Durante su extensa carrera, iniciada en 1966, el cantante uruguayo, fallecido en 1989, edito dos decenas de discos, "Canta Zitarrosa" (su primera grabación), "Milonga madre", "Coplas de canto", "Guitarra negra", "Candombe del olivido", "Melodía larga" y "Milonga de ojos dorados", entre los más conocidos.

RECITALES

Milonga de opos soli los más conocidos.

RECITALES
En los recitales dedicados a "este hombre de sonrisa dificil y preocupaciones profundas", como lo definió Mercedes Sosa, se presentarán el uruguayo Galeano, los cantantes de ese país, Numa Moraes y Rada, y los argentinos Teresa Parodi y Heredia.

bajal, Washington Benavidez y Carlos Benavidez. UN ARTESANO
"Un artista, por definición, es un creador, asi también como es fundamentalmente un artesano. Pero el cantor popular, el trovador, trabaja con el material más innoble y más precioso a la vez: la palabra hablada de uso corriente; había señalado Zitarrosa al definir sus convicciones artisticas.
El uruguayo, quien vivió en el exilio durante venire años en México y en España, es considerado uno de los máyores exponentes del liamado canto popular latinoamericano de las décados de los años 60 y 70.



Recibirán un documento que acredite ello y un monto económico ya establecido.

Por ejemplo, para el concurso de radio y periodismo se fijó Bs 5,000 como único premio. Los trabajos deberán ser entregados hasta el 30 de septiembre. Necesariamente tienen que ser artículos, crónicas o reportajes sobre la región.

El Premio Nacional de Pintura tendrá una gratificación económica de Bs 10,000. Las obras no podrán exceder de dos metros en iniguno de sus lados. Deberán ser inéditas. El plazo final es el 30 de junio del año en curso.

El concurso de música tiene asignado Bs 5.000 para el ganador. Se pretende premiar la mejor partitura preferentemente escrita por compositores residentes en terriforio nacional.

Dichas creaciones deberán depositarse en la Casa Municipal de la Cultura hasta el 31 de julio del año en curso.

Para optar al Premio Nacional de Narrativa los trabajos tienen que ser inéditos, no menores de 150 folios ni mayores de 250 y deben ser entregados hasta el 1 de octubre de este año. El ganador

Comienza en Santa Cruz escultura y narraticiclo "Lunes de música" SUCRE (PRESENCIA).- EI gobierno municipal de Sucre emitió las convocatorias de diez concursos a nivel nacional en diferentes campos de la activi-dad cultural, artística y profesional.
El Oficial Mayor de Cultura
de la Alcaldía. Alberto Rodriguez comentó a PRESENCIA que
la iniciativa partió del Alcalde Germán Gutiérrez Gantier quien se
propuso convertir a Sucre en una verdadera "Culta Charcas".

LOS PREMIOS

#### A la hora de elegir, todo es cuestión de gustos

Por Caius Apicius

MADRID, MAY (EFE). Unas recientes jornadas realizadas por un restaurante de Buenos Aires en Madrid, en las que, como era de esperar, la carrae fue la protagonista absoluta, han vuelto a poner de manifiesto que no hay unanimidad a la hora de legir un punto determinado para un buen corte de res a la parrilla.

ia un buen corte de res a parrilla. Decimos a la parrilla por-e es, seguramente, el mé-lo de asado más difundi-la carne hecha al asador cada vez menos frecuente, nque no falten, desde lue-sus partidarios incondi-nales. Pero a ambos lados Adlantios el impone la rrilla, generalmente al-irrilla, generalmente al-irrilla. El problema no está en el exectimiento de asado. Tam-co en el corte de vacuno, ni o en el corte de vacuno, ni

sto y franco

. . .

#### LIBROS

Obras de Mariano Baptista Gumucio

Baptista Gumuca.

Los libros "Breve Historia Contemporanea de Bolivia", "Alcides D'Orbigny en la Tierra Prometida" y "El Secreto para Cambiar Bolivia", los tres de Mariano Baptista Gumucio, serán presentados hoy viernes 16 a Hrs. 19:00 en el auditorio del Museo Nacional de Arqueologia (c. Tiwanaku 93), En la ocasion se escuchará un comentario de José

#### CINE Y VIDEO

Cinemateca: Revisiones Imprescindibles

En la Cinemateca Boliviana se lleva adelante el ciclo denomi-nado "Revisiones Imprescindi-bles". Hoy viernes se proyecta "Los que Queda del Día" de Ja-mes Ivory. Las funciones son a Hrs. 16:00 y 19:30.

#### MUSICA

Maria Termini y Brandon Hensler

La cantante Ana María Niño de Guzmán contimúa presentan-do temas de su disco "Soy Mujer" en recitales desde hoy 16 y ma-ñana sábado 17 en el Teatro Modesta Sanginés de la Casa de la Cultura a partir de Hrs. 19:30.

DICE AQUÍ QUE ESTUDOS HAN DEMOSTRA-DO QUE PROGRAMADORES DE COMPUTA-POR AS QUE SON OBESOS SON MUY SUSCEPTIBLES A LA GRIPE

A LA GRIPE I A EQE GERMENTE GUSTA LA MANTECA!

Ariel Irusta y Dardo Greco e esentan este sabado 17 a la

#### rte v Jultura

20:00 en el Country House (Ma-llasa #11). Mayores informes en el 745048.

CONFERENCIAS

Restos y conservación de restos humanos

Hoy viernes se dictan la conferencias "Arquitectura Pu neraria Precolombina" a carg de Javier Escalante y Presei vación de las Torres Funera rias" por Jonny Bustamante Será en el auditorio del Muse Nacional de Arqueología en ho ras de la noche.

El jesuita español Carlos Vallés ofrecerá una serie conferencias en torno a los mas de la reeccarnación y resurrección. Será los días 1 ls y 19 del presente mes en Colisco del Colegio San Ana Loayzal, en diferentes horario El costo es de 5. boliviam

#### EXPOSICIONES

Chullpas: Maravillas Funcrarias

#### American Coooperative School of La Paz

En la Galeria esART (Av. Arc 2895, San Jorge), se realiza un exposición de estudiantes de se cundaria del American Cooope rative School of La Paz. La mues tra estará abierta hasta el dia 1 de este mes

#### David Dario Antezana inaugura muestra

El artista cochabambino Da rid Dario Antezana abrió un muestra de sus obras en salone del Centro Taipinquiri (Av. Mon tenegro 1378, San Miguel).

#### "Iconomágicos" de Edgar Arandia

Edgar Arandia expone una rie de su última creación de

nominada "Iconomágicos" en la Galería EMUSA (Av. 16 de Julio 1607).

#### Ma. Haydeé Aguilar en el Salón Municipal

En el Salón Municipal Cecilio Guzmán de Rojas la artista oru-reña María Haydeé Aguilar expo-ne sus obras bajo el título "Diá-logos y Realidades". Abierta has-ta el 24 de mayo.

#### "Tarot" en la Galería Nota

La artista María La Placa rea-ta una muestra de 78 pinturas óleo denominada "Tarof", que presenta las 78 cartas de este ego. Es en la Galería Nota ubi-do en la Fernando Guachalla 99 eaq. Sánchez Lima.

La artista Manina Lara expo-ne pinturas al óleo denominada "Entre el furor y la calma". La muestra permanece abierta en la galería BHN de la calle Belisa-rio Salinas № 516.

#### Fotografias de Rodolfo Medeiros

En la galería de la Alianz rancesa (c. Fernando Guacha 399 esq. 20 de Octubre), tien ggar la exposición de fotografía e Rodolfo Medeiros. Estar silerta hasta este viernes 16 d ayo.

#### "Nuestro Planeta" en el Día de la Tierra

El Museo Nacional de Histo-ria Natural, con motivo de la celebración del Dia de la Tierra, ha instalado una exposición de-nominada "Nuestro Planeta" que tiene lugar en sus ambientes de la calle 26 de Cota Cota.

#### Pintura Argentina Contemporánea

En la Galeria de arte del Espacio Simón I. Patiño (Av. Ecuador 2503), se inaugura el próximo miercoles 21 a Hrs. 19:00 una exposición de Pin-tura Argentina Contemporá-nea.

#### CURSOS

#### Graficación Electrónica

El Instituto Atenea inicia el 31 de mayo un curso de Grafica-

#### VARIOS

do por el tiempo de 10 sen en el horario de 9:00 a 13 en su local ubicado en

Conchitas 45 dos pueden 368387.

El sábado 17 de los s a Hrs. 15:00, se i Semana Cultural a el Colegio Franco. "Alcides D' Orbig epública de Francia, chumani).

#### Panel sobre la realidad politica boliviana

Alumnos de la Carre, Comunicación de la Unes dad Católica Boliviana re presentarán este lunesa sette en el que se incluya tos dramatizados de los se

#### Incorporación a la Academia de la Lengua

El martes 20 de mayo al 19:00, será incorporado alas demia Boliviana de la Le Alfonso Pudencio Claure. Bi tendrá lugar en el salón pa pal del Club de La Paz (e. Ay cho esq. Camacho). La tes presentarse titula "El humo; humoristas y su padre", que respondida por Nestor Tabo Terán.

El jucves 22 a Hrs. 11 del mes en curso en la Cas a Cultura de México ubs en la Av. Sanchez Bustaga 509 de la zona de Calace (endra lugar la II Jorna Cultural Mexicana El reco

#### espuedin ep soucies.

Farmacias de turno

341235

390276

ENCIA, Tels. 372340-44. CION NAL. DE INVESTIGACION, Tel.

ON CENTRAL, Tel. 373068 - 69 MOVIL. Cereral Massatra Tel. 32006 ITO NACIONAL, DE TRATAMIE PARILITACIÓN. BEINSERCI DEPENDENCIAS (INTRAID

L Reclamos Tel. 113 INFORMACIO-el 104 SENORITA HORA Tel. 117 y IA DISTANCIA EXTERIOR, Tel.

rcio 897 esq. Jenaro S 369569 ANA c. Nicasio Cardogo 450 371537 IOPOCACHI, Y. SAN PEDRO v. Arce Nº 2456 Edif. Ferrando V 363905 RDIA Ferrando Guachalla esq

II. Y SAN PEDRO 2456 Edif, Fernando V 363905 lando Guachalla esq. 352495

E Lima 352495 BORA DE CHIRCA Valentin 1806 esq. Landaeta 390672 RRAT c. Heroes del Acre

IIS Av. Tejada Sörzano 223619 Paja: Kannadi

S. Psie. Kennedy 21156 FILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO Shuber del Prado 68 - V.Co-

MIRAFLORES A. Av. Sazvedre 2002 esq.

os Av. Saavedra 1774 S II Av. Saavedra esq. Plaza

HOSPITAL DE CLINICAS, Matori 3764-72
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIRUGIA Tel 320726 ENSIONADO. 1et. 322823 DLIVIAN POWER Co. LIIDA. ECLAMOS, Tet. 354357 DMBEROS, Tet. 378409 - 378409 - 119 OSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tet.

Minimum

376472 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel.

pécabans
EL CRUCE Esteban Arce 1863 Villa
San Antosio
ENRINES II Av. 31 de Octubre y Roberto Hinojona 1819

2302
berto Hinojosa 1619
CEMENTERIO BS AIRES - TUMUSIA BELENSAN SIMON AL KARRES
SAN SIMON AL KARRES

W Shinor Lanch & Tejar POLO Ax Buenos Ares esg. Chorolgue NADELARIA c. Redriguez 669 TA c. Max Paredes 850 siGaltardo TA c. Max Pare

LIBRA Av. Jaimes Freyre 1000 ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES BEJARANO Av. 14 de Septiembre

2652 eo. C. 11 20MA CALACOTO, ACHUMANI E IBPAVI 20ALACOTO Av. Ballivian 270 d' 8 y 9 790332 EL CRISTO Av. Montenegro 716 fle. la 794393

Chignitis
SAN ALSERTTO Av. Garcia Lanzz entre C. 14 y.
15 Achiumani
IRPAVI Av. Gobies 6125 final Irpavi
TZ0176
TZN-ILLANACO Av. Ballivian N° 4 c. 25
Cota Cota.



#### SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

A Potosí: todos los días, a Hs. 8:00; 18:30; 20:15.

A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 5:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 5:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 5:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 8:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 19:00.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 19:00.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 19:00.

A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30. A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00. A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17: 30

Informaciones Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo Transporte Aroma Pullman Nobleza Pullman Avaroa Transporte Copacabana Tel: 375449 Tel: 361427 Tel: 327096 Tel: 340461 Pullman Bolivia Tel: 355854 Tel: 350793 Tel: 362803 Tel: 359153 Urus Imperial Flota Copacabana Flota El Dorado Flota San Francisco Flota Concordia Tel: 378084 Tel: 354612 Tel: 371119 Tel: 353214 Tel: 328911 Flota Panamericana Flota Urkupiña Transporte San Lorenzo Transportes Cisne Transportes La Paz Panasur Tel: 361321 Tel: 377443

Tel: 362708

#### CRUCIMANIA [PIOIR] [LIUITIS] [CIAIMIPIOIS]TM Nº 212

HORIZONTA 1 Tango " pampa mia" 6 Sagaz, en Osage, EUA 10 Tela de

algodón 14 Flujo o reflujo 15 Actor Richard

16 Acera de la calle

24 Reparación al casco de la nave 26 Divide en lotes 27 Agrupes estrechamente 29 Poetiaa una

42 Recorded actor Edwards 44 Herry

52 Embarcacions de dos palos 54 tac (ono mat, de ciert

22 Animal de la granja 23 Regalar 25 Pasta azul 27 Agarro 28 Defensa de

38 Te

#### ClanChile lirecto de Santa Cruz a Chile: Martes, Jueves y Domingos lirecto de La Paz a Chile todos los días SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO

M6-15-00K

607. 15 in July 7 plan (2). No. Containeds in Apparette 117. Seels Con Sells Chimae 146. Servi 7 page 129. Seels Contained in September 129. Seels Contained in Sells 2002 2009. Seels 2002 2009.



Nombre	Cargo	Sus
Jorge Burgoa Alarcón	Concejal (UCS)	1.233
Francisco Aramayo Bernal	Concejal (MIR)	1.233
Yarmila Morayek de Cerruto	Concejal (ADN)	1.233
Mabel Cruz Romano	Concejal (MIR)	1.233
Gonzalo Arias Campos	Concejal (ADN)	1.233
Oscar Bonifaz Paz	Concejal	601
Antonio Bilbao La Vieja	Concejal (Condepa)	1.233
Jaime Reyes Mérida	Concejal (Condepa)	1.233
Guillermo Monje Lairana	Concejal (Condepa)	1.233
Víctor Omonte Bartos	Concejal (Condepa)	1.233
Luis Yañiquez Cuentas	Concejal	1.233
Guido Capra Gemio	Concejal (MNR)	1.233
Guido Meruvia Gutiérrez	Concejal (MNR)	1.233
Oscar Fortún Suárez	Concejal	752
Alfredo Levi Pacheco	Concejal	143
David Márquez Salazar	Concejal	388
Augusto Soliz Calderón	Concejal	58
Miguel Achá Sara	Funcionario	2.600
Rómulo Mendoza Soria	Funcionario	2.694
Ricardo Lenz Eguez	Funcionario	849
Jaime Arandia Groc (fallecido)	Funcionario	1.301
Carlos Claver Coello	Funcionario	2.722
Ricardo Sotillo Rodríguez	Funcionario	353
Napoleón López Ayala y	Funcionario	
César Burgos Veizaga	Funcionario	324
Napaoleón López Ayala y		
César Burgos Veizaga		625
TOTAL		28.179

FUENTE: Contraloría General de la República

Otro informe da nuevos nombres y cifras

#### La Contraloría señala a más ex concejales de la comuna

Un informe de la Contraloría General de la República recomienda el cobro de 28 mil dólares a quieres recibieron indebidamente aguinaldos del año 1990. Guido Capra, Jorge Burgoa, Guido Meruvia y Mabel Cruz, entre otros, figuran en la lista.

entre otros, figuran en la lista.

El contralor General de la República, Marcelo Zalles, aprobó el 30 de abril el informe SCAE/IER-003/95 de la auditoría especial realizada a la gestión municipal 1990 sobre operaciones irregulares, estableciendose que 27 ex funcionarios ediles deben devolver más de 28.000 dólares a la comuna.

Se trata de un informe addicional al dictamen dado a conocer por PRESENCIA esta semana, que involucra a los ex concejales guido Capra del MNR, Jorge Burgoa de UCS, Francisco Aramayo del MIR, Guido Meruvia del MNR, Yarmila Moravek de ADN y Mabel Cruz del MIR, entre otros, quienes deben devolver a la Comuna 1.233 dólares cada uno.

También se encuentran en la lista los ex concejales por Condepa Antonio Bilbao La Vieja, Jaime Respes Merida, Guillermo Monje Lairana y Victor Omonte Bartos; además de otros funcionarios ediles.

UN PRIMER DICTAMEN Hace unos días salió a luz un sido de la reconsidado de presencia de concer hace unos días, señalar que la dictamen dado a conocer hace unos días, señalar que las personas responsantes de los destros a las personas responsantes de un la forma de la fictamen dado a conocer hace unos días apersonas responsantes de un la forma de la fictamen de los del procesos coactivos, como ocurre con el dictamen dado a conocer hace unos días aportes de la fictamen dado a conocer hace unos días aportes de la fictamen dado a conocer hace unos días abril, señal que la segue de proceso coactivos, como ocurre con el dictamen dado a conocer hace unos días aportes de la fictamen dado a conocer hace unos días aportes de la fictamen dado a conocer hace unos días aportes de la fictamen dado a conocer hace unos días aportes de la fictamen dado a conocer hace unos días aportes de la fictamen dado a conocer hace unos días aportes de la fictamen de los conocer hace unos días aportes de la fictamen de la fictamen de los conocer hace unos días aportes de la fictamen de la fictamen

otros funcionarios ediles. UN PRIMER DICTAMEN UN PRIMER DICTAMEN
Hace unos días salió a luz un
dictamen de la Contraloría General de la República que establece
responsabilidad civil de actuales y
exalitos funcionarios de la Alcaldía
paccña, y personas particulares,
en la disposición arbitraria de fondos públicos, percepción indebida
de dietas e incumplimiento de contrato, durante las gestiones 1994
y 1995, por un monto total de
667.384 dólares.
El dictamen del 17 de abril
señala que Antonio Bilbao La Vieja, Germán Monroy Chazarreta,
Juan Carlos Costas Salmón, Luis
Alberto Valle, Julio Mantilla, Jaime Bravo Burgoa, Fernando Cajías de la Vega, Valentín Abecia
Lópezy Mónica Medina entre otros,
deben realizar el depósito en un



#### Cuentas para devolver dietas

La Alcaldía de La Pazinformó que se abrieron dos cuentas bancarias para recuperar las dietas y dineros mal pagados, según la Contraloria General de la República, a actuales y ex concejales, y personas particulares, durante las gestiones 1995-96.

El Tesoro Municipal abrió la cuenta 12-B-100 en el Ban-

personas. La Contraloría estableció responsabilidad civil para la larga lista de personas por la disposición arbitraria de fon-

co Boliviano Americano y la otra corresponde a la Contraloría General de la República, entre ambas se espera recuperar los 667 mil dólares que fueron cobrados por más de 40 personas.

La Contraloría estableció responsabilidad civil para la larga lista de personas por la disposición arbitraria de fon-

os vecinos denuncian que el peligro es constante

#### to se queja: la zona de bares y cantinas

Tres son los pedidos de los más de 12 mil habitantes del lugar, el asfaltado de la avenida Baltazar de Salas, el embovedado del río Siete Enanos y el cambio de luminarias.

Los vecinos de Vino Tinto, barrio ubicado en el distrito 11 al norte de la ciudad de La Paz, denunciaron preocupados a PRESENCIA que esa zona está llena de bares y cantinas, en los que atienden las 24 horas del dia y a menores de edad.

Miguel Quispe Callisaya, presidente de la junta Central



chos habitantes y más nece-

bio de luminarias.

Vino Tinto-Germán Busch, dijo que la proliferación de establecimientos de expendio de bebidas alcohólicas no respeta que en los alrededores habiten miños o mayores de edad, los que están en riesgo de ser agredidos.

Este hecho provoca que en horas de la noche y la madrugada vecinos del sector sean asaltados por antisociales, los que se reúnen en bares de la zona para esperar a sus víctimas.

"Nadie puede llegar solo más allá de las diez de la noche, porque los ladrones salen de los bares en grupo y nos atracan, o se esconden en los callejones de donde aparecen con armas y roban las pertenencias de los vecinos", narró Quispe.

Los niños tampoco están al margen del peligro; en el día son testigos de escenas bochornosas protagonizadas por los ebrios que estuvieron bebiendo en los locales durante toda la noche.

LUMINARIAS Y SALUD

Un ingrediente para que se produzcan los asaltos, dijo el dirigente, es la falta de luminarias en varias calles de la zona, aspecto que no es atendido por la comuna paceña.



Por otra parte, solicitó a la Alcaldía el embovedado del río Siete Enanos porque atenta a la salud de los habitantes.

"Los vecimos están expuestos a todo tipo de enfermendades porque el río pasa justo por el medio de la zona y es una prioridad que se realice el embovedado", dijo Quispe.

UNA SOLA ESCUELA Vino Tinto cuenta con una sola escuela, denominada Unidad Educativa "Nicolás Fernández Naranjo", la que alberga a más de 1.300 estudiantes, pero ese establecimiento fue derrumbado para que se inicie la construcción de un

nuevo edificio, cuya inauguración de los trabajos estuvo a
cargo de la alcaldesa Gaby
Candia.

Este hecho provocó que los
padres de familia tengan que
pagar entre 0.50 centavos y un
boliviano cada mes para alquilar habitaciones privadas donde sus hijos pasan clases.

Además, protestaron contra el director, los profesores y
los dirigentes vecinales de la
zona por no advertir al comienzo de año que la escuela seria
destruida y que los padres de
familia estarian obligados a
pagar el alquiler de habitaciones particulares.



#### Zona: VINO TINTO-GERMAN BUSCH

Ubicación: Norte de La Paz, distrito 11 Limites: Desde la avenida Periférica hasta la forestación y desde la avenida la Sarzuela hasta el río Viscachani.

Habitantes: 12 mil.

Alcantarillado: Existe pero es incompleto y fue construido por los vecinos.

Agua potable: Cuentan con el servicio.

Electricidad: Existe parcialmente, la parte superior de la zona no tiene el servicio.

Luminarías: La mayoría están quemadas y la les son oscuras. Calles: Son de tierra, piedra y asfaltadas. Acera: Cuentan con cordones de acera.

Centros deportivos: La cancha Litoral y dos

Centro de salud: Una posta sanitaria que es suficiente para la cantidad de gente suficiente para la cantidad de gente Escuelas: La Unidad Educativa Nicolás Fer-

nández Naranjo que está en construcción.

Templos: La Parroquia Señor de La Exalta-

Bares: Proliferación de bares y cantinas.

Dificultades: Piden el cierre de los bares y cantinas; luminarias para evitar atracos y el embovedado del río Siete Enanos.

Alcaldía inició la refacción

#### Honorables y ministros ya no parquearán en la Plaza Murillo

Se quiere que se vea como una Plaza de Armas, no como un parqueo.

Parlamentarios y mi-nistros de Estado ya no podrán estacionar sus ve-hículos en la Plaza Pedro Domingo Murillo porque la Alcaldía de La Paz deci-dió eliminar el parqueo de motorizados y ampliar la histórica plaza.

histórica piaza.

El oficial Mayor Técnico del municipio, Erico Navarro, dijo que este trabajo iniciado junto a la revitalización de El Prado, el viernes pasado, será entregado el próximo 16 de

Julio, cuando los paceños celebren la Revolución de 1810 encabezada por don Pedro Domingo Murillo.

La obra se basará en el mejoramiento de las áreas verdes, limpieza de las estatuas, cambio de luminarias, pero esto no implicará el cierre del tráfico vehicular.

Tanto la revitalización de El Prado y la refacción de la Plaza Murillo costará más tres millones de bolivianos, que está a cargo de microempresas.

El trabajo se inició con el picado de las aceras y el pavimento de los alrededo-res de la plaza donde se en-contraban los estaciona-mientos.

contraban los estacionamientos.

"Se mejorará el espacio para que la gente pueda aprovechar el lugar y se anularán los parqueos, porque el lugar no parecía una Plaza de Armas, sino un simple parqueo", aseguró Navarro.

Ayer se procedió a cercar la Plaza Murtillo con una tela blan-



n el segundo día

#### ropas turcas atacan en rak campamentos kurdos



noticias "Anatolia" informó que han muerto 30 rebeldes. Estados Unidos apoya la operación, pero ha manifestado su esperanza de que sea breve.

las víctimas eran mujeres y niños

#### Integristas provocan matanza en Argelia

**AUDITORES FINANCIEROS** 

LO EN PROVISION NACIONAL ISTRO COLEGIO AUDITORES BOLIVIA SOS EN CONTRALORIA SOBRE LEY FINANCIAL Y ITORIA GUBERNAMENTAL MINIMO ERIENCIASANOS EN EJERCICIO PROFESIONAL PRE-BLE EN CONTRALORIA O EMPRESA PRODUC

AR CURRICULUM VITAE CON FOTOGRAFIA TENSIONES SALARIALES

AR LA DOCUMENTACION EN FOTOCOPIAS JUNTO A LA CITUD DIRIGIDA A CASILLA 786 LA PAZ "AUDITORES RNOS" HASTA EL DIA 23/05/97. LA PAZ, MAYO 14, 1997

En el domicilio de la fa-milia Bei Aud no hay sobre-vivientes: los extremistas mataron a todos sus miem-bros.

nsa, comunmente de-dos por el término de

ANKARA (EFE).- Miles de soldados turcos respaldados por carros de combate, vehículos blindados y artillería pesada atacaban ayer, jueves, por segundo día consecutivo las bases de la guerrilla del Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK, kurdos turcos) en el norte de la vecina Irak.

Según informaciones oficiales, tras los bombardeos del miércoles la infantería mecanizada, precedida por helicópteros de combate, se prepara para atacar ayer un campo de rebeldes kurdos turcos situado al sudeste de Zajo, del lado iraqui de la frontera.

ardos turcos situado al sudeste de Zajo, dei tauo traqui ue na outera. La agencia semioficial turca de noticias "Anatolia" informó de ae el primer enfrentamiento se ha producido en Sarisarilar, vade han muerto 30 militantes del PKK.

Según la prensa turca, 50,000 soldados turcos participan en operación, la mayor incursión militar turca en el norte de Irak.

Agrega que umos 20,000 paramilitares, los llamados "guardias rales" a menudo reclutados entre las tribus kurdas leales a trquia, acompañan al Ejército turco.

Sermet Atacanli, portavos del ministerio turco de Asuntos steriores, declaró el miércoles que la misión. "de âmbito y efectivos intados", se lleva a cabo a peteión del lider kurdo traqui Masoud trami, cuyos hombres se habían enfrentado con los del PKK.

Estados Unidos apoya la operación, pero ha manifestado su

El domingo

#### Papa celebrará su **77 cumpleaños**

CIUDA.

NO (EFE). El Papabol (lecebrará su 77 cumpienãos el próximo domingo en una parroquia de Petralata, barrio de la periferia de Roma, donde se realizará una flesta de ambiente medieval, y el coro de la parroquia de San Anastasio cantará varias piezas en polaco.

El Pontifice polaco, que nació en Wadowiccel 18 de mayo de 1920, ya recibio un regulo por adelantado el pasado día 11, cuando fue obsequiado con una gran tarta en el palació presidencial de Berrut, el presidencial de Berrut, el palació presidencial de Berrut, el palació presidencial de Berrut.

Elevan protesta al gobierno

#### Dos periodistas franceses fueron agredidos y detenidos por la policia

Los periodistas de The Associated Press fueron golpeados durante una manifestación de inmigrantes indocumentados en un estadio deportivo de la capital francesa.



#### PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO LA PAZ SERVICIO DEPARTAMENTAL DE CAMINOS LICITACION PUBLICA No. PDLP C-118/97

SEGUNDA CONVOCATORIA

"ASFALTADO ACHACACHI-ESCOMA"

UNIDAD DE LICITACIONES PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO

La Paz, mayo de 1997

#### religiosas en China

Aumentan creencia

(PFD) Yacimientes Petroliferos Fiscales Polic **GERENCIA INDUSTRIAL** 

#### INVITACIONES DIRECTAS

CION BY

2007 - PMTADO EXTERIOR DEL TECHO FLOTANTE TANCILE 10.002

reservación ofertas en officinas de la División de Materiales industrial: 3 de junto de

sals horas: 15.30

perfura proporetas: 4 de junto de 1997

perfura proporetas: obtenidos en la División de Materiales GIO - Cochabamos, Av

rica M'0722 y di Dipartamento de Materiales, Distribo GIO Oriente Refloreta Paramesio

La Junto de GIO de mayo de 1997, en los dispinientes hararios, de 10.03 15.00

4 málo PODE DE SERVICIO DE 1997, en los dispinientes hararios, de 10.03 15.00

4 málo impuestos de la gray propásición del formalizario.

Cochabamba, 16 de mayo de 1997 RELACIONES PUBLICAS DE YPFB.

OTA - La cancellación de los pliegos será por única vez, i óvima oportunidad si se declara desierta la invitación

"AHORRAR LA ENERGIA"

#### Breves de Latinoamérica

DESEMPLEO
Montevideo, (EFE).- Un
iso aparecido en la prensa
uguaya solicitando un "precador evangélico con experecia" ha puesto en evidencia
te también en cuestión de
apleo son "muchos los liaados y pocos los elegidos".
Quinientas personas se
ceieron para el puesto en las
tiboras signientes a la aparino del singular aviso, seguito del singular aviso, seguito a EFE el responsable del
mplo necesitado de predicare.

BLOQUEO
BUENOS AIRES, (AP).ntenares de manifestantes
squearon ayer una imponte ruta cerca de la ciudad
otentrional de Rosario que
ele ser utilizada por vehicudel Mercado Común del
r, con el fin de exigir la crean de puestos de trabajo.
El bloqueo de la ruta 11, a
os 300 kilómetros al norte
la capital, se registró menos
24 horas después de que se
ucionara una acción de prosta similar en la ciudad de
riagal, en la norteña provinde Salta, realizada por mires de desempleados.

ATLANTIS
CABO CAÑAVERAL,
LUU, (AP) - El transbordarrespacial Alantis despegtes delamanecer de ayer con
tertpulantes y maquinaria
urgente necesidad pura la
acción espacial rusa Mir,
no un generador de oxígeno
quipos para efectuar repajones.

Se enfrentan con la policía

#### iles de maestros mexicanos exigen aumento salarial

Más de 550 policías les cerraron el paso a pocas cuadras de la residencia presidencial de Los Pinos. Los maestros acusan al gobierno de no atender sus demandas salariales a la par con la inflación.

MEXICO (AP).- Miles de disgustados maestros de escuela
marcharon ayer por esta capital
exigiendo que les doblaran los
solarios y coreando consignas
contra una oferta de aumento
salarial de 6 por ciento anunciada por el gobierno.

Al menos 15.000 maestros,
principalmente de facciones distdentes del sindicato pro gubernamental de educadores, desfilaron
en columnas de más de 1,5 kilómetros de largo, congestionando
el tránsito, en ocasión del Día
Nacional del Maestro.

Al menos 550 policías de la
fuerza de choque le cerraron el
paso a pocas cuadras de la residencia presidencial de Los Pinos,
mientras los manifestantes gritaban insultos a los efectivos dotados de escudos y bastones.
SEGUNDA JORNADA MEXICO (AP).- Miles de dis

mientras los mamíestantes gritaban insultos a los efectivos dotados de escudos y bastones.

SEGUNDA JORNADA
Era la segunda jornada de
protestas por los maestros, quienes se quejan de que el gobierno
del presidente Ernesto Zedillo y
sus propios dirigentes sindicales
están desoyendo las demandas
de que les suban los sueldos a la
par con la inflación.

Anoche, el gobierno y el sindicato anunciaron que convinieron
en un aumento salarial de 6 por
ciento para los maestros, más un
incremento de 10 por ciento en
otros beneficios.

Zedillo no mencionó las ofertas salariales durante la ceremonia de commemoración del Día del
Maestro celebrada ayer en Los
Pinos, un desayuno en honor a
maestros que han servido 50 años
o más en el magisterio.

Los maestros rebeldes dijeron
que sus aumentos salariales no
los protegen de la inflación, que
se espera llegue a 15 por ciento
este año.



#### Juez dictó prisión preventiva para asesinos de fotógrafo

BUENOS AIRES, (AP y EFE).- Un juez federal dictó ayer prisión preventiva para un ex policía y otros cinco imputados por considerar que tienen responsabilidad directa en el crimen del fotógrafo José Luis Cabezas.

El juez de la ciudad de Dolores, José Luis Macchi, dijo en la resolución que considera al ex inspector Gustavo Prellezo "autor material" del asestinato ocurrido el 25 de enero en la ciudad balmearía de Pinamar, 350 kilómetros al sur de Buenos Aires.

El cadáver del reportero gráfico del semanario Noticias apareció calcinado en el interior de su automóvil.

#### Resto del Mundo

FAMILIA
Naciones Unidas,
(EFE).- El secretario general de la ONU, Kofi Annan,
recordó ayer. Jueves, la
importancia de los valores
de la familia ante los retos
del mundo actual y señaló
que la organización internacional debe actuar como
una gran familia en la que
todos sus miembros colaboren por un futuro mejor.
Annan hizo esas declaraciones en una reunión
con los representantes de
las Naciones Unidas en
Moscú, con ocasión del Día
Internacional de la Famillia, hoy 15 de mayo.

CRECIMIENTO

lia, hoy 15 de mayo.

CRECIMIENTO
PEKIN, (AP).- El gobierno chino tiene previsto frenar el crecimiento de esta
capital, una de las ciudades más atestadas y contaminadas del mundo.
Por ejemplo, los terrenos asignados para la construcción de nuevos proyectos serán restringidos y estrec hamente limitados
para el año 2000, dijo Luo
Gan, miembro del Consejo
de Estado.
Pekin, ciudad de 12 millones de habitantes y donde hay interminables embotellamientos de tránsito, necesita más áreas para
estacionamiento de vehículos y más espacios verdes dilo Luo.

ALCOHOLISMO
Bonn, (EFE).- Cientificos alemanes han descubierto una droga que puede revolucionar el tratamiento del alcoholismo miento del alcoholismo, una de las peores enferme-dades de la sociedad que tan sólo en Alemania pade-cen tres millones de perso-nas, informa el semanario "Stern" en su última edi-ción.

"Stern" en su utitina edi-ción.

El catedrático de Far-macología de la Universi-dad alemana de Mānster, Klaus Opitz, descubrió que la sustancia quimica "ga-lantamina", usada desde hace más de treinta años para la elaboración de psi-cofármacos, tiene una po-derosa capacidad de redu-cir la ansiedad de ingerir alcohol.



CONVOCATORIA Nº LPZ-107/97 PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL (2da. Publicación)

#### EL GOBIERNO MUNICIPAL DE ICHOCA CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

(sup. aprox. 660 m2)
CODIGO: EF08-LPZ-25012
PROYECTO: NUCLEO ESCOLAR PEDRO DOMINGO MURILLO

Valor del pilego:
Boleta de Seriedad de Oferta:
Usus:
1,000.120 días calent

proyecto Núcleo Escolar Ichoca comprende la eie

lioteca, modulo administrativo (dirección y sala de profesores), batería sa portero y cancha polífuncional.

proyecto Núcleo Escolar Pedro Domingo Murillo comprende la el

cados en la comunidades de ichoca y Franz Tamayo en la Pr artamento de La Paz.

.a Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la ficinas central o departamentales del FIS de la ciudad de La Paz, por el precio de **Bs. 190.**ara habilitarse los oferentes, <u>necesariamente</u> deberán adquirir todas las Secciones de los ocumentos de Licitación.

os criterios de evaluación están descritos en los documentos de li

a apertura de oferias se efectuará en acto público en la **Alcaldía M** horas 9:00 a.m. del mismo día.







icia de Brasilia impidió que un grupo de diputados lave cobas u detergente el palació presidencial de Planalto.

Diputados investigan soborno

#### voto se cotizó en \$us300.000

200.000 dólares, Bolsona-ro, de tendencia conserva-dora, dice en declaració-nes que publicó ayer el "Jornal do Brasil" que el valor de los votos durante el proceso de aprobación de esa enmienda oscitó-entre 50.000 y 300.000 dólares.

Frente a cuartel policial

## Bomba de Sendero Luminos deja 25 heridos en el Perú

El ministro del Interior, Gral. César Saucedo, dijo que en el ataque se utilizaron tres automóviles. Guerrilleros dispararon contra los centinelas del cuartel policial, mientras el coche con la bomba era estacionado.

LIMA (AP) - Una poderosa omba que según las autorida-es fue dejada en un automovil or guerrilleros de Sendero Lu-moso estalló ayer frente a un asrtel policial causando da-so cuantiosos e hiriendo a ocho olicias, a uno de ellos de grave-id.

solicias, a uno de ellos de grave-lad.

La explosión de la bomba de mos 40 kilos de dinamita hirrio demás a dos vigitantes de un ercado, a uno de ellos de gra-edad. y por lo menos a otras unice mujeres y niños de un iospital materno-infantil cuyo echo se desplomo.

El ataque ocurrió antes del manecer en el distrito de Ate-ritarte. 15 kilómetros al este de ima. La policía dijo que la bom-ba contenía unos 40 kilos de linamita.

TRES AUTOMOVILES El ministro del interior.

#### Tras incidente fronterizo

#### Ecuador pidió al Perí no hacer escándalo

haga un escándalo de la defención y devolución de una patrulla ecuatoriana por parte de las Fuerzas Armadas de Perú.

El canciller aseguró a varios periodistas que el percance no afectará a las conversaciones de fondo que mantienen los dos países en Brasilla, para tratar de solucionar las diferen-



San Miguel, calle 21 esq. Montenegro Telf.: 791122

#### vida

uenas Idticias

KETAL fácil



#### Estrenos

#### SERVILLETAS ELITE GOLD

encontrar en el Supermercado KETAL, las servillas de mesa Elite Gold,

nterillas de mesa Elite Gold,
afes a las otras por su suavidad y
absorción, que
garantizan en su
h o g a r l a
satisfacción
total de su
familia



la cebolla lo único que debe hacer es mojar el cuchillo con jugo de



#### Esta semana COMESTIRI ES VARIOS

mos destacar ras secciones fideos y podrá cantidad de pastas, postres y salsas.



Aprovisionese en KETAL este fin de

### :Lluvia de Ofertas:



NUESTRA ATENCION AL CLIENTE LO CONFIRMA

#### GENTE DE HOY



Sra. María Arauz

atienden rápido y bien. Además es fácil es productos frescos que le gustan a toda

#### RECETA

#### Tallarines con Champii

#### GREDIENTES allarines, 500g

- Aceite Mantequilla, 200g

¡Con cada compra participe en el sorteo semanal de un fabuloso canastón!

Oferta válida del 20 al 26 de mayo

## solicitado

ADN-PRIN

cionario de Izquierda Na-cional (PRIN), del legenda-rio dirigente minero Juan Lechin Oquendo. Las imá-genes del spot reflejan escefunden un spot, aparente-mente, auspiciado o reali-zado por el Partido Revolu-En los dos últimos días los canales de televisión di

nas dramáticas de la "ma-sacre de Amayapampa", donde murienon nueve mi-neros y un oficial de Policía, en diciembre de 1996. Según versiones extra-oficiales, el spot fue filmado cionalista (ADN), en res-puesta al spot de la Acocia-ción de familiares de Des-aparecidos y Mártires de la Revolución Nacional (Noc-famd), que generó todo un problemón con el spot prohibido por la Corle Nacio-nal Electoral, en el que se recuerda el pasado dictato-rial del candidato presiden-cial de ADN, Hugo Banzer oor el personal de campaña de Acción Democrática Na

### PREGUNTITA

ADENISTA Durán, Durán ¿Por qué no debate el "Percy Buca-ram"?

#### BANDERAS ROSADAS

rurales, que invadieron la ciudad de La Paz en los últimos días, destruyeron s por las "caseritas" par nder sus "cositas" en la odo lo que es de cole osado. En las manifest lucionario (MNR),

-Los maestros están ijo- comentó un tran

omo los toros, que reac-ionan cuando ven el color —Si, ellos se enfurecen uando ven el rosado—respondió la señora que espe-raba un vehículo público para retornar a su casa.

## Espacio

SIXTO VALDEZ CUETO

SUCRE (PRESENCIA).- La otrora tranquila y

Humanidad ha sido víctima de la rracionalidad política. Piletas de

Patrimonio Cultural de la

La tranquila y hermosa Ciudad

hermosa ciudad de Sucre está horrible y caótica.
Paesar por la mayorida de sus calles, avenidas, parques y plazuelas, ya no es un placer.
Hermosas puletas de piedra, escalinatas historicas, plaza antiguas y unevas, senatóros, árbo-les, paredes blancas de edificios coloniales y republicanos, se han convertido en víctimas de

El exagerado y hasta irracional fanatismo elec-toral ha Techo desaparece el encanto de esta ciudad que conquistó de la Unesco el título de Patrimonio Cultural de la Humanidad

Los dueños de casas que gastaron miles de olivianos en restaurar sus inmuebles para la umbre Andina están zapateando de rabia y de Cada mañana aparecen más avenidas con odos los colores. Los postes están llenos de deras y afiches. Las paredes más hermosas por blancura han recibido brochazos sin estética.

Lo más grave es que en muchas casas, con aros de piedra y ladrillo, se han pintando imáotencia por el pintarrajeado.

No sólo eso. El bombardeo publicitario a través de la radio y la televisión está insosteni-

INDEPENDIENTE O PAGADO?

La competencia por las diputaciones unino-nales no sólo le están llenando de billetres a las

mpretials y medios de comunicación sino a las iendas de pinturas y telas. Milas de alíches han aparecido colgados en os semiónos y postes. Centenares de ban-cera están en los balcones, techos ouros lugares de las casas. Nunca se había visto semejante despliegue, proselitista.

Con el ánimo de conseguir apoyo, los aspirantes al Parlamento regulan bebidas alco-hólicas, comidas, ropa, herramientas, banderas, gorros, etc.
Los vehículos no ocultan los "estickets" ni
los posters de su preferencia. Por las calles se
observa a gente con chamarras, poleras y goros electorales. Los barrios están siendo visitados como nunca. Algunos candidatos que nunca fueron capaces de sonteir, de emocionarse, de abraos pobres o besar a niños ab

Siattmann y la Corte quedaron en paz

> En medio de ello los debates, entrevista foros ya han llegado a colmar la paciencia

Las calles céntricas y las avenidas popula-res se han hecho intransitables e insoportables. El ruido de los parlantes enloquece; las marchas con banderas y bandas impiden el tráfico

Alcaldía anuncia severos castigos.

piedra, plazas, aceras, paredes plancas, han sido pintarrajeadas.



VSB v Cor

están limitando a apegar o a colgar afi También han colocado banderas y pasa

Pág 6 valoran los comiclos Los universitarios ENCUESTA



Mancharon la ciudad planca de América

Mancharon su biancura.



inico que queda situación, lo 15 días de las elecciones

terecho de votar valores cuando stán obligados lectores y en su la democracia. conciencial con ratificar ambos ejerciten su compromiso y elegir al gobierno proximo

nacionales. La temperatura social sube cada día más y más. El ciudadano, que has-ta hace unos días permanecía al margen de las campa-ñas electorales, comienza a intentar ganar el respaldo ocasionales adversarios e el fin de restar votos a sus reserva de su artillería con partidos descargan toda la próximo 1º de junio. Los pensar por quien votarà el

datos, electores y No hay dudas, es-tos días serán departidos, candicisivos para los

can desequilibra licitadas que difundiendo rado en su favor En esta parte de la de sus campañas san a la recta final guerra electoral a sus adversarios

de los electores.

liscernir de los

En ese afán de volcar al electo-

se patentiza el axioma maquiapuestas de gobier hubiera sido que vélico de que el

es confiar en la

capacidad de

El grupo más sufrido es Dada la situacción, lo el de los electores, quie- unico que queda es confiar nes, en esta face, sufren la en la capacidad de discer- parte más dura de las cam- nir de los electores y en su la "guerra sucia" y los en- valores están obligados a rapañas electorales, pues, compromiso conciencial están obligados a soportar con la democracia. Ambos no pueden con su carácter sus candidatos. Lo ideal para llegar sin magulladu-ras al día de las elecciones, días, sus promesas de "jue- rán a las umas el domingo go limpio".

1º de junio. de ancar al rival. Lo mejor hubiera sido que estos 15 Por todo estos aspectos hubiera sido que pongan en días les sirva de reflexión a los próximos 15 días serán pañas electorales, pues, práctica, al menos en estos los ciudadanos que acudi-

su derecho de votar y eles al próximo gobierno. decisivos para inclinar

ca de los partidos y sus can didatos dependerá la posi dato. De la habilidad polít marcadas por las encues rebasar las expectativo bilidad de dar sorpresas

Quién más que el PSIN para recordar los luctuosos hechos de Amayapampa, un partido

identificado con los mineros

ga hasta la UCS que, hasta la lecha, se había mantenido

can a los electores a no votar por los partidos que gobiernan ahora, mientras las esceras de emeneristas, quienes coavorepresión policial y estrenta-

#### AMAYAPAMPA

do violento de los partidos. En ese marco de la lucha política nesucitó el Partido Revolucio-nario de Izquierda Nacional En estas dos últimas sema-nas, la guerra de spots ingresó en la etapa de escarbar el pasa-DCS la "masacre de Amayadical Juan Lechin Oquendo PRIN), del legendario lider sin

confla poco en

universitaria

población

el Congres

Boliviana (UCB).

10 personas: nueve campesi-nos y un oficial de Policía. población de Amayapampa ubicada a 30 kilómetros de la de el pasado miércoles en va-rios canales del país, fue realisinos, causando la muerte de la Policia y el Ejército arreme imágenes muestran las escenas zado, aparentemente, en El spot, que se difunde des

#### EMENERRISTAS EX DIRIGENTES

recientemente fallecido Augus-to Cirispedes, quien escribid, hace fempo, que el ANR de ahora ya no esel ANR de 1952. Esta escera es erendada con la imagen de tres es dirigentes difunde otro, en el que apare-cen tres ex dirigentes del toda-via potentante MNR. El spor comienza con una trase del

que quieren optar por encerrarse en una especie de urna de cristal

venenados, Pese a

ran en sus parti-dos con la inten-ción de resguar-darse de los dar-dos políticos en-

tos, en esta parte final, se atrinche-

Los candida-

pretieren recorre nuevo bajo el sol

## (PRESENCIA-EFE) .-

Electoral el 23 por ciento de universitarios dijo mientras un 57 por cienque confía totalmente to le tiene poca confian-

quién votar decidió po

Las Fuerzas Armadas régistra un 16 por cienfia poco en esta instituto que asegura que confrente a un 53 por ciento de confianza plena,

Armadas, El 62

Fuerzas

confia en las Solo el 16

por ciento ya

A la Corte Nacional

Según datos oficia-les, la población univer-sitaria es de aproxima-

El 62 por ciento de jó-venes no confía en los frente a un 10 por cien-54 por ciento conffa el caso del Congreso; un tras sólo un cuatro por partidos políticos, mienla Universidad Católica encuesta realizada por según revela la última to que si confía mucho, poco en el Congreso,

"Accidente de trabajo"

el 62 por ciento de los consta de 83 preguntas. de la encuesta, que bre por quien votară. tomada la decisión somuy interesado en la universitarios ya tiene Entre los resultados

cepción Política Uni-versitaria", realizada Oruro y Sucre, revela privadas en La Paz, Co-chabamba, Santa Cruz, 840 personas en 28 unidel 5 al 6 de mayo a

los encuestados por la El 45 por ciento de

ciento sostiene que está micios será "muy im-portante", un 39 por para los próximos co-UCB cree que su voto

damente 150,000 estu-INDECISOS

un 13 por ciento de los universitarios del país asegura que votará por que un 61 por ciento intención de voto, aunestá indeciso sobre su A dos semanas de las

La "Encuesta de Per-

torales en Bolivia son poco transparentes. que los procesos eleclos entrevistados cree que el 52 por ciento de versidades públicas y

Hurtado y Montes trabajan de "asesores" en El Alto

(ERBOL) .- El secreta-

medir a los particos políticos que nos devuelvan y la repenta en tiempo récord hizo otras papeletas co-

e el MNR habria utilizado en su da en las provincias un vehículo

retoral chapp separfo Lorgio Duches Alcald.

Dijo que las papeletas habían sido distribuidas a
10 agrupaciones polític as que participan del pro-

plico a PRESENCIA el presidente del tribunal el hecho fue corregido a tiempo ADN y de la IU detectaron el error

Hasta ahora se denun-ció que perciben sueldo por "asesoría" en la co-muna aheña, los candi-datos a diputado por CONDEPA Facundo Hur-

rio Ejecutivo de Concien-cia de Patria (CONDE-PA), Aldo Michel, dijo que los llamados "suelpor un mínimo sentido de "ética política". do de la alcaldía de El Alto, deben suprimirse tamente reciben algunos dos de favor" que supues-

Michel indicó que funcionarios que figuran

asesores, técnicos y otros

ciudad de El Alto. to por el Concejo Muni-cipal y el Alcalde de la este tema debe ser resuel-

En principio Michel se negó a hablar de este lucionados adecuadaque estos asuntos admi-nistrativos deben ser socimiento, pero luego dijo tema por no tener cono-

n. Michel afirmó que no a ofros.
to es el único caso de la Empero
D. Alcalda de El Alto, sino los errores.
Le que partidos en función de sueldos.
Le que partidos en función de sueldos en tracta de sueltos en por de gobierno mantienen que ser en una alta burocracia con forma inme

dos a favor no deben pro-vocar extrañeza pero igual debería terminarse con esa práctica. Michel señaló que es trabajan. en planillas, pero nunca Indicó que los suel

torales para dañar a algutos témas salen a la luz nos partidos y favorecei

de sueldos a favor, tiene que ser enmendado de forma inmediata por las Empero manifestó que dientes. suspendidos poi

ejecutivo de esti Michel, dijo que esos "favores partido, Aldo El secretario deber ser

Atención partidos

El 61 por ciento de los jóvenes univer-sitarios respaldo al candidato presiden-cial de ADN, Hugo Banzer Sudrez, según los resultados de la última encuesta rea-lizada por el Instituto de Encuestas de la

liversidad Católica Boliviana (UCB). Los datos de la consulta fueron recodel país: 10 en La Paz, siete en Cocha-bamba, siete en Santa Cruz, dos en Oruro lades (públicas y privadas) pilados los días 5 y 6 de mayo pasados

ficativa, con un error no mayor al 5 (+ 6 dor de 840 personas, distribuidas por ciudad, universidad y campus, habiendo sido determinada de acuerdo a informa-ción de las Estadísticas Universitarias de la CEUB y la Dirección de Universidades y dos en Sucre. La muestra es estadísticamente signi--) por ciento y está compuesta por alrede-

El 41 por ciento de los estudiante mismo señalando que el próximo gobi no será mejor que el actual.

Según los resultados de la encuesta realizada en las universidades del país, e MNR y la UCS captan el 9 por ciento de respaldo, mientras que el MIR se queda con el 6 por ciento. El resto de los parti

os partidos, que no debe ser interpretado A la pregunta referida sobre el conocimiento que tienen los estudiantes sobre

VSB; y el 13 por ciento al EJE. ELECTORES

nales, pero sólo el 62 por ciento está decidido a participar el 1º de junio. 24 por ciento de los jóvenes respondió que se inscribieron en un partido; el 61 Respecto a la militancia política, el por ciento no piensa hacerlo.

presentadas por los candidatos. POLITICA

de la Secretaría Nacional de Educación

entre 18 y 21 años, expresaron su opti universitarios, que en su mayoría oscila

dos tienen muy pocos adeptos. En la vereda de la desconfianza están

el MNR, con el 40 por ciento, y el MIR, con el 15 por ciento. Es decir, ambos partidos inspiran poca confianza.

como respaldo, un 98 por ciento dijo que conoce a ADN; 96 por ciento al MIR; 94 por ciento al MNR; 94 por ciento a Condepa; el 89 por ciento a UCS; el 78 por ciento al MBL; el 29 por ciento al PDB; el 27 por ciento a la IU; el 27 por ciento al

La encuesta revela que el 91 por cien-to de los encuestados está inscrito para votar en las próximas elecciones nacio-

Del 100 por ciento de los encuestados, al 62 por ciento le interesa el plan de gobierno de los partidos, al 13 por ciento no le interesa para nada las propuestas El 77 por ciento de los estudiantes le

la política.

Respecto a la Corte Nacional Electo- comicios.

da importancia a las elecciones naciona- ral sólo el 23 por ciento de universitarios les del próximo 1º de junio, sólo el 18 por cree en esa instancia como entidad recto ciento observa con cierta indifferencia. - a de los comicios y, extrahamente, un 57 Menos del 40 por ciento de los universi- por ciento desconfía de sus actos. La tarios encuestados expresa su interés por mayoría de los universidarios no confía la política.

manda que tenga algún candidato. OTRAS DENUNCIAS

La encuesta fue mayo, en 28 ealizada entre MNR y el MIR *universidades* Dúblicas. El partidos que el 5 y 6 de desconfianza despiertan sol nos Mayor

EN LA CARCEL DEL "PARTE" DONDE ESTA M HJDP BANZER 1977 DETENDO, TORTURADO, DESAR. GENERAL Lazarte explicó que en la Corte Electoral queda-o pendientes varias demandas (no específico el mero exacto) sobre inhabilitación de candidatos y Con toda la documentación respectiva, la Corte emitirá una resolución respecto a las demandas que se hayan presentado. sus listas de candidatos. En horas de la mañana estuvo en las oficinas de los notables, el candidato del Partido Democrático Boliviano (PDB), Eudoro Galin-Lazarte explicó que si en el curso de ayer hubo demandas de inhabilitación de candidatos, éstas esen la Corte Electoral para corregir haberse presentado en los plazos correspondientes, de manera que en la publicación se especificará la el tratamiento respectivo ya que todas las denuncias son trasladadas a la parte demandada para que en , anunció ayer el vocal de la enos hasta ayer, algunos partidos polítitarian cursando dentro de los marcos legales por nandas, según el vocal, están recibiendo trámite sumarísimo, como dice la Ley, pueda respon-Hoy fenece plazo para sobre prohibiciones de spots publicitarios.

Mientras la Corte y Blattmann se re-unian, Asofamd reclamaba por los caídos en la dictadura de Banzer.

Blattmann Vs. Corte Nacional Electoral

Banzer tendría perdón

si acepta excesos

Sugerencia de Araníbar

## Jegaron emps nal Electoral pudieron convencerse sobre la controversia motivada por la decisión del Ni el Poder Ejecutivo ni la Corte Nacio-

res y media horas El Poder Ejecutivo teóricas y técnicas concluyeron sin resultados finales de discusiones descarta el

nos angelitos". Araníbar replicó que esa es una confesión de

parte que hizo regresar al general a posturas que "Quien hace esas afirmaciones está mostrándose

asumía durante su régimen.

cidos durante su gobierno de facto "son un cuento del tío", pero aceptó que los asesinatos de esa época

lanzer declaró que el reclamo por los desapare

ANGELITOS.

se produjeron porque sus oponentes "no eran ningu

fantasma del juicio en contra de los electorales

Presidencia. Ese compromiso no descarta una posi-ble coalición entre los "trigo limpio" y la ADN, sin el general a la cabeza.

MEMORIA.

alentará ninguna alianza que lleve a Banzer a la

de cuerpo entero en su pasado dictatorial y el pasado dictatorial no debe volver a este país", dijo categórico. El MBL aseguró que después de las elecciones no

Aranibar recordó que él mismo fue víctima de la persecución banzerista y que estuvo clandestino por varios años. Entonces el canciller formaba parte de un grupo de dirigentes políticos y sindicales que reclamaban el retorno al Estado de dereccho.

tribunal electoral de suspender el spot de Asofamd, que compara al candidato de por la Corte estuvieron presentes los cinco partes declararon a la prensa que se trató de un "intercambio de criterios cordial y fruc-Si bien no arribaron a conclusiones- las ADN, Hugo Banzer Suárez, con el también asistió el ministro de Justicia, René Blattmann, y su cuerpo de asesores mientras que giró en torno a conceptos técnicos, consti-tucionales y teóricos. No obstante, ambas dos partes acordaron volver a reunirse- lo más importante de la reunión es la decisión ex dictador, Luis García Meza. A la reunión El debate, que duró tres horas y media NO HAY JUICIO

del Poder Ejecutivo de desistir de un even-tual juicio de responsabilidades en contra "Aquello del juicio es una cosa que hay de los vocales electorales.

que descartar, estamos acá para encontrar mecanismos positivos", dijo el ministro Blattmann a tiempo de abandonar la reunión. Para el Presidente de la Corte Nacional Electoral, Alfredo Bocángel, el punto de

nos una vez que la Corte converse con los candidatos presidenciales", apuntó Bocánte es que las dos partes no han demostrados un atrincheramiento en sus posiciones sino una apertura a encontrar puntos de consen-so. "Nadie mantiene posiciones intransigentes por eso hemos acordado volver a reunir-

tad de las dos partes de garantizar un proceso electoral transparente y sin altera-ciones. No obstante, ambas autoridades fueron muy cautelosas a tiempo de adelantar coincidencia más importante fue la volun

El jefe del oficialista MBL dijo "también que el MNN fue parte de ese régimen de volencia, pero justificó su artual alianza con los ex colaboradores de Banzer, porque había que "fortalecer la democra-

(ERBOL).- El ex dictador y candidato de ADN, Hugo Banzer, puede reconciliarse con la historia si

reconoce los excesos e ilegalidades a los que condu-jo a su gobierno durante 1971 y 1978, dijo el canciller Antonio Araníbar.

CUARTO INTERMEDIO

dio y podría ser reanudada, si no es este viernes el próximo lunes, y las conclusiones podrían depender de la reunión que este con los candidatos presidenciales. La re-unión tiene el propósito de despejar dudas y La reunión acabó en un cuarto interme viernes celebren la Corte Nacional Electora

que también sea fructifera y no se trata de convencer a nadie, todos somos parte del mann al señalar que en la conversación han "La reunión ha sido necesaria y esperc mismo asunto", apuntó el ministro Blatt surgido "cambios" que no precisó. distender el clima electoral.

Para Bocángel, el avance más importan



# Notables al desinudo Tanto la vocal Alcra Espinoza como Bocángel se nes y que no habría sico responsable levantar las manos, sintieron afectados por la actitud de quienes rechazaban su porque si haciamos seo en lugar de resolver los problemas decisión y recordaron que por la responsabilidad de ser parte simplemente los agravallamos", señala Lazane. Sin embargo, el vicial Rolando Costa Arduz, recient

solos y decepcionados porque les parecieron injustas las acusaciones que les llegaban de varios sectores recriminando ción Nacional (Asofamd), que recordaba el pasado dictato-rial del candidato adenista. Hugo Banzer liares de Detenidos, Desaparecidos y Mártires de la Revolu su decisión de suspender un spot de la Asociación de Famibensaron renunciar, pero en algún momento se sintieron Los notables de la Corte Nacional Electoral nunca

da, los vocales decidieron, otra vez, estudiar su decisión y en a segunda vez reafirmaron su posición de instruir la suspen-En el momento en que la Corte Electoral se vio acosa-

esfaban "dolidos" ante quienes repudiaban su actitud que, según ellos, no tuvo la intención de favorecer en absoluto a eferido a la libertad de expresión. ingún partido político o vulnerar el artículo constitucional ueso, sintieron que les caia el peso del poder y por ello Los cinco notables, como otros ciudadanos de carne y

también tiene un limite y que los derechos constitucionales no son absolutos", sostiene el presidente del tribunal electo-ral, Alfredo Bocángel. "Nosotros, al analizar ese spot, nunca pretendimos ulnerar el artículo 7º referido a la libertad de expresión y de

del máximo tribunal electoral del país dejaron actividades de carácter institucional para no comprometer su independen-cia que podría crear susceptibilidades en el país.

"Hubo un error", señala Jorge Lazarte, porque la decisión no fue lo suficientemente explicada a la ciudadanía. ron la resolución todos tenían la conciencia tranquila el acoso al que fuimos expuestos, pero mantuvimos nuestra haber hecho lo que creyeron era correcto aunque "nos dolio Pero, Bocángel asegura que tan pronto como aproba-

Constitución Política del Estado.

y sabiamos que nuestra responsabilidad era hacer las eleccio-

mente elegido vocal de la Corte, cree que este tribunal pudo haberse equivocado "s y no", porque el tiene diferente interpretación de la Ley Electoral y cree que se debló remitir

el caso a las cortes dega ramentales. Si bien existen entre cada uno de los vocales criterios distintos en el tratamiento de alcún tema, al momento de

tomar decisiones se constituye un solo cuerpo colegiado pero Costa Arduz a niv-i personal, se muestra dispuesto

On mucho apego > la sincer dad, el vicepresidente de la que no se informe sobre la historia eso está en la conciencia de todos nosotros, explica el Presidente de la Corte.

In COMPRESSION

Los miembros de la Corte dan Guzzman de Roa as que las criticas del Presidente de la Corte.

"Lo que resulto p > lo menos para mi en lo personal.
Los miembros de la Corte también sinteron que algu- decepcionaron y lo setteatoro.

Los miembros de la Corte también sinteron que algu- decepcionaron por quien de Rojas- fue la posición del mousción galuita respecto a eventuales violaciones a la ministro René Blattmane por quien tengo un especial apreConstitución publica a del Estaruscion rominca del Estado.

(i). que hayan llevado la cosas hista poner en duda nuestra.

Sabiamos que teniamos que enfrentar este vendaval. capacidad de respetar la Canstitui fón Política del Estado, lo

> todo lo que pasó fue injusto. Se sintieron Los vocales creen que perdieron su fortaleza renunciar y tampoco Nunca pensaron en

GONI DECERCIONO

alrededor. Fue la primer el monstruo del pode wez que vieron de cerca ifectados por el vendav que se produjo a su

## Guzmán de Rojas

# Me decepcionó el Jefe del MNR

todo el mundo tiene derecho a criticar las acciones de una nstitución, seria deseable que esas críticas sean más estuinalizar con un poco de detalle. Pero comprendemos que sobre una cosa. Una crítica muy a la rápida, antes de

a Constitución Política del Estado. lepública y del ministro Blattmann, quienes han llevado sición del jefe del MNR en función de Presidente de la Lo que me pareció realmente decepcionante, ha sido la

Rolando Costa:

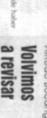
Hubo y no hubo error

procedimiento, aunque sinceramente no creo que ha sido así, es aceptable y se puede discutir, pero que se lleven las las cosas a un extremo.... uno tiene que estar ante estos cosas hasta insinuar un juicio de responsabilidades, llevar

mi persona, pero me siento solidario con dos de colegas, a quienes se les ha hecho alusiones personale

## Me siento molesta, no agraviada

y una persona que estaba fuera no podía ejercer, sin embargo, a mi



nuestra decision

Esto lo hicimos porque pensa mos que tal vez nos habíamo equivocado y volvimos a analiza on mucho cuidado y detalle y lle

En este grupo humano siempre nos hemos manejado con respeto con consideración recíproca. gamos a la misma conclusión.

Por primera vez lo digo, yo me
felicito de formar parte de un equipo y cuerpo colegiado que es una excepción en nuestro país.

Siempre nos hemos sentido apo

muchas cosas y dijimos que ante esta falta de comprensión de algu-nos sectores, las cosas se irán clarivenido invitados renunciando yados reciprocamente, aqui hemo





"La autonomía de la Corte Nacional Electoral à la propaganda podrá concurrit....., etc. diente de la dependencia de los tres poderes del Estado. "deberá" tiene un carácter imperativo y el "podrá" tiene y concuentro que nuestras leyes tienen vacíos o imperfecciones, por lo tanto toda ley y todo aspecto de vocales) han interpretado que el "podrá" esta determinado que sienedo la Corte el máximo organismo inaperen la Corte, lo cual no significa que no exista una por tanto justifican que el tema debe definir la Corte no cual no significa que no exista una por tanto justifican que el tema debe definir la Corte conformación de un criterio de grupo.

Lo que sucedió para la decisión de suspender el spot lue lo siguiente: el artículo 101 dice que toda persona,

ción de la ley"

## Jorge Lazarte:

Nos pareció injusto

"Me senti muy moiesto y no solamente de manera personal, sito a todos los vocales nos pareció muy injusto lo que suceda y lo hemos dicho varias veces, y hasta nos sentimos muy tuertemente incomprendidos en nuestros En cuanto a nuestra responsabilidad, no dudamos en ningún momento en que debiamos hacer las elecciones. Simplemente sabiamos que no podiamos Pero, por otra parte, nunca hubo en nosotros el menor deseo de renunciar

ha hecho el país en los últimos años es conflar en sus resultados. varias elecciones, entonces nos parecía que las apreciaciones eran absolu Aún en el supuesto de que hubiéramos errado no tenía nada que ver con

conflabilidad podía trasladarse a los propios resultados electorales y si algo nacer elecciones sin respaldo de la población y de los partidos y sin que la

orte Electoral no tenga confiabilidad. Porque cualquier debilitamiento en la





## DESPROPOSITO

El senor Lázaro, de la empresa Traffic, con derechos sobre la Copa America, se ha permitido, el día de ayer, establecer - segun su propio criterio, el que de hecho es bastante discutible - la cantidad de periodistas que cada medio asignará para las fornadas de Copa América.

Este personaje ya creo dificultades en oportunidad del Sudamericano Sub. 20, que hace un par de años levo a cabo el país y entones la intervención del Circulo de Perfodistas Deportuos de Boltuta conrribuyó para que no se consunaran sus disposiciones, poco menos que dictatoriales en tiempos democráticos.

Ojalá y lo decimos ni bien tenemos entre manos la citada comunicación de senera anoridades de la Federación de Fitibol, y especificamente los funcionarios del rubro prensa, actuen con coherento y sentida común para poner las cosas en su lugar.

Que el señor Lázaro haya comprado los derendenos, que su lo Copa América no supone entendenos, que sus designios sean los que el señor Lázaro haya comprado los derendenos, que sus designios sean los que el sentor Lázaro haya comprado los derendenos, que sus designios sean los que rigan la actividad informativa.

tos respectivos departamentos, y por supues-to el ente matrz están en la obligación de representar esta arbitrarledad que se preten-de cometer nada menos que con los comunicadores del país que le abren las puer-Los Circulos de Periodistas Deportivos, en

tas a la competición. José Lázaro tuvo serios problemas en Uru-guay '95 y llama la atención que en la Confe-deración Sudamericana de Fitibol no se por-

Finalmente, para los periodistas ésta es una cuestión de trabajo. No un negocio.

En subasta otro casco de Senna

campeion olimpico en los campeion per los selections de solo de la contra de la contra de la contra de la contra para esta contra para diffinit quient es el hombe de El vencedar del 'de emblastar de la composición de la contra del la contra del la contra del la contra del la contra de la contra del contra de la contra del Toronto, 15 may (4pa) - 27 desafio de los campeontes", el larga mente amunicado duelo de los colosos de la velo-cidad Douvera Balley y Michael Johnson en una se dispulará el 160 metros, se dispulará el 160 metros, el 180 metros de 180 ronto. El canadiense Bailey. anto Bailey como Jo-

hrmson habian ganado ias medalias de cor en Alan-us de estadeciendo nue-vos retorios mundiales. Johnson se adiudico ia prueba de los 200 metros con 19,23 segun-dos, mientras que Balley-vencio los 100 en 3,64 segundos.

Después, ambos se Tespués, ambos se texarzaron en un duelo por el olicioso titulo de Tombre más rápido del mundo, ya que el tempo de Johnson, dividido en-tre dos, da 100 metros.

rteamericana, Ball Cosby, rticipa de una ocesión en el Parque New York: La estrella de una serie de la televisión Washington Square, donde aprovecho para mostra su apoyo al equipo de beisbol NYU. El comediante sujeta una gorra de ese club. Burdeos (Francia), 15 may ofrecido, también en Francia.

(dpa) - El casco que llevaba el un caso que llevo Senna en legendario piloto brasileno de 1992. Un coleccionista italiaFormula I Ayrton Senna cuanfo sufrio el accidente que le cambio de unos 400.000 doincosto la muerte será rematado res.

También es rematarán zael lunes en una subasta en la También es rematarán zael lunes en una subasta en la partilias de tenis de Stefan Edpara la fundeción del futbolispara la fundeción del futbolisdue se ocupa de niños con misetas de Michel Platini o Encantona, y de "Magie" JohnCantona, y de "Magie" John-

## Dejó muchas deudas

Un millón para el

Roma, 15 may (EFE). El propietario del Nápoles, el empresario Corrado Ferlánio, ha declarado que el argentino Diego Armando Maradona dio muchos estitos al equipo partenopeo, "pero también muchas deudas".

más veloz

Periatino aludió a la época en que Maradona estaba en el Nápoles (de 1983 a 1991) para salir al paso de los aficionados que le paran por la calle para advertirle que no renovarán el abono si no ficha buenos jugadores.

"La gente quiere todavía hoy saber dónde ha terminado el dinero ingresado durante la era Maradon an A estas personas les recuercio que Maradona do muchos triuniós al Nápoles, pero lambien muchas deudas, que todavia hoy estamos amortizando".

## Detenido por extorsión

México, 18 (AP) - El 'Halcon' Salvador Garcia, gandor de la Maratón de Nueva York en 1991, fur detenido esta semana por la policia tras ser acu-sado de extorsión por el Comité Olímpico Mexica-

Se acusa a García de haber exigido, y cobra-do, 100.000 dólares para poner fin a una pro-testa contra el comité (COM), según trascendio

García realizó una manifestación en las abueras de un centro de alto rendimiento de esta capital para protestar contra lo que callificó de medidas dicutoriales del presidente del COM.

Acompañado por un par de atletas, Garcia nivado una erapa en la via pública y en los últimos dias había iniciado una huelga de ham-bre. Garcia exigó 100.000 dólares para levantar.





PRESENCIA del Deporte

Por

más sofisticadas riase y su precio

se habia

La Paz, viernes 16 de mayo de 199

de las interrogantes que se plantean re por la responsabilidad de los gual-para hacer valer la condición de due-

El clásico adquiere, entonces, más impor

La brega se desarri rtenece y eso implica un elemento impo-le desconocerse. Lo propio acontecerá el no domingo, en Tembladerani, cuando

penales, que dio lugar a su de vencer dos a cero

Bolivar, entre tanto, empató hace algunos s a tres tantos con Blooming y esa paridad su victoria en Santa Cruz.

nzo. Otros, en cambio, se han caracteri cos suelen ser partidos regidos antados casi desde

ilen las cos

, se encuadren entre estos

puede atar debido a la presión. inciones que, en todo caso, pue bial validez cuando el balón entr

ingo será cesario un cero y defiil cabo del tido del do-

## STRONGEST DECIDIDO HACERSE RESPETAR



Los atigrados cerrando ayer por la tarde su preparación para el cotejo de hoy

gadas con bay en movimiento. además de Jugadas

El equipo atigrado será practicamente el mismo que ha estado actuando en las últimas dos presentaciones.

exceptuando alguna que otra variante posicional. 14.000 ENTRADAS

Un total de 14.000 entradas fueron puestas a la venta por The Strongest para el cotejo de hoy. las

ASSTENTES Oscar Soria / Gregorio Chirinos

HORAS: 15:00 ESTADIO: Rafael Mendoza

Deportiva Revista

CASTILLO

ninos pagarán 5. mismas que tienen un precio unico de 20 bolivianos. Los

El presidente de la institución, Sergio Asbún, exte-rioras su optimismo por lo que pueda ser la actuación de su equipo y al mismo tiempo hizo un llamado a la hinchada para que acuda a alentar al equipo en el importante encuentro de esta tarde.

RICARDO TEIXEIRA TIENE L RESPALDO DE LA FIFA Tras denunciar actos de corrupción

**MULTAN A MORENC** 

Por criticar al árbitro

FIFA envió una nota de apoyo al presi-dente de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF), Ricardo Tetxeira, quien a sido denunciado recientemente por ferentes trregularidades.

Pese a que Teixeira no ha sido direc-Rio de Janeiro, 15 May (EFE). - La

mente acusado de corrupción, vestigaciones que adelanta una indo directamente hacia el presiden-de la CBF. sión Parlamentaria sobre la recién scubierta red de manipulación de

elicita a Tetxeira por las medidas lirigente deportivo brasticho, el secrelos resultados de los partilas denuncias en

situación", asegura Blatter en su nota le solidaridad con Teixeira, quien es erno del presidente de la FIFA, el tam-"Yo le felicito por la manera como el fior reaccionó frente a esa delicada

sobre corrupción en el fatbol conside-ran que Teberin omitió antiguas de-nuncias contra lvens Mendes, presi-dente de la abera extinta Comisión bién brasileño Joao Hawange. Al menos 9 de los 14 membros de Comisión creada por la Cámara de J

VALLADOLID CON

partidos ya obligó a la CBF a anunc no sólo la extinción definitiva de Conaf, sino también la destitución cada a manipular los resultados de y principal protagonista del escándalo El descubrimiento de una red dedi Mendes y la suspensión de los pres dentes de los clubes Corinthians y Ati

citados, a cambio de favores que Mendes pide dinero a varios d gentes deportivos, entre ellos los Giobo de televisión, que obtuvo graba ciones de llamadas telefónicas en la El esquema de corrupcion iue un nunciado el pasado miércoles por la red El escándalo también obligó al

fútbol en Brasil. Arantes do Nasciemento "Pelé", a nistro extraordinario de los Deportes de Brasil, el famoso ex futbolista Edson yecto de ley que prevé la total reestruo turación de los organismos rectores de sentar el miércoles al Gobierno un smos rectores de

Teixeira autorizó el martes a la Comi sión que investiga la corrupción en el fútbol a que revise sus cuentas banca-

cándalo de corrupción arbitral tico Paramaense, Alberto Dualibi y Ma rio Celso Petraglia, envueltos en el es

El hondurcho Arnold Cuz paso hoy al San José Clash en un caupe con Washington D.C. United en la liga estadiounidense de futból.

Washington obluvo a Ben Iroha, a cambio de Cruz y de una selección de la primera ronda en el Cruz y de una selección de la primera ronda en el del Cruz y de una selección de la pulsa en el vidrat" universitanto de 1998.

"Tenemos a Cruz en la mira desde que lo vimos jugar en Mócico el año pasado y nos do un poco de envelda cumodo la liga lo contrato y lo asignó a Washington", declaro el presidente del Ciash Peter C. Bridgwater. Cruz jugo ires años en México antes de incorporarse a la MÍ.S.

Para defenderse de las acusaciones

Tebeira dijo que renunciaba a su derecho al "sigllo bancario" para permitti la aciaración de cualquier irregularidad

por las críticas que la al árbitro después o partido que su equi Washington D.C. Unit Estados Unidos, 15 (AP). La MLS aplicó una multa de 250 dólares al boliviano Jaime Moreno En ese partido el ár-bitro sancionó un con-trovertido penal en los

ultimos minutos que per nitió a Dallas empata 1-2 y forzar el desempat

Jeff Agoos, otro juga-Jaime Mc dor de Washington, tam-bién fue multado con 250 dólares por despotricar contra el árbitro.

Jaime Moreno

agrego Bridgwater Tiene una gran experiencia, tanto en México to en su selección, y está en el pico de su carrera"

## "TRI" EN PORTUGA OPORTO CERCA DE

domingo en el Sauritajo Bernabéu, la conastiencia del liderato del Real Madrid, que en la trigiestina aeptima jornada tratuet de salvaguardar, al menos, los cinco puntos que le separan de un Barcelona eufórico.

El Real Madrid busca rebajar la eufória desatuda en Barcelona en una semana, La victoria en el Camp Nou y la consecución de la cuarta Recopa ha devuelto al equipo de Bebby Robson la fe en sus EL REAL MADRID Madrid, 15 may (EFE) .- El Valladolid evalua Buenos Aires, 15
may (dpai - Estoy muy
motivado, seguramente
esta será la última vez
que retorne y quiero hacerlo bem", dip hoy di
astre futbolistico Diego PARA VOLVER

El Real Madrid tiene una amplia ventaja v. sin El Real Madrid tiene una amplia ventaja v. sin embargo, un poor estado de ánimo que su rival. Con la plantilla dividuda en terno a la continuidad del tienico, Fabio Capello, la consecución del título por tecnico, Fabio Capello, la consecución del título por

adelantado comirina à crear ansiedad.

Por eso, se espera que la visita del Valladolid refrende su posicion. El conjunto de Vicenie Cantaitore ha mostrado una solider inesperada y cast se ha asegurado una pluzia en la Copa de la UEFA, pero ha fallado en sus desplazamentos a los campos de los grandes", donde mostro una buena imagen pero logro un mad resultado. Pue goleado por el Barcelona (6-1) y perdís antre el Atietro (3-1).

Sabedor del resultado del Real Madrid, el Barcelona (omía en alargar el lunes, en Vigo, su éxito.
El Héreules y Valencia jurgan otro partido del que dependen sus escassis opciones de mantener la catte-En la zona de descenso, el Rayo Vallecano buscará aliviar su situación frente al colista, el Logrofiés, mien-

tras que Oviedo

MARADONA SE ALISTA

Lisboa, 15 may (EFE). La consagnación del Oporto como Tricampeón (campeón tempeo por tercera vez consecutiva), medita en los anales del ciub, puede concretarse anticipadamente fueste fin de semana en la 31 jornada del campeonato del fútolo portugarés.
El Oporto está a un punto del título y está dispuesto a conseguirlo, por lo menos, en su visita al Vitorta de Guima-raens, equipo que no obstante aún lucha por llegar a un raens, equipo que no obstante aún lucha por llegar a un

liagar "exirojeo"

El segundo clasificado, el Sporting de Lisboa, tiene ya asegurado el acceso a la fase de clasificación para la próxima Liga de Campones y visita al Salqueires, equipo que presenturá fuerte lucha para defender su actual quinta plaza, con derecho a participar en la Copa UEPA.

El Benfies, "clavado" en la tercera posición y con su estadio de la Luc clausardo, reche al flejo Leza en el campo presundo de Campo Maior, junto a la frontera españada de presundo de Campo Maior, junto a la frontera españada de Badajaz. Los encarnados lampoco podrán contar con su fetiche, "Joso Pinto, suspendido por dos partidos, pero son

El ya matematicamente descendido Gil Vicente recibe en su campo al Rio Ave, equipo que tuvo una reacción soberbia en la segunda vuelta del campoenato y sobo ha encapado una derrota en las diex últimas jornadas. Partidos de la jornada Si. I. Salgación: Sporting de Lisboa; Chaves de la jornada Si. I. Salgación: Sporting de Lisboa; Chaves Boavista; Guimaraens. Oporto: Belenenses - Estrela de Amadoras; Undo de Lefria. Españo: Gil Vicente - Rio Ave; Braga - Maritimo de Funchal; Benfica - Leta; Setúbal - Parense. Claros favertios.

El Bertifica ya no se juega nuida en el campionato y El Bertifica ya no se juega nuida en el campionato y apuresta todo, para salvar la fermporada, en la conquista de la Copa de Perquigal, en cuya final habria de enfirentiarse o a su rival de Lisboa, el Sporting, como el pasado año, o al Boavista del boliviano Erviña Sánchez, aún pendientes de teodiver la segunda semifical, como del Gil Unente recibir

**CON 250 DOLARES** MUNDO

BETO

BURDOS AIRES

LASSAL-Lider de gobosem
la actual Copa Lifertudores de America, el argentino Alberto Asosta,
de Universidad Cardifica,
está feita por au retorno
al fisibol cinileno, miemtras aucha con volver a
la nedección de su pais.

"Delos detanteros airentinos, el Baf e e el
top. De los demais, nitiguno me aupera. Puedo
competir unao a manacon cualquiera", affirma
Acosta, de Bolarios, yque
pugó su último partido
con la nedección argentina en la Copa América
de Livuguay Se.

Para la Copa América
de Livuguay Se.

Para la Copa America
de L

Buenos Aires. 18
may (dpa). El delantero de la selección colombiana de fútbol,
Faustino Apprilla, quiere jugar en River Plate,
pero el ultimo campeón
argentino solo lo aceptaría a préstamo en un
estodolo a

principio, segin el Cla-rin de Buenos Alres.
Asprilla volvió a manifestarie horas atrás su desco al illu-lar de River, Afriedo Davicce, sus ganas de vestir la casaca de la banda roja, desde el momento en que As-prilla fue relegado al anco de suplentes en

BURGOS ATOS. A

BURGOS ATOS. A

BURGOS ATOS. ATOS. A

BURGOS ATOS. A

BURGOS ATOS. A

La Paz, viernes 16 de mayo de 1997

PATENTE. Transferimos MIENTO PARA AUMENTAR EL 4797 de BROWN & WILLIA-MSON TOBACCO CORPORA-MEJORAS EN UN PROCEDI-VOLUMEN DEL TABACO" os explotación de

tomotriz. Av. Illimani Busco socio mecánico au-

antiguas créditos Edifi-

PAQUETES DESDE \$US. 10, EDIFICIO 16 DE JULIO, PISO

facturas # 000099, 000133, 000134 de Minerales Indus-

Bs. 3.276. (24-27 ABRIL)

VENDO TERRENO 5 6 10 HAS., ZONA NORTE VINTO

ELF. 042-27391 COCHA-

11, DPTO, 2. (EL PRADO)

581063. (20-5 mayo)

MAS PARA MACINTOSH VERSIONES NUEVAS) TELE. INSTALAMOS PROGRA-PONO: 353552

Data Jet, Galeria Pasaje del Centro local IA, Pérez V.

517527.

RAM, 105GB SUGA color.

ESPECTACULAR OFERTA COMPUTADORAS \$US 330

ACEPTAMOS PARTE DE PAGO COMPUTADORAS ANTIQUAS CREDITOS EDIFICIO 16 DE

da doméstica Ref: 369878 342366

> sus 889 Pentium 135 Intel lor, Data Jet Galería Pasaje del Centro local 1A Pérez V.

8MB RAM 1.05 QB SVGA co-

REPARACIONES ACTUALI-ZACIONES COMPUTADORAS

ULIO, PISO 11, DPTO, 2.

AREJA JOVEN para traba os en agricultura y dos Jóve les se necesita. Ref. Parro

amba.20-27 abril)

jula El Paso Cochabamba

rufi 210, Telf. 042-30420 EN COCHABAMBA, EN VEN TA O ANTICRETICO SE OFRE DORMITORIOS, ALFOMBRA DOENLAZONANORTE, TELP 042-84961 COCHABAMBA.

ACER IBM 286 A PODERO-SAS 586 DESDE \$US 150 EDIFICIO 16 DE JULIO, PISO

1. DPTO, 2.

CE LINDO DEPARTAMENTO

Computadoras 586/133 co-lor \$us. 677 hd expandible .50b. Aceptamos compu-

BICICLETAS Compro cual luler estado.- 381063. e del Centro local 1A Pérez

PATENTE. Transferimos

URGENTE

Whiskeria-Discoteca

Se vende terreno 960 m2 cubier-tos 900m2 con estructuras meta-licas, cerrado con ladrillos y piso de cemento, zona El Kenko, Precio precisa garzones, seguidad y disc-jockey Ref elf. 822317 Centro Local 1A Pérez V.

DATA JET PENTIUM/133 8MB 1,05GB SVGACOLOR 8us 889 Galería Pasaje del

ertable al mejor postor. umar teléfono 814808 a las 18

Centro Local 1A Perez V. "APARATO PARA HACER RA-Fono. 317527.

ria Pasje del Centro Local 1A Pérez V. Fono 317527. Ed. 16 de Julio piso 11 Depto. 2. (4-4 may)

RAS A ENSAMBLADORES CON GARANTIA PRECIOS

NULO RUC 1006126 de TA-TIANA MONICA SILES TORO.

POR EXTRAVIO QUEDA

DE PRIMERA, ZONA CALA-CALA JARDINES 165.000

400 CONSTRUIDOS, 2 SUI

ORURO

POR EXTRAVIO QUEDA NULO EL RUC 7764480 DE HUGO POR EXTRAVIO QUEDA EMITIDO POR JOSE L. ALVA-REZ S. A NOMBRE DE FREDY CORDOVA APARCANA POR EXTRAVIO Quedan nulas las

ABDIAS CAPUMA CACERES. TULO EL CHEQUEN" 273228

COBAMBA \$us. 38.000 -REF. 042-49027 COCHA-

BAMBA (8-14 mayo)

VENDO CASA ZONA SAR-

92541 COCHABAMBA CHARLABLES TELF.

"REGALO" FOR VIAJE 626 MAZDA MOD. 90, FULL EQUI-

PO, REF: 01720836 - 042

45677 \$US. 11,190.

PARTES DE COMPUTADO-

ECONOMICOS EDIFICIO 16 ESPECTACULAR OFERTA DEJULIO, PISO 11, DPTO. 2.

to 2. (4-4 may) 133 COLORES HD 2 GIGAS PUTADOR ANTIQUO, CREDI-TAMOS PARTE DE PAGO COM-TOS, PARTES DE COMPUTA-\$US 745.- CREDITOS, COM-PUTADORAS \$US. 333 ACEP.

1787.30 (30-1may) ECONOMICOS CARGAMOS DORES A ENSAMBLADORES CON GARANTIA PRECIOS

Computadoras 586/133 SVGA color \$us 682, hd 1,28 Gb. Aceptamos computado-16 de Julio Piso 14-02 (27-27 ABRIL)

to, actualización de ACER, IBM a 586 desde \$us 180 o

da por TOYOSA Ruc Nº 449199. Para FANCESA por

nto de 1.128.48.

de 10.000 metros sobre una avenida y dos calles Ref. Telf. 042-88566 Cochabamba en

ioras de oficina. (20-21 abrt) se vende un local de presti-gio Telf. 042-81755 Cocha-

LA PAZ

POR EXTRAVIO Queda nula

riales. Ruc. Nº 5019311.

VENDO INYECTORA 250 GRS. TELF. 042-68352.

Vende dueño en Tiquipaya armosa propiedad centrica

Reparación, mantenimien

Data Jet, Pasaje del Centro \$us 730 586/133 8MB

local 1A Perez V.

Pentium desde \$us 330.

URGENTE Necesito emplea

adoras antíguas, créditos Edificio 16 de Julio, Piso 14, Septo, 2.

> us 997 Pentium 166 Inte IGMB RAM 1.05 GB SVGA

olor, Data Jet Galería Pasa

MODERNISIMAS 586 CAM-BIAMOS PANTALLAS MONO A COLORES EDIFICIO 16 DE JULIO, PISO 11, DPTO, 2.

> Compro máquina para hacer fideos teléfono 42-47557

endo equipo profesiona

Cochabamba.

LETAS COMPUTADORAS A TRANSFORMAMOS OBSO

sus 10 cargamos últimos

Organista 380905, (6-16 saquetes en español full disco. Data Jet Galería Pasaje del Centro local 1A Pérez Velasco

sus 730 Galería Pasaje del sus 997 Galería Pasaje del Centro Local 1A Pérez V. BMB 1,05GB SVGACOLOR DATA JET PENTIUM/166 1.05GB SVGACOLOR DATA JET CENTER 586/133 ono. 317527. (4-4 may)

Desea vender, permutar, alquilar

su casa, o necesita personal? Anuncie en los PERECONOMICOS DE PRESENCIA

Ç

DETABACO\* 4793 de BROWN & WILLIAMSON TOBACCO NURAS EN FILTROS DE HUMO \$us 10 cargamos últimos paquetes en español full dis-

TION, Casilla 2684. Ed. 16 de Julio Piso 11 Depto, 2, (4-4 may)

Acer. IBM y otros \$us. 200 Ed. 16 de Julio piso 11 Depformamos computadoras Espectacular oferta trans

Galería Pasaje del Centro Loespañol full disco DATA JET Compró. BICICLETAS

Willy Catari Sulicata

LA FACTURA con número de RUC 3488608; del 51 al tracción, más el certificado personal del RUC anterior. 100, notiene validez por suscal 1A Pérez. 317527.

ANTICRETICO Casa inde-

pendiente para negocio o vivienda Los Rosales Alto Calacoto. Tel. 799132.

carambolas de procedencia velga. Ref. Telf. 342395. SE VENDEN bolas de billas y

POR EXTRAVÍO Queda nulo el talonario de

acturas del 02 al 050 de René Policarpio Tórrez #RUC 8449279 (15-17 mayo Chaparro.

#### **SU CARGA** DE BRASII

(15-17 mayo)

GALPÓN

totalmente reparado

228-3945 (FICEBRAS) yen San-ta Cruz ai 522616, 521242, tax 520258 (CEINA LTDA). menos en San Pablo ai tel. (11) 230-9364, 225-8969, fax (11) transporte (terrestre y aéreo de mercadería hacia Bolivia. Llá-

BLICO MODULAR PARA EX-PRIVILEGIO INDUSTRIAI TERIORES No. B-5023 de Te lerónica de España dirigirse casilla 14409 (8-9 mayo) Ofrezco en venta-explota

CORPORATION Casilla 2684.

CO DATA JET CENTER Gale

QUETES ESPECIALES Y CD EDIFÍCIO 16 DE JULIO, PISO

11, DPTO, 2.

\$us 10 CARGAMOS PAQUE.

elevisión U-MATIC; Ista de edición, computadora, equipo de registro. Telf. 042-

COCHABAMBA OPORTUNIDAD CASA

TES FULL DISCO DURO PA-

POR EXTRAVIO quedan nu los los cheques del Nº 4458; 1012-00023223 del Banco di al 44600 de la cuenta 400 Santa Cruz S. A. (15-17 mayo

PATENTE. Transferimo

NO Y SU PRODUCCION Y APLICACION" 4909 DE SU concedemos (15-16 mayo EXPLOTACIÓN DE: 'COM PUESTOS HETEROCICLICO QUE CONTIENEN NITROGE MITOMO CHEMICAL COM PANY LIMITED. Casilla 268. 15-19 mayo) DATA JET pasaje del centro TABLE U.M.S.S. POR MOTI-VO DE VIAJEREF, TELF, 042-Computadoras desde 290 VENDO KIOSCO MUY RENpago computador antiguo, sus. Aceptamos parte local I A Pèrez Velasco. 59299 СОСНАВАМВА.

ORGANISTA 380905 (15-19 En Bermejo Por extravio con Ruc 7087683 del Sr. queda nula la factura Nº 33 I

POR EXTRAVÍO queda nula la Cta. de Ahorro Nº 008-190288 del Banco Mercande Teófila Landaveri C. \$295466 LP. (16-18 mayo

mera", perteneciente a Da POR EXTRAVÍO queda anu lada la cuenta Nº 00-34 049483-2 de Mutual "La Pri niel Huaygua con C.I. 2558992 (16-16 mayo)

ANULADO

OR EXTRAVIO QUEDA ANU 23575 DE LA SRA. MARIA ICIA URDININEA B. CON RUC ADO EL TALONARIO DE RECI OS DE AL QUILLER DEL Nº 2355 4235444

POR EXTRAVÍO

Jueda nula la Libreta de Aho rro Cta. Nº 104422008683 de Sanco Sol.

VENDO VOLVO F7

1983, camarote, intercooler super marcha, carrocería nue-

tercooler 16.500 US, otro puesto Arica Volqueta N-10 1979 13.000 US, Volvo F-12 22.500 US otro F7 1983 in-1986 15:000 U\$ Chasis largo camarote 4x2 telefonos 017-20929 y 042-86958 Cocha-Asesoramiento comercial

RESENCIA del Deporte

## SABOR A CLASICO

se jugará el clásico entre Bolivar y The Strongest en el escenario de Achumani, al cumplirse el centésimo primer cotejo oficial entre estos riva-Por primera vez en forma oficial este vierne

les en el marco de la Liga profesional. Anteriormente sólo se disputaron dos cotejos amistosos entre estos rivales en el mencionado escenario, en ambos casos venció Bolivar con marcadores de 2 a 1 y de 1 a 0.

A propósito de anotaciones habrá que desta-car que los máximos goleadores en los clásicos en la era de la Liga del Fútbol Profesional Bolívia-no son Fernando Salinas, con diecístete, Jorge Hirano con dieciséis, Carlos Fernando Borja con

trece y Ovidio Messa con once.

También debemos señalar que los clásicos oficiales en los torneos de la Liga Profesional se registraron dos autogoles, el primero de ellos el domingo 30 de enero de 1994 por Marco Fransisquine, de The Strongest; el segundo, el domingo 23 de febrero de este año por Carlos Fernando Borja, de Bolívar

Entre los futbolistas que disputaron más clásicos oficiales del fútbol paceño, además de Carlos Fernando Borja con 83 están Vladimir Soria con 66. Ricardo Pontana y Eligio Martinez 44. Miguel Angel Rimba 43. Oscar Sánchez 34 y LOS QUE JUGARON MAS CLASICOS 44, Miguel Angel Rim Eduardo Villegas 25.

## ACHUMANI **NO QUEREMOS PERDER"** 'EN NUESTRA CANCH

amblente especial que rodea a estos encuen-ros\*, sostivos el delantera atigado Juan Berthy Suárez, con relación al encuentro de esta tarde cuando desde las 15:00 horas el conjunto de The Strongest entrente e Bolívar en el Estadio Rañael Mendoza de Achumani. en lance correspondien-te a la ida de la fianl del primer certamen liguero "En nuestra cancha no queremos perder y es por eso que el partido para nosotros es particuarmente importante y pienso que como todos los clásicos este estará cargado de la presión y el

Las puertas del Esta-dio Rafael Mendoza se abri-

**IBRE PUERTAS** A LAS 11:00

> lo importante es que este sea una verdadera flesta y que nuestro estado se llene ya que est importante el apoyo del público.", agrego el lutto-lista que jugará desde el minuto inicial en el lance de esta tarde. de la presente temporada.
>
> Los clásicos son partidos muy reñidos: pero

bien para poder llegar a la meta que persegui-mos. Nos preparamos para hacer blen las cosas y lo que resta es esperar al partido; dijo, acotan-do que "personalemnte me siento también me-jor, ya cast sin molestas y eso hace que esté más conflado; concluyo. atacante dijo que "todos estamos bien y somos conscientes de que las cosas tienen que hacerse Con relación a los integrantes de su equipo el

sirven a la zona.

## BOLIVAR CON LA INTENCION DE CONSEGUIR UNIDADES

Con el objetivo de su-mar las unidades en juego y definir el próximo do-mingo en su escenario para no forzar a un tercer en-cuentro, Bolivar con la re-aparición de Vladimir So-ría y Thomas NKono busedisputara hoyante The ongest en el Estadio mostrar una mejor producción en el partido Mendoza de la zona

"La "A Word Supplier, A conscious, No.

Tras las evaluaciones a las que fueron sometidos Soria y N'Kono por el medi-co del plantel Miguel Elias Saduni y con su aque-cencia ambos serán de la

partida hoy ante su tradi-cional rival The Strongest. En el plantel se notó bastante optimismo y con-fianza a pesar de tener que enfrentar a su adversario

de siempre y un terreno en el que muy pocas veces los integrantes del campeón nacional jugaron. SUELDOS

LUIS CRISTALDO

nando sus

Ayer los jugadores del campeón nacional cobraron sus suedos correspondentes al mes de abril. y la anterior semana cobraron el premio por haber superado la primera fase del torneo de la Copa Libertadores de América, por lo que en la parte económica sólo les resta cobrar los premios correspondientes a los cotejos ganados a Mineryén aspecto que el directiono cumplirá en los siguentes días.

## El mediocampista. Luis Héctor Cristaldo en relación al corejo ante Tre Strongest expreso que, va a na ser un partido dificil porque ambos equipos desemos a sumar las unidadeses n juego en esta fase definitiva de desventialas porque en el terreno de juego cada de desventialas porque en el terreno de juego cada ta plantel y cada jugador se entregará al máximo, ya ue descamos obtener un nuevo lauro para la institución agregó. ELESTES NO QUIEREN MAS DE 2 CLASICOS

"Será un partido compilicado porque ambos equi-pos cuentían con buenos jugadores, sin embargo para Bolívar es importante definir esta etapa final del forneo en dos cotejos y para ello nos entregare-mos y prodigaremos al máximo en el terreno de juego, dilo el entrenador Luis Orozco Mas adelante prosiguó defendo que "Telizmente contamos con todo nuestro potencial futbolistico ya que los jugadores lesionados superaron sus fesio-La venta de entradas se desarrollará desde las 10:00 horas en boleterias del estadio. Por otra parte se diocuenta que para facirán a las 11:00 horas de acuerdo a lo informado por voceros de la entidad auri-

negra, propietaria del indi-cado escenario.

exigencia física será al máximo", agrego.
Finalmente sostiwo que "chopletivo de Bolivar es
de definir en dos partidos está final porque sino se
nos complicará edemisido de pantorana recordando que también debemos jugar Copa Libertadores de
América y no queremos llegar demastado cansados
a estos compromisos que para Bolivar iambién son
prioritarios, esperemos que el trabajo realizado rinda sus futos y podamos obtener un resultado
positivo en Achumani para de esa formá recibir con
más confinara el domingo a The Strongest en Temnes y ello es importante porque asi tendremos más alternativas para este cotejo en el cual también la exigencia física será al máximo", agrego daderani", concluyó, como su posterior regreso al centro de la ciudad, se litar el acceso de los aficio-nados hasta el escenario, han logrado acuerdos con el Sindicato de Transporte Litoral y con los trufis que paldo policial respectivo de manera que la seguridad esté garantizada. En lo que hace a seguridad se contará con el res

do'y esperemos que las cosas salgan blen en un terreno donde por lo me-nos las veces que juga-mos no perdimos', agre-gó el dirigente. vos y uno de ellos es el

#### CONFIANZA "TENEMOS

enfrentamos a un gran rivalpero Bolivar está pre-Tenemos confianza en el equipo sabemos que EN EL EQUIPO"

ganar el título de este pri-mer campeonato para ello el plantel se ha preparagran rival pero también 3olívar tiene sus objeti-

parado para afrontar este compromiso donde elo b-jetivo es definir en dos partidos está parte del campeonato", dijo el pre-sidente del Club Bolívar, Luis Mercado. Jugamos ante un aprestos para jugar en Achumani esta tarde

Mientras, en La Paz, Iván Monje desmiente que envió fax a Lima

# PERC DICEN QUE BOLIVAR

LIMA. 15 (AP) - Bolivar igará su partido de local an Sporting Cristal en La az, no en Oruro, en los uartos de final de la Copa

as de Bolivar, Iván Monge, n el que "se nos confirma ne el encuentro se efecrá en La Paz, no en Oru-el miércoles 21 de mayo, artir de las tres de la



Luego expreso que "es una aspecto que no lo dia-logaremos con el presiden-te de la institución. Luis Mercado, recién haremos conocer una decisión so-bre el particular el próxi-mo lunes cuando el (Mercotejo se disputaria en La Paz municación a los directi-vos del campeón peruano en el sentido de que el Se noto molestia en e

olivar Jugó algunos
dos en Oruro porque su estadio es- mia" viajó ayer al mediodía a Estados
astendo remodelado con miras a la Unidos por motivos particulares.)
América a Jugarse el mes que viene
chib está tomando las previsiones del

jugar ante Sporting Crisial en el esta-"Hernando Siles" y es mentira que yo biese hablado o mandado alguna co-

je, consultado sobre el partic

# PUEDE USAR EL SILES



## La revancha entre Cristal y Bolivar se caso para el partido con Sporting Cristal efectuará el mércoles 28 de mayo en el y en ese sentido se envio una nota a la estadio Nacional de Lima. Oruro para solicitar el uso del estadio Dirección Departamental de Deportes de Oruro para solicitar el uso del estadio án "Jesus Bermudez" el próximo intércoles far "For eso digo que es mentira lo que es diece esa versión que llega desde Lima. 1- Además, no es cierto que yo me haya o comunicado con dirigentes de ese ciub". exterior", señaló. (El titular della "Acade cado) retorne de su viaje al

CATEGORIA 16 VALVULAS

All Exd All

CLASIFICACION GENERA

## USCO PARA ACLIMATA ANZADA DE CRISTAL

guir una etapa de aclimatación a la altitud con miras al encuentro que se jugará con Bolívar en La Paz, el próximo mícroles por la tercera fase de la Copa "Libertadores de LIMA, 15 (ESPECIAL PARA PRESEN-CIA) por Pedro Ortiz de "El Comercio". Una avanzada de Jugadores del Sporting Cristal viajó esta tarde al Cusco para se

Los Jugadores que partieron a la mile-paria ciudad (que está 3.400 metros sobre

el nivel del mar) son el capitán del plantel. Pedro Garay, el golero suplente Carlos Marrou, Martín Hidalgo, Nolberto Solano.

Manuel Marengo tituliares) y Julio Rivera.
El resto irá el sábado después del partido que jugará mañana el equipo por el ptorneo local con el Melgar en esta ciudad. pEste cotejo fue adelantado, pues cocrresponde a la penúltima fecha del campeonato que se jugará este fin de semana.

pasar al frente en la tabla de posiciones el martes en la mañana desde el Curso a La

ginando mañana.

Directivos del ciub esperan tambien

Asimismo, el ciub nacionado previsioeste año resuldar el titulo nacional gananes respecto al hotel donde se concentrará
do el año pasado (es bicampeón del finbol
do el año pasado (es bicampeón del finbol
peruano en realidad).

Una vez en el Cusco, el entrenador
uruguayo Sergio Markarian tiene previsio
uruguayo Sergio Markarian tiene previsio
e uruguayo Sergio Markarian tiene previsio
El retorno se producirá el jueves.
El retorno se producirá el jueves.
El retorno se producirá el jueves.

Incluso el trabajo en altura y el mismo partido contra Bolivar le servirá al cam-peón peruano para llegar en buenas con-diciones al último colejo local que deberá-encarar con el Cienciano también en ciu-

AL RADISSON PLAZA

A decir verdad, el momento que logró el un trajín intenso de partidos por el torneo plantel su clasificación a la tercera fase macional y la Copa Libertadores. copera, gianándo em Buenos Aires a Velez Ayer nomás jugo con Deportes Pesquero Sarsificid. Markarian plantificó este litne-

dad en altitud

no punto de ginar, pero un penal errado le m. frustró esa posibilidad.

Cristal ve con respeto a Bolivar.

Sus integrantes piensa que, si bien no ha será un rival como Velez Sarsifield, "ignal será duro, porque a los cuartos de final llegan los mejores elencos que juegan en jar este torneo", dijo, por ejempio, Markarian.

Indicó que "los infer-mes técnicos presenta-dos por el titular de la Dirección Departamen-ul del Deporte. Javer-remoto, seriadan que no puede ser utilizado an-tres de la fecha de su entrega, por tanto será-dificil atender el pedido de los ciubes parcritos". Señadó que "losy pre-

disposición para coope-rar, pero nada podemos hacer cuando en el esta-dio se está realizando un cronograma de tra-bajos que se deben cum-plir

aunque sobre el final estuvo i

Flores explicó que el mismo campo de juego todarás es objeto de cut-dado y que recein se hará el primer corte el 28.

Finalmente refirió que no se recibió una gún pedido para el uso del escriario deportivo y que se entero por la la corta de uso del escriario deportivo y que se entero por la la composició de la contrata de la composició por la la composició del com

## CATEGORIA 16 VALVULAS Alf Eld All y retnama-Alvarado fueron los ganado-res de la tercera etapa de la Vuelta La Paz - Max Fernándéz Rojas" que se corrio entre las poblaciones de Chulumant. Coroico y Cara-navia con 154 kilómetros de

ALI Y ALVARADO GANARON LA TERCERA

Competencia automovilística "Vuelta La Paz - Max Fernández Rojas"

 Fernando Alvarad
 Adolfo Palama
 Victor Alanoca (p)
 Eduardo Terán Tiempo 2h 37 23 2h 37 49 2h 40 1 2h 40 2 2h 45 2 2h 59 0 3h 00 7

210 2h 237 2h 237 2h 264 2h 234 2h 215 2h 2h 42' 2h 44' 2h 46' 2h 58' 53 42 48

En motos Carlos Pala-cios se adjudico el primer lugar utilizando un tiempo de 2 horas 35 minutos 32 gar a Caranavi. MOTOS

ran performance espe ano Roberto Sánchez por ara adjudicarse está etaj sacó la suficiente ven Ali Eld Ali cumplio

Roberto Sánchez y su nave-gante, cumplen una buena perfornance en la "Vuel-ta La Paz".

do aprovechó bastante los problemas que a su i no tuvieron Félix Espin que por fallas mecani En cambio en el grupo 8 válvulas, Fernando Alvarac tuvo un contratiempo a kilómetros antes de lle

gundos, quinto puesto para Miguel González con un re-

Hoy en la población de Caranavi los pilotos tendrán



SUCRE, 16 (PRESENCIA), por Favio Porcel.- El triculto de automorditsmo Josar Crespo, a llevarse a cabo en esta ciudad en fechas 6, 7 y 8 del proximo mes de junio, requiere un presupuesto de trece mil dólares americanos lanto para su organización como para la in

Raul Teller
Sergio Viscarra
Leóndas Lara
Latine Jimenez
Antegor
Eduardo Terán
Victor Alanocsifil
Victor Alanocsifil
Adolfo Falina
Fernando Abarrad
Javer Ortuño

Esperamos que las autoridades del medio, principalmente la Alcaldia y Prefectura, sepan brindarnos el
apoyo respectivo para financiar la realización de este
unestro circuito, el más importante del país, Asamisano,
vaumos a recurrir a instituciones bancarias e industriales de muestro medio para no tropezar con problemas de
derden económico. Tengo absoluta confilanza en que el
circuito wa a ser plenamente financiado", afirmo Rene
Asuregat, dirigente del automordisano chuquiasqueño,
el recorrido del circuito del presente año será de
decir que el circuito de treinta y siete kilómetros ha sido el
circuito del circuito de treinta y siete kilómetros ha sido el
circuito de circuito de treinta y siete kilómetros ha sido el
circuito de circuito de treinta y siete kilómetros ha sido el
circuito de circuito de treinta y siete kilómetros ha sido el
circuito de circuito de treinta y siete kilómetros ha sido el
circuito de circuito de treinta y siete kilómetros ha sido el
circuito de circuito de treinta y siete kilómetros ha sido el
circuito de circuito de treinta y siete kilómetros ha sido el
circuito de circuito de treinta y siete kilómetros ha sido el
circuito de circuito de treinta y siete kilómetros ha sido el
circuito de circuito de treinta y siete kilómetros ha sido el
circuito de circuito de treinta y siete kilómetros ha sido el
circuito de circuito de treinta y siete kilómetros ha sido el
circuito de circuito de treinta y siete kilómetros ha sido el
circuito de circuito de treinta y siete kilómetros ha sido el
circuito de circuito de treinta y siete kilómetros ha sido el
circuito de circuito de treinta y siete kilómetros ha sido el
circuito de circ

ARRANCO TORNEO DE

FUTBOL DE SALON

prácticamente desechado. "El circuito pequeño es un circuito que guisto no solo a corredores y publico, sino ambién a dirigentes, motivo por el que nos hemos inclinado por el circuito pequeño: dilo ferse d'alurgio. El circuito de referencia es bastante trabado por lo resposo de la carretera. Tiene carretera asialitada y de tierra, aleal para este tipo de competencias", remarcia-

ste Lla competencia se desarrollará en las signientes se La competencia se desarrollará en las signientes en categorías categoría VW. categoría 1600 eleo sivilvalas, la categoría 1600 eleo sistema y categoría open, la categoría 1600 eleo sistema se concentra corredo de la competa corredo de la competa participando en la vigosimoséptima verse són del circuito Oscar Crespo, copreso el El circuito del presente ano llevira la denominación a signiciate 125 años del Banco Nacional de Boltos. "Esta de signiciate 125 años del Banco Nacional de Boltos. "Esta de restigosa institución bancaria será uno de mestros principales patrocandores sociativa la antoristad deportiva.



inicio al tomeo local de fútbol de Salón con la participación todos los clubes afiliacos a la Asociación de Futbol de Salón



PRESENCIA de Deporte

Se elaboró manual de funciones de cada comisión

# COMENZO A FUNCIONAR COMI DRGANIZADOR ORURE

Soria, se conformó el Co-mité Organizador Local de la Copa "América" sede Oruro, que inmediata-

siones que tendrán a su cargo la organización, de-sarrollo y control de la Copa América, precaute-llando el éxito del evento. El Comité Organizador Oruro, que inmediata-mente entró en funciones dada la proximidad del início de tan importante manual de funciones cada una de las comi-

ros: Administración. Ivan Suárez: Financiera, Julie-ta de Verduguez: Técnica, Carlos Arguellez: René Ori-

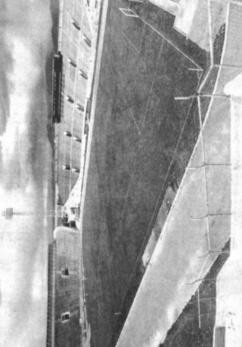
vulgación Etzhel Llanque; Seguridad, Coman-Departamential de Policia; fisopedaje, Oscar árez y Comisión Médica. David Flores. El Comili de Honor está compuesto por las micipales autoridades del departamento. Tito villo, prefecto; Gral Gonzalo Antezana, Coundante 2a División: Cnl. Edgar Alcocer, mandante de la Policia: Edgar Bazán, Alcal-Municipal y Mirtha Quevedo como impul-

Entre las primeras funciones que asumie-las distintas comisiones figura la presen-sión de planes y proyectos que deban reali-r al interior de las mismas, con la elaborapresupuesto y requerimiento de

entradas para el único partido que se jugará en el estadido desus Bermudez, entre las selec-ciones que buscarán el 3er y 4to lugar de la Copa América 97. informó que el Banco Mercantil, será la

gación de credenciales en ridades, invitados especia-





COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA

DE BOLETAJ

Estadio "Jesús Bermúdez", sede del partido por tercer puesto de la Copa América.

Rojas, quien ha jugado con Paraguay todos los partidos de las eliminatorias suramericanas para el Mundial de Fran-

INCENTIVOS

(Monterrey) y el atacante José Cardoso (Toltuca), y en Basall a de los defensas Julio César Enciso (Internacional), Car-los Gamarra Internacional), Francisco Arce (Gremio) y Catalino Rivarola (Gre-mio) y el volante Estanislas Struway

Paraguayos en busca de "extranjeros"

## ROJAS A DISPOSICION DE PAULO CARPEGIANI

ASUNCIÓN, 15 may (BFE). El de-lantero paraguayo Aristides Rojas ha sido autorizado por su club. el españo, lumes dilo que Unión Deportiva Las Palmas, para in-se aguarda noticias sobre la petición tegra la selección macional en la Copa America de Bolivas, en informo hoy y Extremadura, respectivamente, Jueves, en Asunción.

Rojas, quen ha lugado con Paraguay

Extremadura, respectivamente, La LPF gestiona en México la incor-todos los partidos de las eliminatorias

poracción del portero Rubén Ruiz Díaz.

ca 98. estará a disposición del técnico administratorio del tecnico del tensilendo Pañol Cesar Carpe - Julio César Enciso (Internacional), Prancisco có Marco Nunes, dirigente de la Liga Arce (Gremio) y Catalino Rivarola (Grenaro Marco Nunes, dirigente de la Liga and del Catalino Rivarola (Grenaro) y Catalino Rivarola (Gren

Cochabamba 15 (PRESENCIA) Por Ed.
gar Tejerina C., Loss integrantes del selecclonado nacional de fútbol del 63, que lograron el único título de la Copa América para
el país recibirán el 12 de junio un merecido
homenaje por parte de la Federación Boliviana de Fútbol.

ISTO RUBR

Los integrantes que aún quedan con vida, llegarán aquí ed día 11 y participarán del desfile mangural a cumplirse la noche de ese día en el estadio "Capriles"; testigo de la gran victorita del 31 de marzo del 95 cuando le ganaron a Brasil por 5 goles a 4 terminanuna campaña invicta. Al dia siguiente recibirán distinciones en

también concurrirán representantes de las dele demás selecciones y autoridades de la Con-asie fedración Sudamericana de Fútbol. nad Oscar López, gerente federativo confirmó

ambas presentaciones de los campeones del 63 y dijo que esta semana se enviarán los pasajes a los que vendrán del interior del

itos, pero los otros tréinta están desti-s para la delegación de la FBF. Fratamos un poco de recuperar algún egación nacional. La capacidad es de 100

dinero y favorecer a la gente de prensa, como también a algunos hinchas que deseen acom-padarnos\*, dijo Oscar López, gerente de la FBF.

2 EN COCHABAMB/

CAMPEONES DEL '63 RECIBIRAN

Federación les entregará sendas distinciones

Esperamos el apoyo de la gente de pren-sa y los hinchas, para que se pueda aprove-char el espacio en el vuelo charter y así también, tengamos apoyo en Valera", sostu-vo el gerente López.

diric la federación y para ello corremos con diric la federación para federación goliviana de Fútbole na las fues e productra el mento de la gugara el día 8 en Valera-Venezuela, su próximo compromiso de la eliminatoria proximo compromiso de la eliminatoria gerente, pero incluye el hotel, la estadía y aliminatoria gerente, pero incluye el hotel, la estadía y aliminatoria gerente, pero incluye el hotel, la estadía y aliminatoria gerente, pero incluye el hotel, la estadía y aliminatoria el mundialista.

Wilfredo Camacho, uno de los campeones del '63.

"NO RENUNCIARE", DICE ADHEMAR SUARE Presidente de Oriente recuerda que su mandato es de dos años

RESPONSABILIDAD" **ASUMO TODA LA** Sostiene Pancho Sa Arenas. El presidente de Oriente Petrolero, Adheman Suierz Salas, dijo que no se aferrara al cargo, pero que tampcoo renunciará porque el se debe al mandato constitucional de la Asamblea, que lo eligó por mayoria por dos años, porque no puede dejar al club en una situación diffeil.

La decharación fue formulada por el mandamás orientista, en respuesta a las expresiones mayoritaria de la hinchada que al finalizar el partido Oriente. Universidad Católica de Chile y que terminó con el amplieron el alejamento de presidente yas directorio al igual que el entrenador Francisco Sá.

Mas adelante dipo upor el momento nos et tomará ninguna determinación, hasta que se efectite una evaluación. Al respecto, informó que se reunirá en las produnas horas con su directorio. SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA) Por Felix Chimb

Chimba Arenas. En realidade se preden buscar muchas excusas para deslindarse de todo lo que ha passado, pero yo asumo la responsabilidad", dio i, al referirse a la humiliante derrota que sufrito equipo el pasado miércoles ante la Universidad tólica, a quien le favoreció el resultado por 5-1 dejó lo dejó fuera de la Copa Libertadores de rector técnico de Oriente Petrolero, Francisco Por otro lado, desvirtuó las acusaciones que fue objeto por parte de ex presidentes del club, sobre una supuesta mala administración.

Colo Colo clasificado con angustia "expressó hoy el dario Las Ultimas Noticias.

El campcón chileno cayó 2-1 ante Nacional, pero avanzo porque había ganado 3-1 el choque de ida en Montevideo, mientras que la Católica venció 5-1 a Oriente tras goleario 4-0 en el choque de ida.

Oriente tras goleario 4-0 en el choque de ida.

La Nacion senado que la UC golo. Colo Culpuló. El campcón se clasifico, con lo justo. acotó.

La Tercera comentó que Colo Colo "brindó con La Tercera comentó que Colo "brindó con

El Mercurio tituló que el campeón chileno "sufrió

la goleada que propinó ayer Universidad Católica a Oriente Petrolero en Bolivia y la sufrida clasificación de Colo Colo a costa de Nacional de Montevideo.

SANTIAGO DE CHILE, 15 (AP) - Los dos equi chilenos siguen con vida en la Copa Libertadores t

Sin embargo, atribuyó el bajo rendimiento que minto con las llusiones de Orienta, a las lesiones en estrieron algunos de sus jugadores y que cluvise obligó a la ausencia en este encuentro. cidruse obligó a la ausencia en este encuentro.

Tambien señaló que al equipo le fallo conceriación y que después del primer gol. todo se vino
bajo y no tuvieron poder de recuperación.

ANALISIS Es verdad que existe una corriente que no ha observado las cosas buenas que se han realizado. (aljo. En el manejo económico resalto que de la deuda contrada por anterfores directoris que ascendía a 1.250.000 dolares, solamente se debe 250.000 de la moneia norte americana, monto que se adeuda al Banco de la Unión. También, serbalo que la sede social campestre del klómetro 12 de la antigua curretera al interfor fue recuperada. En la parte deportiva, destacó la campaña del anto pasado logrando el vicecampocnato nacional y la clasificación a la Copa Libertadores.

irectorio para evaluar el rendimiento y fijar las autas de trabajo para el siguiente torneo. Finalmente, dijo que el plantel ha sido disuelto que volverán a los entrenamientos el 25 de este

Por otro lado, informo que el jugador Milton Coimbra es propiedad del club, porque simplemente está a préstamo por un año al amis de Buenos Alexos y en forno a la transferencia de Rubén Dario Tufiño y José Carlos Fernández, señaló que estos fueron vendidos porque el club no estaba en condiciones de pagar lo que ellos exigian.

Los comentarios señalan que al parecer Colo Colo pecó de confianza y que en algún momento puso en duda su clasificación co so colo Colo y Universidad Catóica, que también se putan el torneo Apertura del balompié chileno, se

La Paz, viernes 16 de mayo de 1997

**GANO ELOGIOS** CATOLICA SE

Recibiría anualmente 405.000 dólares

## Lisboa, 15 may (EFE). El internacional boliviano Erwin 'Platini' Sánchez, ahora al servi-cio del Boavista, Jugará gura en su edición de hoy el diario deportivo local "Record". las tres próximas tempo-radas con el Benfica, ase-**RECORD" ASEGURA TRASPASO**

Ya existe un compro-miso en firme entre las directivas del Benfica y Boavista, que será formalizado previsiblemen te el mes próximo, al tér



mo de la temporada del



Erwin

PRESIDENTE JOAO LOUREIRO

ASEGURA: "NO HAY NADA

conquistar un lugar en el campeonato con dere-cho a participar en la Copa UEFA de la proxi-ma temporada y, sobre todo, puede llegar a la final de la Copa de Por-Sánchez es necesa-río aún en el Boavista, pues el equipo puede aún

tugal, stelimina el próxi-mo día 21 en su campo de Bessa al Sporting de La final de la Copa, para la que ya está clasi-licado el Benfica, se disutara el próximo 10 de

La contratación de Sánchez era uno de los objetivos prioritarios planteados por el entre-nador Manuel José a la dirección del Benfica.

limitó a decir el ex-jugador del equipo de Lisboa.
Otro nombre que se escucha bastante en el medio como supratro interresado en Súnchez, es Oporto, otro de los grandes de este país; sin embargo, nuevamente Joan Loureiro desminitó cualquier negociacióncon el equipo, "sólo habitamos una vez, hace mucho tiempo y nada más", dijo.

skit.

SANCHEZ

resi.

El futbolista, fue consultado esta madana resunzo pecto a la noticia difundida por Record", a lo que
nos respondio con un escueto. No se nada, y no quiero
habiar mas del tema, porque siempre repito lo
su mismo".

El volante boliviano, está bastante preocupado
dio El volante boliviano, está bastante preocupado
lea, infocilistico.

Le que quecía claro, es que la oferta del Boavista
tuel Lo que quecía claro, es que la oferta del Boavista
tuel Lo que quecía claro, es que la oferta del Boavista
tuel Lo que seguir en la institución comandada por
se Joao Loureiro.

Su club no le dio permiso

Salió nómina venezolana para 8 de junio

Yokohama, Japón, 15 (PRE SENCIA). El Yokohama Mari-nos, club en que milita Julio César Baldivieso dejará li-bre al ludad virto vegará li-

rior, entre ellos uno de la cuarta división del Boca uniors argentino, int ran la lista de 22 futb

ue militan en el exte-

que apelando al dialogo las dirigencias de poeden llegar a un acuerdo javonable launte bolivano sentalo que la dirigencia de fujura a Bolivia, hugo del partido que tiene

El Presidante del Boavista João Loureiro desminito que el Boavista João Loureiro desminito que el Boavista haya logrado un acureiro con Benifica me para ecter a Erwin Sinchez por la publicación del periodico Record', que, indica que Sanchez y Benifica se pusiteron de acureiro.

"No pass mada, nadie ha habado con el Boavista, si hace más de dos semanas hablamos con el Presidente del Benifica (Manuel Damasio), quien larizo uma oferta que la calificamos de ridicida, pero no nos vobranos a contactar : señalo.

Es mais, el presidente del Boavista exteriorzo su molestía por la publicación de "Recort", del cual diporto su parte, el Director Sportivo de Benifica huma conocido en el medio como "Toni" destinitó el acuerdo alque habrian llegado Sánchez y la mastitu- es conocido en el medio como "Toni" destinitó el acuerdo alque habrian llegado Sánchez y la institu-

No hay nada, todo es pura especulación se

ando fue consultado, se limitó a indicar que la or su decisión, más allá de que tiene el lime

LLEGAN EL 24 DE MAYO ETCHEVERRY Y MORENO

Santa Cruz. 15 (PRESENTAL) Per Pitta Chimba Avenas.
Lias servicias de De Unimel de los Santos Unidos. Mel AlAmenos Estreverry y James Mercos Regions a pued 3-44
mayo pretimo para poeres a refurma de mercos de la
mayo pretimo para poeres a refurma de mel pretimo de de
serveres mascras. Amenos Loves y monte la preparado
menos pretimo pretimo de la Pretimo de la
mandalistas a jugares el 8 de junto y hago para la Coy
Amenos de la pretimo de la Pretimo de la
mandalistas a jugares el 8 de junto y hago para la Coy
Amenos de la Pretimo de la Pretim

América.

La robinmación fue proportionada por Relatado Agallera, quen compartido ca arbos/squiteres en una recentar visita al pas del Note.

Entheren y Mercapesido pasardo por un baen memerito en el outopercato de la Liga Norteumentana de Fritick, en el que el 100 Historia el 186 del torno y olatre Moreno peta entre los galesdores. El presidente de la Academia Tahashi, seciado que las de figuras estiventes del fitudo nacional se operatriza en Biolosa hasta la finalmente de la Copa América, toda vez que el cuba la que perferencen les las otorpado el respectivo permiso.

Además, está incluido el juvenil Daniel es el regreso al equipo del centrocampista. Echenique y Leonardo Gonzáleis nos des meses ha estado enverto na considerado como uno de los mejores plus. Gontrel Minnota, Jonge Roji, sucesión de "ventas" al independiente accentino o al Jaxa blandes que nata más habita sido convocado por Berrero desde Robert Roballega. en anunciadas oficialmente se comproba- que éste asumio el cargo, en noviembro Delanteros. Oswaldo Palencia, ado de este asumio el cargo, en noviembro del pala en la sucesió por portero desde Robert Roballega.

Otra novedad También regresa el portero Gilberto An. Rafael Castellin. También regresa el portero Gilberto An-Rafnel Castellín.

Regresa el portero Gilberto An-Rafnel Castellín.



Marco Etcheverry

Rubén Tufiño llegó ayer por la tarde a la ciudad de La Paz. De immediato se constituyó en el Hotel Verolandia, donde lo recibió un amigo de toda la vida, el golero José

"Gracias a Díos que Antonio se acordó de mi, sabe-mos que el partido frente a Venezuela será bastante importante, tenemos que estar bien preparados para este desafío que será vital para nuestras aspiraciones".

Tuffio, fue claro en recalcar que el hecho de que el seleccionado venezolano está al margen de la clasifica-ción no significa que se "regalarán", "es más, seguro que van a jugar con más tranquilidad y querran lograr los tres puntos, por lo que será un cotejo que nos servirá de termómetro para lo que viene adelante".

En relación a su futuro, dijo que está ligado a

Blooming, club en que recadó lungo de haber jugado en Oriente Petrolero: "Hay um vejo adiagio que dice no hay mal que por bien no venga, ceo fue lo que pasó con la dirigencia de Oriente; si bien resigné bastantes cosas, como la selección por ejemplo, pero son cosas que pasan en la vida, me di mi jugar y hoy estoy más tranquilo". expresó

En horas de la noche, se constituyenon en muestra ciudad los jugadores Miton Melgar y Limberg Guilleirrez, futbolistas que no alcanzaron a tomar la combinación aerea vespertina de Santa Cyuz.

Jos tres jugadores, comenzarán a trabajar a partir de hoy, ago el mando de José Automio Vaca, encangudo del rabro físico de la selección, el trabajo de maitentimiento